Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.358

LA NACION

PRECIO: Eº 1.30.-

Santiago, Martes 8 de Diciembre de 1970

El Pueblo se da la mano con el Gobierno

Ayer quedó firmada el acta de acuerdo político, social y económico entre el Gobierno y la CUT. Por primera vez en la historia los trabajadores entran a participar directamente en la redistribución del ingreso nacional

EL SALUDO *de dos viejos compañeros de lucha: el Presidente Allende y Luis Figueroa, presidente de la CUT.*

Anunció Ministro Zorrilla:

EMPRESTITOS INTERNOS CUBRIRAN EL DEFICIT

- El presupuesto incrementará algunas áreas de la Economía.
- La cifra total alcanza a los Eº 33.206.000.000, que será rebajada a Eº 31.706.000.000, después de un reestudio que hará el Comité Económico.

(Inf. en Pág. 5)

AMERICO ZORRILLA, Ministro de Hacienda.

Mañana dará a conocer proyecto sobre inamovilidad:

ALLENDE DESVIRTUO FALSOS CARGOS SOBRE PERSECUCION FUNCIONARIA

En reunión con Subsecretarios y jefes de servicios, manifestó que el Gobierno Popular necesitaba funcionarios leales, pero no incondicionales

EL PRESIDENTE de la República desvirtuó los ataques contra el Gobierno Popular, basados en una supuesta persecución funcionaria. En una reunión sostenida en las últimas horas de ayer en el Palacio de la Moneda, el Dr. Salvador Allende reiteró a los Subsecretarios y a los jefes de los diferentes servicios estatales las normas de conducta funcionaria, tanto con el personal de cada repartición o departamento como con el público que debe acudir a ellos.

El Mandatario, de acuerdo con lo informado por el Ministro del Interior, José Tohá, hizo una exposición sobre aspectos fundamentales de la política a seguir en la Administración Pública e insistió en que no lo animaba ningún ánimo de persecución ni espíritu revanchista.

Como antecedente que comprueba la falta de base de los ataques de la prensa derechista contra el Gobierno de la Unidad Popular, se citó el caso de lo ocurrido en la Corporación de la Reforma Agraria, dónde se estaba hablando del despido de doscientos funcionarios, medida que justificaría estos ataques. Tohá aclaró que se trataba de 202 funcionarios que habían sido contratados en octubre pasado hasta diciembre del año en curso. Del estudio de los antecedentes de cada uno de estos funcionarios, CORA resolvió mantener a 140 de ellos.

El Presidente Allende, en esta reunión, advirtió que el Gobierno necesitaba de funcionarios leales, pero no incondicionales y se refirió a la labor que esperaba de cada uno de ellos.

En la misma forma, en lo que se refiere a funcionarios que ocupaban cargos de confianza, se manifestó que se les mantendrá el trabajo y la renta, pero que su cambio fue necesario ya que el Gobierno Popular desea la mayor expedición en la aplicación de sus planes.

Finalmente, se agregó que mañana miércoles el Presidente Allende dará a conocer el texto del proyecto sobre inamovilidad funcionaria, iniciativa que en ningún caso significa que el Gobierno haya variado de propósitos, ya que desde el primer momento señaló que ofrecía las más amplias garantías de trabajo a todos los funcionarios públicos.

"Valparaíso, mi Amor"

LA CIUDAD de Valparaíso ha impactado en el mundo por medio de la película de Aldo Francia, "Valparaíso, mi amor", íntegramente filmada en esta ciudad. Sus protagonistas, niños del Hogar de Menores, son el nudo central y profundamente humano de su argumento.

Ahora, en la Unión Soviética se harán dos mil copias de la cinta que, además, ha obtenido premios internacionales.

Una visión de la ciudad inspiradora de músicos, fotógrafos, poetas, pintores y cinematografistas, en esta fotografía de Juan Castro, del Departamento de Foto Cine del Instituto Chileno-Arabe de Cultura y Presidente del Foto Cine de Valparaíso.

JUGUETES BARATOS A LAS POBLACIONES

TRES PUESTOS móviles de DIRINCO enseñarán a los santiaguinos cómo se compran juguetes baratos, para hacer felices a los niños en esta Navidad.

El público tiene que acostumbrarse a comparar precios y ayudar de ese modo a regularlos", nos señaló un funcionario de los Almacenes Reguladores de DIRINCO.

Mañana, desde las primeras horas, un carro móvil regulador ofrecerá toda clase de juguetes plásticos, triciclos, velocípedos en Ahumada con Alameda. Otros dos carros móviles se desplazarán por las poblaciones de Santiago. El 16 uno de ellos se instalará al lado de La Moneda.

También en el Mercado Presidente Ríos, el puesto regulador permanente ofrecerá además de la línea de juguetes, artículos par la playa, trajes de baño, pantalones y artículos de tocador.

El precio de los artículos que se presentan pueden significar una notable economía (entre un 15 o un 20%) y un elemento de comparación. *"No pretendemos absorber el comercio, sino sólo servir de referencia para los que compran"*, señaló el relacionador de DIRINCO.

Los carros móviles llevan un emblema o logotipo: un gallito. *"Es el kikiriki de la regulación de precios"*, señaló con humor el Gerente General, Roberto Delgadillo.

Tanto el logotipo como las pinturas que adornan los carros móviles fueron diseñados y realizados por alumnos de la Escuela de Publicidad de la Universidad Técnica del Estado.

MIENTRAS SU MUJER, Ana Cisneros observa, el senador Aniceto Rodríguez revisa los papeles en la losa del aeropuerto de Pudahuel, ayer a mediodía, minutos después que se bajaran del avión que los trajo desde México, donde el Secretario General del Partido Socialista asistió a la transmisión del mando presidencial en representación del Gobierno chileno.

Luego de una acción comando similar a la de raptos anteriores, el Embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, fue raptado en Río de Janeiro, Brasil. Dos vehículos interceptaron el coche del diplomático y lo obligaron a detenerse. Luego, aparentemente sin lesiones fue introducido a uno de ellos. El guardaespaldas del Embajador, que trató de ofrecer resistencia, fue herido y permanecía en estado de gravedad. En el lugar los sujetos lanzaron unos folletos en los cuales explican que pertenecen a la Alianza Libertadora Nacional (FOTO UPI).

Impulso turístico a la Provincia de Tarapacá

● Provechosa visita de nuevo Director de turismo a la zona.-

COMO ALTAMENTE provechosa para el futuro de la provincia de Tarapacá fue considerada, por las autoridades de la región, la visita de dos días que realizó al Departamento de Arica y a la ciudad de Iquique, capital de la provincia, el nuevo Director de Turismo, Carlos Lizama Hernández.

En Arica se impuso en detalle de todos los proyectos que la Junta de Adelanto ha elaborado con el fin de convertir esa ciudad en un centro turístico nacional e internacional.

Se reunió en conferencia de prensa con participación de los diversos medios de comunicación, y todo lo en ella expresado tuvo amplia repercusión. Igualmente, sostuvo entrevistas con los trabajadores, empleados y obreros de la industria hotelera y actividades turísticas de la localidad.

Como el punto más importante cumplido en Arica se puede considerar la reunión celebrada con la Junta de Adelanto de dicha ciudad, a la que dio a conocer la política sobre turismo que ha programado realizará el Gobierno, y hacia la cual deberán reorientarse los recursos que para este rubro posee la Junta, y que son del orden de los 25 millones de escudos. En esa oportunidad, el Director Carlos Lizama señaló que Arica, por su situación geográfica privilegiada, tiene amplias perspectivas de desarrollo turístico, pues es un centro hacia el cual confluyen naturalmente los países que integran el Pacto Andino.

En Iquique, el Director de Turismo fue recibido por el Intendente, Alejandro Soria, con quien cumplió un intenso programa de trabajo. Quedó claramente demostrado el interés y la pujanza de esa zona por desarrollar la actividad turística, la que se estima, en base a los informes de la Oficina Regional de ODEPLAN, será la actividad económica que mayor futuro tiene por la rapidez con que puede, no sólo recuperar, sino que empezar a producir, en muy breve plazo, ingresos sustanciales para esa región que vive una difícil situación económica, como consecuencia especialmente de la crisis del salitre y de la industria pesquera.

Las perspectivas de desarrollo turístico de Iquique son sumamente atractivas, tanto por su clima privilegiado como por las bellísimas y extensas playas de su litoral, las que permiten realizar un turismo nacional masivo, con un muy bajo costo de habilitación en ellas de balnearios populares, campings, etc.

Por otra parte, como complemento, se destaca el hecho de ser un centro de carácter mundial para los deportes acuáticos, en especial los diversos tipos de pesca y caza, y ello se demuestra con la designación de Iquique como sede del próximo Campeonato Mundial de Caza Submarina en septiembre de 1971, evento en el que participarán representantes de 56 países.

La Dirección de Turismo se preocupará de manera preferente, junto con las Municipalidades, la Armada Nacional y las Universidades, de revivir las ricas tradiciones históricas, culturales y patrióticas de esa zona, las que en los últimos años han sido lamentablemente abandonadas. Se señala como un hecho característico de este abandono el que no exista en Iquique un Museo Naval, y que piezas valiosísimas de la gloriosa tradición patriótica de Chile estén perdidas, o hayan llegado a manos irresponsables, como es el caso del cañón de señales de la fragata Independencia, hundida en Punta Gruesa, que fue adquirida por un comerciante extranjero, y usado posteriormente como material para la confección de repuestos de automóviles.

Finalmente, cabe informar que el Director de Turismo, junto con el Rector de la Universidad del Norte, impulsarán también el convertir a Iquique en un monumento histórico de las luchas del proletariado obrero chileno, cuyas páginas más gloriosas y sangrientas se escribieron en las pampas salitreras, en la Escuela Santa María y en muchos otros lugares cuyos nombres se identifican con el inicio del movimiento sindical chileno, y que hasta ahora permanecen en el olvido.

FRANCISCO ROJAS VERGARA, el entusiasta candidato a regidor peumino.

Un televisor para internos de cárcel de Peumo

CON UN TELEVISOR para su entretenimiento y solaz cuentan los internos de la Cárcel de Peumo, gracias a la gestión realizada en tal sentido por Fernando Rojas Vergara, miembro del Partido Socialista del lugar y candidato a regidor, y algunos vecinos del pueblo.

La entrega del aparato tuvo lugar el pasado 17 de septiembre, en el interior del recinto local, con la asistencia de autoridades carcelarias de Peumo, Las Cabras y Pichidegua.

El valor del televisor fue financiado con creces gracias a la colaboración ciudadana y a los aportes de algunas casas comerciales, como Tienda Piñeiro, que regaló la antena y el trabajo de instalación.

La actuación de Fernando Rojas Vergara no pudo pasar desapercibida en esta campaña, es así que "El Progreso de Rancagua", diario de la región, señala en su edición del 17 de septiembre:

"No podemos dejar de lado la entusiasta y efectiva labor desarrollada por Fernando Rojas Vergara, integrante de la comisión pro compra del televisor, quien ha sido el alma de esta campaña y a él se debe en gran parte el éxito de la misma".

Distinción a funcionaria de la Contraloría

LA MEDALLA "Al Mérito Funcionario" recibió ayer del Contralor General de la República, Héctor Humeres, Rebeca Nuñez Moncada quien se acogió a jubilación después de prestar servicios ininterrumpidos por más de 30 años al organismo contralor.

La distinción constituye un reconocimiento y un estímulo a la labor de toda una vida desarrollada por Rebeca Núñez en la Contraloría, y en especial en la sección Control Centralizado.

Homenaje a secretarias en Corporación de OO. Urbanas

UNA OCASION muy significativa aprovechó el Vicepresidente de COU (Corporación de Obras Urbanas) para departir y conocer al personal femenino de esa repartición. El jueves 3 se celebró el día de la Secretaria y como en esta repartición son varias las secretarias se les ofreció un cóctel a las 17.30 hrs., al que asistieron diversos jefes, personal y, por supuesto, las secretarias o, como dijo alguien, las mejores mini-faldas de la administración pública.

El Vicepresidente, Edmundo Sepúlveda, hizo entrega a cada una de las secretarias de un homenaje floral. Luego se sirvió un cóctel el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez, quien aprovechó de saludar a las muchachas. Estuvieron representados por sus secretarias los siguientes departamentos de COU: Programación, Servicio Sanitario, Depto. Personal, Construcciones, Depto. Jurídico, Maquinarias, Organización, Conservación, Auto Construcciones y Coordinación.

GERMAN TENDERINI, primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

En marcha Sociedad de Medicina Militar

LA SESION Inaugural de la recientemente formada "Sociedad Chilena de Medicina Militar" se efectuó en el Aula Magna del nuevo pabellón del Hospital Militar, presidida por el Secretario General Ejecutivo, Teniente Coronel Eduardo Díaz Carrasco.

La Sociedad tiene como finalidad agrupar a los profesionales médicos y paramédicos que integran el Servicio Sanitario del Ejército y en un período más avanzado ir a la complementación e integración con los profesionales de las otras ramas de la Defensa Nacional.

DIPLOMA Y REALIDAD. IANSA premió al dueño del fundo Larqui por su producción de remolacha. Este ahora se encuentra abandonado porque el premiado no apareció más por el predio.

DIRIGENTE VICENTE SILVA. Aquí ha habido muchas maniobras extrañas

La verdad de las tomas de fundos:

Latifundistas fracasaron en afanes de crear mito del caos

● LOS TRABAJADORES NO CAYERON EN EL JUEGO DE QUIENES PRETENDIAN DAR LA IMPRESION DE QUE EL CAMPO CHILENO ERA UN VERDADERO FRENTE DE BATALLA.- LOS CASOS DE LOS FUNDOS LARQUI Y SAN JUAN DE DIOS.

INTENDENTE SANTIAGO BELL. El proceso de Reforma Agraria debe hacerse ordenadamente.

"HE SOSTENIDO muchas conversaciones con los trabajadores agrícolas para hacerles un llamado respecto a las tomas de fundos. No les he hecho un llamado a la paciencia ni a la resignación, pero todo este proceso tiene que hacerse organizadamente".

Esta declaración la entregó a "LA NACION" el Intendente de Chillán, Santiago Bell, a quien entrevistamos en un descanso de su atareado quehacer-recibe alrededor de 300 personas diarias- para pedirle antecedentes sobre el problema de las tomas de predios en esa zona.

— *"Esta cantidad de público que llega hasta mi oficina, nos dijo, da una pauta de los problemas que aquí existen. Señalan también que hubo o hay una relajación intencionada. Entre los reclamos que le puedo citar, por ejemplo, se encuentra el que hacen numerosas personas que desde hace tres años están esperando que CORVI les entregue una casa. Por otro lado, hay más de 5.000 personas viviendo en terrenos tomados y que sufren pésimas condiciones sanitarias".*

Insistimos sobre la toma de fundos.

— *"La mayoría de estas tomas se podrían considerar simbólicas-respondió el Intendente Bell-ya que en casi todos se limitan al cierre del fundo. Hay muchas cosas pendientes y mucha gente está mirando hacia la Reforma Agraria".*

Luego señaló: "Lo peor es que no hay posibilidades de diálogo, "mandíbula" como dicen los campesinos, entre éstos y los patrones, ya que el diálogo se cortó, pero al Gobierno se le escucha. Repito que lo que necesitamos es un instante de paz para resolver los problemas".

Le señalamos lo que se ha destacado en la prensa de oposición sobre las tomas de fundos y en la que se da a entender que existe un verdadero caos, en el agro.

— "No hay tal -nos dijo ya que en el fundo "Larqui", donde había incluso un grupo refractario a la organización sindical, el Gobierno controla totalmente la situación. No hay caos, como se pretende hacer creer al público, pero si hay conspiración en el sentido de que no se cumple con las leyes sociales y se pretende disminuir la producción".

Luego señaló algunos fundos en que había problemas, como el predio "Larqui", ya nombrado; San Juan de Dios", donde existe un seno contraste entre los gallineros y las casas de obreros y la casa patronal. Por otra parte, algunos patrones están sacando los animales para venderlos, desmantelaron maquinarias y utilizaron todas las argucias legales para conseguir sus propósitos.

"Tenemos también el caso de los trabajadores, que son hasta cierto punto ingenuos. Cuando quieren protestar, muchos abandonan las faenas, lo que produce el loock out; menos mal que éstos han sido los menos, ya que la mayoría sigue trabajando, evitando así que se tome la medida anotada. Por otra parte, hay que considerar que debe existir una Ley Humana para la gente que no tiene tierra, casa ni alimento y ésta se impone a aquella Ley que a veces no es tal y debe ser reformada".

FUNDO DE CONTRASTES.

Buscando los casos donde aplicar la Ley Humana de que habló el Intendente Santiago Bell, visitamos el fundo "Larqui", situado a escasos kilómetros de Bulnes.

Según todos los técnicos y entendidos, se trata de un predio excelente, que puede dar mucho y por lo tanto no debería tener problemas de ninguna especie. Sin embargo, allí encontramos que numerosas libretas del Servicio de Seguro Social estaban múy atrasadas, se retiró maquinaria, las siembras de remolacha y un huerto de frutales fueron dejados de mano totalmente; a los trabajadores no se les canceló sus salarios y los dueños dejaron totalmente abandonada la propiedad.

René Ernesto Jiménez Rivas, profesor primario y regidor de Bulnes, actuó como Interventor. "Aquí hay una serie de problemas que los mismos trabajadores están solucionando, declaró, y hay otros en que tendrán que intervenir las autoridades, como es el caso de mi colega Marta Puga, que lleva 17 años atendiendo la escuela particular y nunca se le hizo contrato de empleada particular, como se le prometió".

Agregó que el fundo era de propiedad de Renato Gazmuri, pero que éste dejó a un hijo como Administrador. "Sin embargo - agregó - el administrador se fue una semana después de las elecciones presidenciales y nunca más se supo de él, ya que no ha vuelto. Según se dice por ahí, se encuentra en Argentina. Por esta razón es que había un canal de riego abandonado y los trabajadores tuvieron que abrirlo para poder regar, los sembrados secándose, las viñas sin trabajar, igualmente la remolacha, que está cubierta de maleza y que ahora los campesinos están limpiando.

— "Como esta situación no se podía mantener, los trabajadores se tomaron el fundo y lo pusieron nuevamente en funciones. Los únicos que no aceptaron las nuevas condiciones fueron el mayordomo y los capataces, que no están trabajando".

Un trabajador acota: "Nosotros nos tomamos el fundo porque nos estábamos muriendo de hambre. La toma fue el 13 de octubre cerca de las 14 horas. Cuando lo hicimos, nos cortaron el agua y teníamos la pulpería desmantelada. Ahora estamos tratando de salvar la producción.

Lo increíble es que la Industria Azucarera Nacional S. A. ha concedido en dos oportunidades el diploma de primer mayor rendimiento de remolacha a Renato Gazmuri: el 19 de enero de 1967 y el 29 de noviembre de 1962, lo que está señalando que si el fundo fue abandonado, esta medida no se tomó porque producía pérdidas.

Jiménez, el Interventor, señaló al respecto que el fundo se financiaba con la producción de leche solamente, ya que por este concepto se percibían 3.000 escudos diarios. El resto era utilidad.

OTRO BOTON DE MUESTRA

El fundo "San Juan de Dios", cerca de Quirihue, es otro ejemplo de lo que decía el Intendente de Chillán, Santiago Bell, en el sentido de que es necesario ir al cambio de la Ley para terminar con la pesadilla que están viviendo los campesinos, ante las maniobras arteras de los patrones.

En ese predio, la dueña, Edith Parra Cordero, fue eliminando paulatinamente a sus trabajadores y luego pretendió que los medieros también se retiraran del fundo. Quien nos da la información es Vicente Silva Aravena, presidente del Sindicato "Los Valientes de Itata", de la Comuna de Quirihue.

—"Aquí se han realizado muchas maniobras extrañas, señaló, que lógicamente no favorecen a los trabajadores. La dueña se perdió ya hace bastante tiempo y sólo hace unos diez días la vimos en Quirihue. Las dificultades empezaron el año 1965 cuando se empezó a dividir la tierra, algunas partes se vendieron, aunque una de ellas fue al propio marido de la propietaria.

—"El caso de las viñas del fundo es un hecho palpable, agregó, en lugar de dar allí trabajo a su propia gente, prefirió entregarlas en medietía a Chito Urrutia, quien para los trabajos trae gente de fuera y no ocupa personal del fundo. A los que trae les deja carne y vino y en la tarde se van todos curados en un camión.

"El problema total afecta actualmente a unas 60 personas, pero el Intendente de Chillán dijo que el fundo se intervendría pronto, ya que esta situación no podía seguir. El Sindicato, por su cuenta y riesgo, entregó a los trabajadores del fundo 25 cuadras de suelo barbechado para sembrar trigo y así tuvieran para su sustento. Lo triste es que los más nuevos de los medieros que hay en el fundo tienen entre 12 y 15 años de permanencia en esta tierra, por lo que se les hace difícil aceptar la idea de irse a vivir a una población callampa de Quirihue u otra localidad campesina".

En "San Juan de Dios" las casas donde vivían los trabajadores tienen más de pocilga para animales que para seres humanos. Sin temor a ser acusado de mentiroso, se puede señalar que los gallineros reunían más comodidades que las de las casas de los inquilinos. Las viviendas de los medieros también tienen mucho que envidiar a los gallineros.

El fundo no está tomado, pero quienes viven en él esperan que las autoridades de una vez por todas lo intervengan, para terminar con la anómala situación que actualmente están vivientan.

BROCHE DE ORO

Como si todo esto que hemos descrito fuera poco. Sube denunció a "LA NACION" otro hecho que mantiene seriamente preocupados a los trabajadores de los fundos madereros de la zona.

Según señaló el dirigente de Papelera Laja está amenazando con paralizar sus actividades, lo que crearía una enorme cesantía en la zona. Una información en tal sentido se habría entregado a los encargados del fundo "Guanaco", los que ante esa medida se verían obligados a paralizar dejando 95 trabajadores cesantes. Una actitud similar deberán entonces tomar los dueños de otros fundos, con las consecuencias que resulta fácil prever.

N. de la R: Durante tres días hemos estado entregando este informe sobre la situación en el campo de Chillán, situación que se repite en forma similar en otras zonas del país. Resulta fácil colegir que las tomas de terrenos no son órdenadas por elementos de la Unidad Popular, como se ha pretendido hacer creer a la ciudadanía, sino por quienes de acuerdo con los planes de la oligarquía, no vacilan en empujar al campesino al hambre y último estado de miseria, para que éste reviente y produzca un verdadero caos en el campo chileno. Felizmente, los trabajadores agrícolas no han caído en el juego. Se han tomado fundos, pero en forma pacífica, sin el baño de sangre que querían quienes lo empujaban a ello. Ahora, en vista del fracaso que han experimentado, quienes no se resignan a la derrota electoral, cabe esperar su próxima jugada, la que seguramente no será muy santa.

Que no olviden que el País ya se ha dado cuenta de su actitud y sabrá condenarlos unánimemente cuando esa jugada se produzca.

25 mil estudiantes secundarios

Trabajarán las vacaciones construyendo el Chile nuevo

● Mañana inician la recolección de donaciones para financiar sus actividades en favor de los sectores más postergados de la población

CON LA COLABORACION del público, 25 mil estudiantes secundarios de Santiago esperan hacer realidad su aporte a la construcción de un Chile Nuevo, donde se ponga fin para siempre a la explotación del hombre por el hombre y donde todos, sin diferencias políticas ni religiosas, puedan satisfacer sus necesidades.

Veinticinco mil jóvenes estudiantes dedicarán un mes de sus vacaciones a la construcción de postas de primeros auxilios, escuelas, vacunación masiva de niños contra la poliomelitis, alfabetización, difusión de la Reforma Agraria, sindicalización campesina y a la distribución del medio litro de leche para los niños chilenos.

Todos pertenecen al Comando de Trabajos Voluntarios de la Enseñanza Media y piensan ir donde el Gobierno lo estime conveniente a prestar sus servicios.

Pero no quieren que el Gobierno financie sus actividades en favor en los sectores más postergados de la población. Necesitan 4 millones de escudos para alimentarse a veinte mil personas durante un mes. Para tal efecto, desde mañana instalarán en las calles del centro de Santiago mesas receptoras de donaciones en dinero, el que será recibido por estudiantes debidamente acreditados por el Comando de Trabajos Voluntarios de la Enseñanza Media.

"Nosotros mismos, con la colaboración de todos los chilenos, que desean una Patria Nueva, podemos llevar adelante esta tarea con pleno éxito", dijeron a "La Nación" Julio Vidal Vera, miembro del Comité Ejecutivo del mencionado Comando, y Julio Vásquez Queller, dirigente de la Federación de Estudiantes Secundarios.

El domingo pasado empezaron a construir una plaza de juegos infantiles en la Población "Luis Emilio Recabarren", de la Comuna de Renca, la que esperan terminar el 24 del mes en curso.

Al mismo tiempo, todos los días salen estudiantes a recolectar alimentos y dinero.

La meta fijada es inscribir en Santiago a 25 mil estudiantes de la enseñanza media, industrial y comercial. Las inscripciones se realizan en la sede de la Federación de Estudiantes de Chile, FECH, Alameda N° 642, segundo piso.

En entrevista con el Ministro de Educación, Mario Astorga, acordaron constituir una Comisión Coordinadora de los Trabajos Voluntarios, la que tendrá a su cargo el chequeo de todos los analfabetos que existen en el país.

Otro de los objetivos de los estudiantes es cooperar en la erradicación de basurales en los sectores densamente poblados y realizar cursos de capacitación a los estudiantes que irán a provincias para construir el Chile Nuevo.

Entre los días 9 y 15 de enero partirá la primera Brigada Estudiantil a provincias a cumplir la primera etapa del programa. Todos trabajarán un mes y luego regresarán a sus hogares.

Al término de los Trabajos Voluntarios harán un balance de la obra realizada, el que será ampliamente difundido para conocimiento de todos los chilenos.

Centenario de su muerte :

Germán Tenderini, primer mártir de los bomberos

● Ceremonia de recuerdo tendrá lugar hoy, a las 10 horas.-

EL CUERPO de Bomberos de Santiago, "Nacido de una lágrima de la Virgen", después del incendio de la Iglesia de la Compañía, recuerda hoy el centenario de la muerte de su primer mártir, el voluntario Germán Tenderini.

La institución bomberil santiaguina rendirá homenaje a su memoria con una ceremonia a efectuarse a las 10 horas de hoy, junto al busto que lo recuerda, en la calle que lleva su nombre, al costado oriente del Teatro Municipal. Murió en uno de los tantos incendios ocurridos en esta sala de espectáculos, durante una función teatral.

A la ceremonia concurrirá el Ministro del Interior José Tohá, en representación del Presidente de la República, quien hará uso de la palabra en nombre del Gobierno en este acto; también estarán presentes el Intendente de Santiago, Miguel Morales y el Alcalde, Ignacio Lagno, además de otras autoridades. El Cuerpo de Bomberos de Santiago estará representado por sus quince compañías, en tenida de parada y sus diferentes brigadas sectoriales.

Al descubrirse una placa recordatoria, hablarán además del Ministro Tohá, Mario Swinburn, Director de la Primera Compañía, a nombre de la institución y, en representación de la Sexta Compañía a la cual perteneció Tenderini, hablará su Director, Alfredo Fernández Romero.

GERMAN TENDERINI

El primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Germán Tenderini y Vacca, nacido en Italia, murió el 8 de diciembre de 1870, el mismo día en que se cumplía siete años del incendio de la Iglesia de la Compañía, siniestro que dejó un saldo de dos mil fieles muertos y que dio origen a la fundación de la institución Santiaguina, el 20 de diciembre de 1863.

Ingresó a la Compañía Salvadores y Guardia de la Propiedad, hoy la Sexta Compañía, el 13 de octubre de 1865 y sucesivamente ocupó diferentes cargos en su unidad. Al morir era Teniente 3ro.

Vivía en Moneda esquina de Ahumada, donde había instalado su atelier y fue un escultor de nota. Numerosos grupos escultóricos que se conservan en el Cementerio General son obra suya y siempre se le consideró un artista de gusto delicado.

En Italia formó en las legiones de Garibaldi, cuyo Gobierno le acordó un título de nobleza que Tenderini rechazó por no avenirse con su espíritu republicano y posteriormente viajó a Chile, donde ingresó al Cuerpo de Salvavidas de Valparaíso.

Junto a Fermín Vivaceta y a su amigo Arturo Villarroel, más conocido como el "General Dinamita" trabajó tesoneramente en la formación de escuelas de Artesanos destinadas a educar al pueblo en diferentes especialidades. La Logia "Justicia y Libertad" N° 5 lo contó entre los suyos, distinguiéndolo por su espíritu socialmente emprendedor y humanitario.

SU MUERTE.

Cuando se produjo el incendio del Teatro Municipal se encontraba en un viejo café de San Antonio, entre Moneda y Alameda, cita de la bohemia santiaguina. Fue uno de los primeros en acudir y murió al quedar atrapado en su interior, luego de haber participado activamente en labores de salvataje.

Pereció a los 42 años de edad y primitivamente estuvo sepultado en el Cementerio de los Disidentes, vecino al Cementerio General, en el mausoleo de su gran amigo el "General Dinamita"; posteriormente sus familiares levantaron el mausoleo que hoy conserva sus restos en el Cementerio General.

Fue casado con Antonia Bustamante y su hijo Bernardo Tenderini Bustamante, ingresó como voluntario de la Sexta Compañía, a los siete años de la heroica muerte de su padre.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS
CASA JAPONESITA
MONEDA 1045
PASAJE EDWARS LOCAL 1070
CREDITOS

MISION AERONAUTICA REGRESO A CHILE. Procedentes de nueva Delhi, India, regresaron a Chile Jaime Bulnes, Mauricio Serrano, Osvaldo Croque y Héctor de La Fuente, quienes participaron en el lejano país en la Conferencia Mundial de Aeronáutica. En el aeropuerto, a su bajada del Jet de Alitalia, fueron recibidos por familiares y personeros de la Dirección de Aereonáutica.

LAN CHILE. Un almuerzo campestre ofrecieron al nuevo Presidente de la Línea Aerea Nacional, Ignacio Aliaga y su esposa. Los trabajadores de la Gerencia de Tráfico de la institución, en el que departieron con gran camaradería.

SERVICIO MILITAR EN EL REGTO. ART. A. A. DE COLINA

Se han fijado como últimas prusentaciones de los LLAMADOS al servicio en esta Unidad, los días Miércoles 9 y Jueves 10 del presente.

Pasadas estas fechas, los antecedentes de los REMISOS deben ser elevados a la Justicia Militar.

Convenio CUT-Gobierno:

Advenimiento de los trabajadores a las tareas del nuevo Gobierno

ANTE LA PRESENCIA de decenas de representantes de trabajadores y delegados de los sindicatos pertenecientes a la CUT, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, firmó ayer al mediodía un acta de acuerdo político, social y económico entre el Gobierno y la Central Unica de Trabajadores.

En el acto estuvieron presentes, además, los Ministros de Interior, Hacienda, Economía, Trabajo, Agricultura y Minería, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa además de los 25 Intendentes que se encontraban reunidos con el Jefe del Estado desde tempranas horas de la mañana.

En un improvisado discurso, el Presidente Salvador Allende destacó la significación del acto, expresando que por primera vez en nuestro país un Gobierno firmaba un compromiso con los trabajadores.

"Para el Gobierno, señaló, este no es un paso tradicional, sino que el inicio de una nueva política de remuneraciones destinada a redistribuir los ingresos en beneficio de los sectores más postergados".

"Si todo esto puede realizarse es porque el pueblo triunfó en las urnas y por ello podemos reiterar que somos el Gobierno de los trabajadores. Y son trabajadores el campesino, el obrero, el estudiante, el artista, el intelectual y el comerciante. Vale decir, la inmensa mayoría de los chilenos que viven de su propio esfuerzo y trabajo".

El Presidente Salvador Allende reiteró, más adelante, que el reajuste general será igual al 100 por ciento del alza del costo de la vida y que, con respecto al reajuste correspondiente al salario mínimo, éste alcanzará un aumento del 66 por ciento. Es decir, que el salario mínimo sobrio subirá de 12 a 20 escudos, tanto para el hombre como para la mujer.

—"Es cierto, señaló, *que éste quede por debajo del sueldo vital. Nuestro deseo hubiera sido que fuera igual al salario básico y vital, pero reconocemos que no estamos en condiciones de hacerlo".*

DERROTAR EL SUBDESARROLLO

Más adelante el Jefe del Estado, refiriéndose a la política económica que corresponde a los distintos Ministerios, señaló que al sector vivienda se le entregarán mil millones de escudos adicionales, para complementar el equipamiento comunitario en las poblaciones, regularización de los campamentos y otras materias de urgencia.

—"*A Salud se le entregarán trescientos millones de escudos para proporcionar a los niños de Chile el medio de litro de leche. Este es un aporte para un programa que está destinado a derrotar la desnutrición en nuestros niños. Pero esto requiere del esfuerzo disciplinado y consciente de la comunidad. Se requiere de la comprensión, apoyo y el cariño de un pueblo por los niños para hacer realidad esta imperiosa necesidad".*

—"Los trabajadores, agregó, deben ser los factores esenciales del éxito, produciendo más, trabajando más y así poder derrotar la inflación y el subdesarrollo. Deben comprender que alcanzaremos ese éxito en un esfuerzo común y con una gran lealtad".

—"Nada puede ser más significativo que la firma de este convenio. Sin demagogos, sin oportunistas y sin claudicantes, nada impedirá que Chile alcance su desarrollo".

Más adelante, refiriéndose a los sueldos del sector público, dijo: "No habrá ningún chileno que viva en Chile que reciba sus remuneraciones en moneda extranjera. Además, también se fija un sueldo igual para Ministros y Subsecretarios y queremos que el país sepa cúal será ese único sueldo o entrada que tendrán los Ministros, puesto que se "acabarán los pitutos".

EL RESPALDO DE LOS TRABAJADORES

Por su parte, el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, diputado Luis Figueroa, señaló que la firma de este Convenio entre los trabajadores y el Gobierno era un hecho de trascendencia histórica.

—"Desde hace muchos años el trabajador chileno ha venido batallando para lograr activa participación en el quehacer de estas actividades. Hemos sido una clase largamente postergada y hoy, con el Gobierno del compañero Salvador Allende, esto se modifica y los trabajadores pasamos ahora a tener grandes responsabilidades".

—"Esta acta de acuerdo expresa no sólo una decisión del Gobierno de otorgar reajustes de sueldos y salarios, sino que, al mismo tiempo, expresar la decisión de los trabajadores organizados de Chile de respaldar los planes políticos, sociales y económicos del Gobierno".

El documento fue firmado por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, los Ministros de Economía, Hacienda y Trabajo, el Presidente de la CUT, el Secretario General y dos vicepresidentes de ese organismo.

Luego de la Canción Nacional, coreada por el Jefe del Estado y todos los presentes en la ceremonia, un vibrante "Viva Chile" fue gritado por el Presidente Allende y respondido por los trabajadores que luego se acercaron para saludar al Compañero Presidente.

EL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende firma el Acuerdo Político, Social y Económico entre la Central Unica de Trabajadores y el Gobierno. Junto al Jefe del Estado, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa, y el Ministro del Trabajo, José Ovarce.

Creación de Instituto Nacional de Cultura proponen escritores

LA CREACION de una Corporación de Fomento de la Cultura y de un Instituto del Libro y Publicaciones proponen doce integrantes del Taller de Escritores en un documento dado a conocer recientemente.

El manifiesto, firmado por Alfonso Calderón, Enrique Lihn, Poli Délano, Hernán Loyola, Luis Domínguez, Germán Marín, Ariel Dorfman, Waldo Rojas, Jorge Edwards, Antonio Skarmeta, Cristián Huneeus, Federico Schopf, Hernán Lavín y Hernán Valdés, señala en sus acápites principales:

—"*Estimamos que el fin de toda política cultural genuina debe ser alcanzar nuestra madurez nacional, realizada en lo profundo de nuestra historia desde sus primeras manifestaciones propias*".

—"*La liberación de nuestras posibilidades como pueblo, hasta hoy marginado, sólo será posible si la comunidad se redefine, busca expresarse y se da el esfuerzo de crear las imágenes de sí misma que la historia reclama. Superar el subdesarrollo y la dependencia es, a la vez, una acción cultural. Y con el triunfo de la Unidad Popular se abre la primera gran oportunidad para llevar a cabo esta tarea*".

PAPEL DE ARTISTAS E INTELECTUALES

—"¿Cuál es el papel responsable del intelectual y del artista que se demuestren como tales en el curso del proceso?"

—"Un Complejo papel orientador. El de vanguardia del pensamiento; el de crítico permanente de un presente conflictivo; el de conciencia vigilante de los hitos alcanzados y de las proyecciones auténticas que vayan resultando como conclusiones. Si estos tres momentos pueden diferenciarse, no por ello dejan de conformar una unidad inseparable: la del trabajo intelectual.

—¿Cómo puede cumplirse dicho papel en la práctica? Entendidos en los términos aquí señalados, impulsados por el espíritu aquí inscrito, sólo puede cumplirse mediante la incorporación de artistas e intelectuales a ciertos y determinados organismos de poder, siempre que tales organismos se estructuren bajo una genuina inspiración y cuenten con un apoyo oficial que comprenda la auténtica función de la cultura.

MEDIOS CULTURALES EXISTENTES

"Medios dispersos, hasta ahora abandonados a sus propios recursos, que han realizado tareas bien encaminadas, existen. Organismos o medios neutralizados, paralizados o falsificados, que deberían reorientarse, abundan. Sin distinguir, por ahora, entre unos y otros, podemos enunciar muchos: prensa, televisión, radio, editoriales, extensión y departamentos universitarios, bibliotecas, casas de cultura, organizaciones campesinas y obreras, sindicatos, centros ministeriales como el de perfeccionamiento del magisterio, asociaciones artísticas, intelectuales, artesanales.

"Penetradas del nuevo espíritu, dinamizadas y ampliadas, distinguidas por una nueva valoración creadora de condiciones como país dependiente y subdesarrollado, poner al alcance del pueblo, las herramientas del análisis provocar la formación de conciencia".

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA

"Para aplicar el esfuerzo conjunto de todos los interesados en la cultura a través de entidades como las arriba indicadas, se impone la necesidad de orientarlas y coordinarlas mediante la creación de un poder central. A cierta altura del proceso tal poder debería configurarse como un Instituto Nacional de Cultura, o, como preferimos llamarlo aquí, como una Corporación de Fomento de la Cultura.

Estimamos que la magnitud de la tarea por realizar hace imprescindible la fundación de la mencionada Corporación cuyo primer paso debería ser la realización de un catastro nacional de medios de comunicación e instituciones culturales en existencia, y la proposición al Gobierno de un plan concreto de reorganización y reorientación de sus actividades según las líneas en este documento señaladas.

Los escritores firmantes del documento manifiestan que uno de los primeros pasos hacia la organización de esta Corporación consistiría en la inmediata puesta en marcha del Instituto o del Libro y Publicaciones.

Respecto a este Instituto los escritores también han elaborado un proyecto. Tanto el documento que reseñamos como el del Instituto del Libro aparecerán publicados en el número de la Revista "Cormorán" que sale en estos días.

Reunión con Intendentes:

Nuevo estilo administrativo y político en Intendencias

UNA LARGA REUNION con el Presidente Salvador Allende, sostuvieron los 25 Intendentes del país que fueron citados por el Gobierno para conocer de las necesidades más urgentes y de las medidas aplicadas y que se aplicarán en cada Provincia.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, informó que se habían analizado las medidas destinadas a mejorar los aspectos administrativos y políticos de las zonas.

Señaló que en esta ocasión, el Jefe del Estado informó a sus representantes provinciales acerca de las tareas más inmediatas como también de las más mediatas que está ejerciendo el Gobierno.

Estas reuniones, señaló el Ministro Suárez, se efectuarán cada vez que el Presidente Allende lo estime conveniente, ya que desea que se adopte un nuevo estilo en la dirección política de las provincias para que vayan marchando a una descentralización administrativa auténtica.

Para ayer en la tarde los Intendentes tenían programado reunirse con los Subsecretarios para conversar acerca de los problemas más urgentes que se le han planteado durante el ejercicio de su administración.

Agentes viajeros

Una entrevista con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, sostuvo la directiva de la Asociación Panamericana de Agentes Viajeros.

Los agentes comerciales, que están participando en el Periano Consultivo Panamericano saludaron al Jefe del Estado a nombre de los 280 mil colegas de América Latina.

Se comprometieron con el Presidente Allende a ser portavoces de la realidad chilena, con la mayor exactitud.

Canciller Almeyda.

Para mañana se espera que el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda reasuma sus tareas en la Cancillería. El Ministro se encuentra guardando reposo desde el jueves pasado, afectado por una ligera indisposición.

Comisión Chilena Antártica

La Contraloría General de la República, prestó su aprobación al Decreto Supremo que crea la Comisión Chilena Antártica, una comisión de trabajo compuesta por todos aquellos que por algún motivo deben intervenir en labores antárticas.

La comisión presidida por la Dirección de Fronteras y Límites tiene a su cargo la tarea de centralizar, armonizar y promover la política que debe seguirse en el Territorio Antártico Chileno.

EL PRESIDENTE, Salvador Allende, conversa con representantes de los viajantes, quienes se comprometieron a ser portavoces de la realidad chilena.

2a. Reunión:

Bancos centrales del Area Andina inician seminario

● Alfonso Inostroza inauguró el seminario. Delineó el establecimiento de una nueva política económica a partir del 4 de noviembre.

—"*ES EL PRIMER intento dentro de los países miembros del Acuerdo de Cartagena de evaluar en profundidad instrumentos variables y metodologías de programación financiera*", manifestó el Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, en la inauguración del Seminario sobre Programación Financiera. En este evento participan delegados técnicos de los Bancos Centrales de los países del grupo subregional andino, más Venezuela y observadores de entidades internacionales.

Tiene por objeto estudiar las bases técnicas y las experiencias de los países de la subregión sobre programación financiera y determinar las variables más importantes, a fin de llegar a normas y procedimientos comunes en esta materia.

La organización y realización de esta reunión es una responsabilidad del Banco Central de Chile, conforme a una resolución aprobada en la Primera Reunión de Bancos Centrales, efectuada en Quito, en junio del presente año.

REEMPLAZO DE LA ECONOMIA

Junto con dar la bienvenida a los delegados, Inostroza puso de relieve la importancia de las reuniones de los bancos centrales, especialmente, del área andina. Agregó que se han venido intensificando en los últimos años, a distintos niveles, estas reuniones que han dado muy buenos resultados.

Recordó su experiencia adquirida en esta área, primero como economista del Banco Central y luego como funcionario internacional de la CEPAL.

—"*En esta tarea tuve la oportunidad de visitar los países representados en este seminario, de estudiar aspectos, de su realidad económico-social, de constatar el alto nivel técnico del personal de los Bancos Centrales y de otras instituciones económicas, del progresivo refinanciamiento de los instrumentos de política financiera y de la evolución conceptual de la programación en el área*", explicó el Presidente del Banco Central de Chile.

Expresó que los temas por analizar en el seminario, pueden calificarse de ambiciosos, por dos razones. Primero, por la amplitud de los puntos planteados en el temario y porque en algunos aspectos de ellos la teoría aún no ha alcanzado conclusiones suficientemente sólidas y aceptadas, de manera que permanecen todavía en un plano de hipótesis.

Segundo, por ser este el primer intento dentro de los países miembros del Acuerdo de Cartagena de evaluar en profundidad, instrumentos, variables metodologías de programación financiera. "*Esto último se complica*, explicó Inostroza— *adicionalmente por las diferencias de estructuras económicas y sociales y por la variedad en el grado de estabilidad financiera intemporal dentro de una misma economía, como entre los países de la región*".

Cree que este Seminario, que se prolongará hasta el próximo sábado, deberá proporcionar aspectos conceptuales básicos e identificando las tareas futuras, concurrentes a la meta final señalada en el Acuerdo de Cartagena, que es la de "*crear un régimen de planificación conjunta para el desarrollo integrado del área*".

Luego destacó la coincidencia de la inauguración de la reunión, con el hecho de "significación histórica para el país", como es el establecimiento de una nueva política económica cuyas bases han sido dadas a conocer en la exposición del Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla.

Finalmente, manifestó que dicha política tiene como objetivo central "*reemplazar la actual estructura económica, terminando con el poder del capital monopolista nacional y extranjero y del latifundio, para iniciar la construcción del socialismo*".

Luego continuó explicando los planteamientos generales de la política económica que aplicará el Gobierno.

PARTICIPANTES

Asisten delegados técnicos de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y Chile. Por nuestro país figuran Jorge Marshall, Jorge Leiva, Francisco Garcés, Alvaro Bardón, Daniel Tapia y Enrique Goldfarb.

También participan como invitados Juan Breich, del Centro de Estudios Monetarios para América Latina, CEMLA; Pedro Sparza, del ILPES; Zenor Ramírez de la CORFO Andina; Wally Meza, Exequiel Rodríguez y Helio Varela de la Oficina de Planificación Nacional de la Presidencia, ODEPLAN.

ALFONSO INOSTROZA, presidente del Banco Central, inauguró el seminario sobre Programación Financiera que se inició ayer en la capital. Participan delegados de los Bancos Centrales del Area Andina.

SEMINARIO DEL BANCO CENTRAL. Alfonso Inostroza, presidente del Banco Central, inauguró el Seminario sobre Programación Financiera, en el que participan delegados de todos los Bancos Centrales del Area Andina. Asiste, además, Venezuela y organismos internacionales.

La comedia ha terminado con un triste final

EL "MAESTRO CHASQUILLA", en "Hogar Dulce Hogar"; "El Viejo Magallanes", en Residencial la Pichanga"; en la "Familia Masacón" del Show de a Candelaria. Muchos personajes sin actor. Quien les daba vida y les imprimía la fuerza, la locandia que cada cual necesitaba, ha muerto.

Desapareció Mario Rebolledo, actor de la vieja ola, de los tiempos románticos en que el teatro se formaba solo, a pulso. En esos días en que se calificaba de "loco" al que decidía subirse a un escenario.

El corazón le jugó una mala pasada mientras sus compañeros se encontraban en la de Santiago. En su pequeña casita de Los Alerces 1115, de la Población Las Rejas, a las 20 horas del pasado domingo, Mario Rebolledo murió víctima de un infarto cardíaco.

Al momento de saberse la noticia, numerosos amigos, familiares e hijos llegaron hasta la casa-habitación. El actor tenía seis hijos, tres del primer matrimonio y tres del segundo.

Eliana Coronado, su esposa, recibió con Rebolledo hasta los últimos instantes. Con el rostro humedecido dijo: "Hacía mucho tiempo que estaba enfermo. El médico me dijo que era neumonía. A pesar de todo el domingo fue a trabajar, pero el lunes lo llevé a la Posta N°3 porque se sentía muy mal. No me quisieron atender. Lo traje de vuelta y... Las lágrimas le impidieron continuar el relato.

—"*A raíz de su enfermedad, Mario pasaba por momentos económicos bastante difíciles. Las deudas se juntaban. Los nervios ya no le daban más. Hasta tuvo un incidente con César Enrique Rossel porque le estaba debiendo dinero. Ya no sabíamos qué hacer. Nos embargaron hasta un televisor, que tanto le costó comprar*"—agrega la viuda.

Su esposa radial, Iris del Valle, la famosa "Pelá", quien lo acompañó por tantos años, declaró: "*Mario era muy buen compañero. Peleabamos harto, pero por cosas de trabajo. El sabía que lo apreciaba como una amiga, en las buenas y en las malas. Era un hombre extraordinario*".

Todos los que algunas vez actuaron junto a él lo sienten. No sólo los actores lamentan el desaparecimiento del humorista. Sus compañeros de Radio Portales, controles, directores y todos aquellos que contribuían a que su personaje llegara a muchos hogares se mostraron muy apenados. Ninguno quiso hacer declaraciones. Sólo comentaban: "*Es realmente lamentable*".

Alejandro Lira, visiblemente emocionado recordó: "*Fui su amigo por más de 35 años. Su profesionalismo me ayudó mucho. Hicimos muchas obras juntos. Eramos grandes amigos*".

Los recuerdos se van juntando. Pero, la verdad es que el "Maestro Chasquilla", que tuvo por 30 años quien lo representara, hoy ha quedado vacante. Un vacío difícil de llenar. Algunos de los actores que llegaron hasta su hogar decían que junto con Mario moría el personaje.

Sus hijos menores, Eugenia de 12 años, Amelia de 9 y Mario de 8 coincidieron en su aseveración: "*Papá era muy serio acá en la casa. Nunca actuaba, sólo cuando repasaba los libretos. Nosotros le ayudábamos*".

EL VERSATIL humorista desaparecido, junto a actores de la vieja y nueva hornada, cuando se unieron para dar la lucha al Sindicato de Actores. No obstante, el libró su lucha solo y... la perdió. El ambiente artístico nacional lamenta el desaparecimiento de Mario Rebolledo. En el grabado, de izquierda a derecha, Oscar Cisterna, Mario Rebolledo, Rubén Unda, Andrés Gallo y Héctor Lillo.

Balneario cerca del cielo para trabajadores

"*PARA LOS OBREROS del Parque Metropolitano del Cerro San Cristóbal es un gran honor comprobar que las puertas del Gobierno se han abierto para la clase trabajadora*", dijo Domingo Gatica, presidente del Comité de Unidad Popular de ese sector, el sábado a mediodía, con motivo de la visita del Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y diversos personeros de la CORMU.

Las autoridades recorrieron las faenas que se están realizando en estos momentos en forma acelerada para terminar el estanque de regadío "Chacarilla" que al mismo tiempo servirá de piscina para la clase modesta que vive en el sector norte de Santiago, Campamento Puro Chile, Pablo Neruda, Laurita Allende, etc.

PISCINA PARA TODOS

Se estima que las obras estarán terminadas a fines de mes y la piscina se podrá inaugurar el 1º de enero de 1971. Funcionará los fines de semana y tendrá capacidad para 300 personas simultáneamente. Pero en los alrededores podrán estar 5 mil personas. Los faldeos y colinas circundantes se hermosearán y se convertirán en áreas verdes. Los propios beneficiarios, a través de las Juntas de Vecinos, comités de pobladores, etc. serán los encargados de realizar estos trabajos.

Situada en la cumbre del cerro, la piscina será un lugar de paseo y al mismo tiempo cumplirá los fines de regadío a que estaba destinada durante la semana.

La misma planta de filtros que se utiliza en la piscina de Tupahue se empleará en Chacarilla. Por este año, los camarines que se usarán serán buses en desuso de la ETC. Los servicios higiénicos en cambio serán definitivos.

El Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, al conocer los trabajos y conversar con los obreros del Parque que están sacrificando su descanso para sacar adelante esta iniciativa, señaló que "me parece maravilloso. Por primera vez el proletariado va a estar donde le corresponde: en la altura".

Chacarilla queda aproximadamente a 300 metros sobre el llano. La panorámica sobre Santiago abarca desde el nuevo Hotel San Cristóbal hasta las poblaciones del sector norte.

PILETA PARA LOS NIÑOS

Una parte del estanque que tiene una profundidad de 2 metros se va a habilitar como piscina para los niños. Una loseta y unos pilares disminuirán esta altura y la reducirán a términos adecuados. Además habrá una separación hecha de troncos con el resto de la piscina, para definir los sectores destinados a los niños y a los adultos.

Domingo Gatica, jefe de obras y Presidente del Comité de Unidad Popular, nos contó que este proyecto estaba planteado a largo plazo, y debido a una visita del arquitecto y Director de la CORMU, Miguel Lawner, se decidió en conjunto realizar esta iniciativa. "Nosotros la hablamos pedido al compañero Lawner que nos apoyara para hacer una piscina en Conchalí, pero no se podía y conversando se nos ocurrió hacerla aquí mismo, y en eso estamos ahora".

LABOR INTENSIVA

"Cuando el compañero Lawner nos dijo qué se podía hacer aquí, nosotros nos sentimos tan felices que no hallábamos que hacer para aportar nuestro granito de arena, y en una reunión que tuvimos con los compañeros trabajadores, decidimos que lo mejor que podíamos hacer era contribuir con nuestras propias manos, nuestro entusiasmo y empeño para hacer posible esta idea. Cuando terminamos nuestra jornada de 8 horas además de los sábados, domingos, y festivos, por medio de turnos nos venimos aquí a trabajar. Hemos adelantado harto y esperamos que el 1º de enero estará lista una parte de esta obra. Tenemos muchos proyectos, pero queremos terminar éste primero y luego empezar otros".

TODOS TRABAJAN

Bajo un sol abrasador, los turnos de compañeros trabajadores se van renovando para hacer posible por primera vez en la historia del país, que gente modesta, sin recursos económicos, pueda disfrutar de un descanso merecido. Los propios obreros del Parque serán los encargados de cuidar esta gran obra al servicio del pueblo. De esta manera se construye el Chile Nuevo. Hombres, mujeres y niños se dan la mano y aportan su grano de arena. Trabajadores de la ETC facilitarán los buses viejos para camarines y solucionarán los problemas de transporte desde las poblaciones a Chacarilla. Las Juntas de Vecinos colaborarán con brigadas de voluntarios para hermosear los alrededores. La Dirección de Vialidad junto con el Ministerio de la Vivienda habilitará un camino directo a través del cerro, desde las poblaciones hasta Chacarilla.

LA NACION

Nueva Prepotencia de Nibco

Indicando hasta un plazo perentorio, los ejecutivos del consorcio norteamericano Nibco exigieron al Gobierno de Chile que devolviera la administración de la empresa Nibsa "al legítimo representante" el ejecutivo norteamericano David Hyams. La altiva respuesta chilena fue parca y categórica: se devolverá la administración de la empresa "siempre que cumpla con las leyes internas".

Recapitulando un poco, debe recordarse que Nibsa es una empresa constituida en Chile con aportes del consorcio norteamericano Nibco (50%), del consorcio europeo ADELA (25%) y de la empresa chilena S. G. M. (25%). Con prepotencia de socio mayoritario, Nibco de Estados Unidos bloqueó permanentemente todos los intentos de los otros socios por obtener capital de explotación de la CORFO; infringió nuestras leyes; provocó paralización de faenas y dejó en precaria situación a sus trabajadores. A tal punto de crisis llegó esta situación, que el Gobierno, de acuerdo con nuestras leyes y con la facultad que ellas le confieren, procedió a intervenir a dicha empresa, nombrando un interventor que de inmediato se dio a la tarea, junto con los trabajadores, de normalizar las faenas y la producción. Los socios ADELA y S. G. M. aprobaron la actuación del Gobierno, pero Nibco de Estados Unidos inició una violenta campaña de prensa en ese país, contra la medida adoptada por nuestro Estado soberano.

En esa campaña, llegó a decirse que el Gobierno se había "apropiado de bienes norteamericanos", ocultando deliberadamente la diferencia bien clara que hay entre "intervención", "expropiación", "apropiación" u otros términos que implican acciones completamente diferentes. Sin renunciar al legítimo derecho de nuestro país a adoptar cualesquiera de esas acciones conforme a nuestras leyes, en caso de necesidad, debe precisarse que al ocultar esas diferencias, Nibco ha pretendido deformar nuestra realidad y crear en el exterior una imagen que motive represalias contra Chile.

Pero la mala fe de Nibco se denuncia a sí misma cuando en el cable exige que le devuelvan no la "propiedad", que nadie le ha quitado, sino la "administración" de dicha propiedad, que ha debido ser tomada en manos del Gobierno para evitar mayores perjuicios a nuestros trabajadores y a nuestra legalidad soberana.

Nibco sostiene que si no le devuelven la administración, antes de un plazo marcado con día y hora, "entenderá por expropiada la empresa", amenazando al interventor de que si así fuere "se atenga a las consecuencias".

Por cierto, Nibco puede entender lo que quiera o lo que pueda; nuestra ley dice que no es lo mismo intervención que expropiación. Y en cuanto a las consecuencias, bien valdría que el firmante de la insolente nota norteamericana se enterara de que nadie, en toda nuestra hidalga historia, ha amenazado impunemente a Chile

La Agonía del Fraude Intelectual

No sólo en Argentina, en muchos países incluyendo a Chile, hay quienes todavía se encuentran muy impresionados por las cualidades literarias de Jorge Luis Borges.

Es preciso partir de un punto tal, en que no queden dudas sobre su capacidad gramatical, tanto como su dominio de idiomas extranjeros (destacándose el "inglés antiguo"). Sin embargo, la otra cara de la misma moneda, presenta una imagen nada atractiva del "pretendiente" al Premio Nobel.

Sus cronistas no se cansan de destacar "sus finas manos, su dulce voz, su paso macilento..." Sus editores por otra parte multiplican su vanidad al igualarlo con Graham Greene, William Faulkner, un Chesterton o un Toynbee. Los diarios más representativos de la derecha, "La Nación" y "La Prensa" de Buenos Aires, participan en la mistificación diaria del escritor.

En Borges, la oligarquía encontró un joven con talento, deseoso de prestigio. Su origen burgués garantizaba su indefinición, y ésta indefinición, rápidamente, su lealtad al interés de la clase dominante. Educado en Europa, se hallaba preparado, eficientemente, para cubrir la vacante de inteléctual al servicio del colonialismo.

Su obra literaria, suma a una narrativa de contenido antipopular, un poético canto a la abstracción, inhumano y vacío. Pretende alejar a su lector del mundo real, introducirlo en la "belleza metafísica" ("beauty" según gusta decir) típicamente británica.

En derredor de su personalidad no existe enfrentamiento de opiniones; la derecha lo promociona y la burguesía lo aplaude y alaba. Su pueblo, lo ignora en el más amplio significado del término. Identifica su nombre con campañas electorales entreguistas. Recuerda que al plantearse la disyuntiva "Braden o Perón", (Braden era el embajador yanqui en Argentina), allí estaba Borges junto a Braden. Que repite su presencia en la "Revolución Libertadora", golpe gorila que se consolidó con el fusilamiento de obreros y soldados.

En 1955 retoma el poder la reacción y renace el "personaje" que Borges encarna. Reanuda sus viajes y su siembra de coloniaje intelectual. Ante el avance del marxismo se declara anticomunista. Ante la actitud esclarecedora y combatiente de los escritores de izquierda, Borges insiste en su agónica prédica antisocialista.

Hoy el fraude intelectual en América Latina ha llegado a su fin. Junto a la agonía del fraude van desapareciendo los mitos que pretendió introducir el servilismo colonial, y con ellos el mismo Borges.

I. G. J.

El Capitalismo Dependiente en América Latina

El modelo del capitalismo dependiente que ha presidido el desarrollo latinoamericano, ha producido efectos tan notablemente nocivos para el progreso político, económico y social de la región que la ha conducido a una crisis de la cual no podrá emerger si no es reemplazándolo por otro. No podría ser éste sino un esquema socialista, adaptado a las peculiaridades y exigencias propias de los países que la forman.

En efecto, en la década del 60 el aumento del producto fue, en promedio, inferior al del decenio anterior, pues los períodos 1950/1955 creció en algo más de 2 por ciento anual; 1955/1960, en 1,7 por ciento para descender en 1961/1965 a 1,2 por ciento. La recuperación lograda entre 1964 y 1965 se perdió en los años 1966 y 1967, sin que se haya logrado superar hasta ahora este cuadro de decrecimiento económico.

Esta situación ha producido varios graves resultados. Así, la capacidad de importación por habitante fue en la década pasada aproximadamente igual a la de 1950 (30,4 y 30,7 dólares, respectivamente); ha crecido la deuda externa en tales términos que la salida de divisas por concepto de su servicio ha saltado, en el caso de Chile, desde 58 millones de dólares en 1950 a 201 millones en 1967; el desempleo que afecta a la fuerza de trabajo de la región hace que uno de cada cuatro obreros carezca de trabajo.

La economía de monoproducción es débil e inestable, pues depende del precio que las materias primas alcancen en el mercado mundial, sobre el que los países de la región tienen nula o muy escasa influencia. La tendencia de ellas es, en conjunto, a la baja, de modo tal que mientras las exportaciones de las naciones desarrolladas crecieron entre el 10 y el 20 por ciento en 1968, las de América Latina sólo lo hicieron en un 4 por ciento, siendo esta área la más perjudicada por la caída de los precios de sus materias primas, ya que los países de Asia y Africa vieron aumentar el valor de sus exportaciones en 10,5 y 16 por ciento, respectivamente. Como en la importación de las manufacturas desde los grandes centros industrializados, en particular desde Estados Unidos, se opera un fenómeno contrario, resulta que es cada vez más ancha la brecha comercial, que para 1975 se ha calculado en el 33 por ciento de las exportaciones. La pérdida de la participación de la región en el mercado mundial es uno de los perniciosos efectos de este proceso, la cual ha descendido desde un 10 por ciento del total en 1950 a menos de un 6 por ciento a fines de la década pasada.

Lo sucedido con Argentina uno de los países más extensos y ricos de América Latina- ejemplifica bien este cuadro de retroceso: en 1925/1934 su ingreso correspondía al 73 por ciento del ingreso medio de Estados Unidos, proporción que en 1959 bajó al 15 por ciento y al 11 por ciento en 1966.

Como el crecimiento poblacional de América Latina es el más acelerado del mundo (un ser por segundo, que es preciso alimentar, vestir y cobijar para después darle educación y trabajo), todo lo anterior provoca cesantía y bajos niveles de vida. Hay así unos 85 millones de tuberculosos; 100 millones mueren antes de cumplir 35 años de edad el 70 por ciento de la población puede ser calificada de "pobre muy pobre"; más de la mitad padece de carencias alimenticias y es analfabeta.

En este cuadro sombrío el sector agrícola se destaca con relieves propios. Con un ingreso promedio del 70 por ciento de la población rural, o sea, unos 80 millones de habitantes, es de sólo 100 dólares anuales. El latifundio es la forma habitual de propiedad agrícola. En Brasil, por ejemplo, menos del 10 por ciento de las familias controlan el 75 por ciento de las tierras. Aunque más del 40 por ciento de la población activa se dedica a la agricultura, ésta no es capaz de producir los alimentos necesarios, debiendo importarse una cantidad sustancial, de ello que representa otra sangría de divisas.

Se ha buscado el crecimiento económico de la región en la industrialización. Como la distribución del ingreso es tan injusta, sus beneficios han ido a parar a manos de las oligarquías nacionales y extranjeras. En 1962 las mil mayores empresas manufactureras de Estados Unidos controlaban las 3/4 partes de las ventas totales en América Latina, mientras entre el 50 y el 75 por ciento de las industrias que marchan a la cabeza del desarrollo fabril latinoamericano están en poder de firmas norteamericanas, lo cual acentúa la dependencia y la incorporación del sistema económico de la región al de Estados Unidos.

Frente a estos hechos, es increíble que se siga insistiendo en continuar marchando por los caminos del capitalismo dependiente. Es preciso buscar otras vías como Chile y Cuba lo están haciendo, si se quiere que nuestros hijos tengan un destino verdaderamente humano.

C.

¿Crisis en la Dictadura Franquista?

La conmoción internacional que ha suscitado el proceso a un centenar de separatistas vascos por el Gobierno de Franco es importante porque indica la fuerza que alcanza en 1970 la oposición a su dictadura. La represión brutal de cualquier forma de oposición no es un hecho nuevo en la España de Franco. Se trata de un régimen político que se ha consolidado gracias a operaciones de limpieza periódicas y masivas, durante 30 años.

Lo nuevo en los actuales procesos no es, entonces, la represión misma, sino el grado de resistencia a esa represión.

Para disimular la violenta opresión política del sistema que fundó, Franco ha inventado el mito del "milagro español". Resultaba, en efecto, bastante embarazoso, incluso para las burguesías europeas que permitieron su triunfo, tener que contar con un socio que mostraba abiertamente modales tan rudos con la clase trabajadora. Por eso Franco ha necesitado siempre una coartada para explicar a los ojos del mundo su dictadura. Esa es la doble función de la imagen del "milagro español": aliviar la conciencia de las burguesías que lo apoyan y justificarse frente al pueblo español haciéndoles creer que "nunca habían estado mejor".

Ya indicamos una de las bases de este "milagro español": una represión política masiva, eficaz y sistemática. Los espías proliferan en todos los puntos peligrosos: Universidades, centros fabriles, etc. La prensa y la educación están severamente controladas por "hombres de confianza" y han bombardeado a los españoles durante cuarenta años con consignas franquistas. Sólo muy recientemente se ha permitido cierto margen de libertad en materia de edición de libros, pero el grueso de la producción editorial consiste en obras que presentan el mundo dividido entre blancos y rojos.

Con la clase obrera, Franco ha adoptado una política de represión que tiene algunos aspectos originales. Además de bloquear las tentativas de organización sindical, el régimen ha favorecido la exportación de mano de obra española a otros países europeos. Esta inmigración alivia, por una parte, la tensión social interna y, por otra, permite un beneficio económico, porque los trabajadores exiliados envían dinero a sus familias. El total de esas sumas remitidas desde el exterior fue, en 1963, de 200 millones de dólares. Los países de la CEE reciben, por su parte, alegremente este regalo de España, porque se trata de mano de obra no protegida por convenios del Mercado Común Europeo ni por organizaciones sindicales. El flujo masivo de trabajadores ha jugado un rol fundamental en la "estabilidad" del régimen franquista.

El hecho de que el turismo haya sido elegido como uno de los pilares de la economía española tiene también importantes consecuencias sociales. Se trata, en efecto, de una actividad que puede desarrollarse **sin crear un proletariado** y otorga fácilmente una fachada de prosperidad al país que sirve como propaganda hacia el exterior. El turista, deslumbrado por los edificios de los centros de diversión, no se detiene a pensar que la economía española, al depender de él, se está poniendo en las manos de las clases medias de siete u ocho países europeos. Tampoco repara en el notorio desequilibrio entre el centro de las grandes ciudades y su periferia, donde todavía imperan relaciones semifeudales de producción. Y aún la visión de esas regiones atrasadas es distorsionada, presentándolas como las huellas de la "España eterna". Hasta la miseria resulta, entonces, rentable como atracción turística.

La oposición al régimen se ha venido expresando, regularmente, en grandes huelgas —sobre todo en el transporte — desde 1951. Un exceso de rivalidades en la izquierda española, saturada de fracciones irreconciliables, impidió por mucho tiempo una acción coherente. Pero, desde hace unos cinco años las nuevas generaciones de revolucionarios están superando las querellas de la Guerra Civil y trabajando por un frente unido. Es seguro que la ola de protestas que sacude a España está señalando que la izquierda ha encontrado el camino correcto.

La gran novedad de la España de 1970, en relación a la España de la Guerra Civil, es la presencia de una fuerte burguesía española. Es ella la que tiene ahora las posiciones de mando, desplazando incluso a la Falange. Esa nueva burguesía española es partidaria de cierta "liberalización", y cuenta con la oposición de sectores oligárquicos que temen que la menor concesión suscite una escalada incontrolable.

Pero, frente a ella, se alza también, un nuevo proletariado. Los trabajadores españoles que vuelven, después de un tiempo en fábricas europeas, ya no son los mismos. Han tomado contacto con sus camaradas exiliados desde la Guerra Civil y con formas de organización laboral más avanzadas.

Este factor, unido a un movimiento universitario que no ha perdido sus vínculos con la clase obrera y al emprobrecimiento de la clase campesina, podría abrir para España el camino de la liberación, brutalmente cerrado hace treinta años con la complicidad de la Alemania de Hitler, la Italia de Mussolini y el resto de las burguesías europeas.

Bernardo Riera

El "Maestro Chasquilla"

No se cómo ni cuando conocí al "Maestro Chasquilla". Soliamos encontrarnos en cualquier parte y conversábamos de cualquier cosa. Era un hombre sencillo, sin pretensiones de ninguna especie y un enamorado de su trabajo. Este se le hacía difícil, por la edad y la mala paga. Tenía seis hijos y una enormidad de amigos. Actuaba en varios programas de radio a la vez y en compañías de revistas. A veces se le veía un tanto agotado, pero tenía el ánimo incansable.

Como casi todos los artistas que se formaron por sí mismos, Mario Rebolledo vivía tremendos problemas económicos. La inseguridad es el peor enemigo de la gente de teatro. Les enferma los nervios, pero a la vez hace brotar el ingenio. Horacio escribió hace dos mil años que la pobreza lo había hecho artista. Pero tuvo la suerte de que su arte le quitara la pobreza. En ese tiempo existía Mecenas, y cuando Horacio se retiró a la frugal vida de campo, ajeno a los honores y las riquezas, pudo hacerlo, porque su amigo Mecenas le regaló una villa harto cómoda en la que podía entregarse a la contemplación de la naturaleza, a la introspección y sobre todo a la orfebrería de sus versos.

Aquí no existe Mecenas, y Mario Rebolledo ya no podía siquiera entretenerse con un poco de televisión. Le habían embargado el televisor comprado no hacía mucho. Jorge Sallorenzo, que ha estado muy enfermo, ha tenido que recibir funciones de beneficio para subsistir. El capitán Murillo, el hombre de las carcajadas locas que se desplaza por diversos sitios de Santiago, le compró una silla de ruedas.

Así es el retiro de los artistas. En la pobreza. Y trabajando hasta el último.

Juan Tejeda

¡La ONU Dice la Verdad!

Al ser invadida por tropas mercenarias, Guinea solicitó al Consejo de Seguridad de la ONU el envío de tropas. El llamado del presidente Turé, cuando aún se combatía en Conakry, fue literalmente una petición de socorro. Los graves inconvenientes que hubiera tenido la intervención de fuerzas internacionales, en las que los africanos no pueden confiar completamente, es una prueba más de la gravedad de la situación que enfrentó Guinea.

Era fácil prever que las Naciones Unidas no le darían al país africano la ayuda pedida. En efecto, el Consejo de Seguridad se limitó a enviar una misión especial, para investigar las acusaciones del régimen de Conakry, particularmente la acusación que hacía a los portugueses de ser responsables de la maniobra. Aunque esta misión no hubiera servido de nada si los invasores hubieran logrado derribar el régimen de Seku Turé, es necesario reconocer que realizó una hazaña poco frecuente: investigó en serio y dijo la verdad.

La misión especial llegó a Guinea cuando la primera invasión había sido rechazada, pero asistió a nuevos combates y a la infiltración directa de nuevas fuerzas, venidas esta vez desde Guinea-Bissau, la colonia portuguesa vecina de la República de Guinea. Aún no hay informaciones sobre la investigación realizada sobre los combates posteriores, pero ha sido publicado el informe sobre la primera invasión, es decir, sobre la invasión que motivó la petición de ayuda de Turé y la acusación contra Portugal.

Los hechos establecidos por la misión son los siguientes:

En la noche del 21 al 22 de noviembre aparece una fuerza naval frente a la costa de Conakry. La fuerza consistía en dos barcos de transporte militar, del tipo utilizado durante la segunda guerra mundial para el desembarco de tanques, y tres o cuatro lanchas patrulleras.

En las primeras horas del 22, lanchas a motor llevaron a tierra las tropas transportadas en los barcos más grandes. La fuerza que desembarcó era de unos 350 a 400 hombres, armada de morteros, bazucas y armas de infantería. Esta fuerza se dividió en varios grupos. Unos se dirigieron a puntos estratégicos en Conakry: campamentos militares, el aeropuerto y la central eléctrica. Otro demolió la residencia veraniega del presidente Turé, otro asaltó sin éxito el palacio de gobierno y otro atacó la oficina central del PAIGC (Partido Africano de la Independencia de Guinea y las islas de Cabo Verde, movimiento nacionalista que lucha por la independencia de la colonia portuguesa de Guinea-Bissau, en la frontera occidental de Guinea).

Los invasores aprovecharon la oportunidad para liberar a prisioneros portugueses que estaban en manos del PAIGC, y también a prisioneros políticos detenidos por su lucha contra Turé en Guinea. Los prisioneros portugueses fueron llevados a los transportes militares, y se observó "que las lanchas hacían viajes frecuentes entre los barcos y la costa".

La lucha continuó en varios puntos hasta la mañana del 23 de noviembre, "cuando los atacantes se retiraron a sus barcos y se alejaron". En opinión, de la misión, "la operación estaba bien planeada y se realizó con pericia y precisión profesionales". La pauta de las acciones le sugirió a la misión que los fines y objetivos de los invasores eran los señalados por el gobierno de la República de Guinea:

"El ataque a la residencia del presidente de la República de Guinea y la liberación de los prisioneros guineos apoya la opinión, dada por los representantes del gobierno de Guinea, de que uno de los fines del ataque consistía en derrotar al gobierno y reemplazarlo por uno formado de elementos disidentes. Parece que otro objetivo consistía en atacar a los dirigentes y la sede del PAIGC para debilitar el movimiento de liberación nacional de Guinea-Bissau). Otro objetivo, evidentemente, era el de poner en libertad a prisioneros portugueses".

La otra conclusión de la misión especial se refiere al origen de la invasión. El uso de barcos de guerra implica la participación de una potencia extranjera. Esa potencia según Guinea es Portugal. También es la versión que se obtiene de las declaraciones de los invasores capturados, que fueron entrevistados por la misión especial, y de las declaraciones de "observadores independientes", apoyadas con distintas pruebas materiales.

Según el informe publicado, "después de analizar detenidamente todo el material que ha reunido respecto al ataque armado del exterior hecho desde el mar contra la República de Guinea, la misión ha llegado a la ponderada opinión de que los barcos utilizados para trasladar la fuerza de invasión a aguas guineas estaban *tripulados por tropas portuguesas predominantemente blancas y al mando de oficiales portugueses blancos; la fuerza consistía en unidades de Fuerzas Armadas portuguesas*, principalmente en tropas africanas de Guinea-Bissau, *al mando de oficiales portugueses regulares y blancos y, además, en un contingente compuesto de guineos disidentes*, adiestrados y armados en territorio de Guinea-Bissau. La invasión del 22 al 23 de noviembre al territorio de la República de Guinea fue realizada por *unidades navales y militares de las Fuerzas Armadas portuguesas* con la cooperación de elementos disidentes guineos, procedentes de fuera de la República de Guinea".

El informe de la misión especial fue distribuido junto con el material reunido durante la investigación, que corrobora lo afirmado por los investigadores. La misión, formada por un nepalés, un colombiano, un finés, un polaco y un zambés, cerró así un capítulo insólito en la historia del Consejo de Seguridad.

Es cierto que, a favor de la verdad, conspiró el hecho de que la potencia colonial complicada en la aventura era un leño sin dientes: Portugal. También es evidente que una investigación honesta no basta para que pueda confiarse en acciones igualmente honestas del Consejo de Seguridad. Pero no debe perderse de vista la importancia que tendrá este veredicto en la lucha diplomática de los africanos contra la permanente agresión portuguesa. Tampoco debe exagerarse la debilidad portuguesa, ya que para todos, incluyendo a la misión investigadora, es perfectamente claro el hecho de que detrás de Portugal está la OTAN, a pesar de sus declaraciones desligándose de las guerras africanas del miembro ibérico de la Organización.

A. V.

Llegó al Congreso oficio que enmienda Ley de Presupuesto

● El Ministro Zorrilla anunci ó ayer en la tarde, en conferencia de prensa, que el presupuesto incrementará algunas áreas de la economía.

En conferencia de prensa ofrecida ayer en su despacho, el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, dijo que el proyecto de ley de presupuesto para 1971 afectará sólo a algunas áreas de la economía.

A las 18.20 horas de ayer, llegó al Congreso Nacional el oficio enmendatorio del proyecto de Ley de Presupuesto de la nación para 1971, enviados por el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla.

El oficio será tratado el próximo miércoles a las 10 horas.

"El Presupuesto fiscal para 1971 ascenderá a 33.206 millones de escudos. Por resolución del Comité Económico, en acuerdo adoptado con el Presidente de la República, se hará un reestudio del financiamiento de todo el aparato fiscal para economizar un total de 1.500 millones de escudos", expresó a los reporteros el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla. De esta manera la cifra definitiva será de 31.706 millones de escudos.

El Secretario de Estado dio a conocer algunos detalles del Presupuesto para el próximo año, después que el oficio enmendatorio fue enviado al Parlamento en la tarde de ayer. A las 17 horas, el Presidente Allende firmó el documento, siendo enviado de inmediato a la Oficina de Partes. Se enviaron alrededor de 100 ejemplares, cada uno con 180 páginas más o menos.

Con el fin de dar a conocer el presupuesto de 1971, mañana hablará por cadena nacional el Ministro de Hacienda, explicando las líneas generales.

ALGUNOS DETALLES

El Secretario de Estado fue muy explícito para referirse al Presupuesto, ya que tuvo que interrumpir una reunión con el personal de la Dirección de Presupuesto para recibir a los periodistas.

Señaló que el oficio enmendatorio, enviado ayer al Parlamento, indica un gasto de 27.575 millones de escudos. Una parte estará destinado a financiar el reajuste, que en lo que respecta al Fisco, corresponden un total de 5.905 millones de escudos. Se incluye en esta cifra el aumento de las remuneraciones, aumento de las asignaciones familiares y las subvenciones que se entregarán a la Caja del Servicio de Seguro Social.

Para completar el reajuste habrá que agregar, según señaló el Ministro Zorrilla, un total de 3.879 millones de escudos.

El oficio final, que será enviado alrededor del 15 del presente, agregará a estas cifras un total de 1.772 millones de escudos. Sumadas estas tres cifras, 27.575 millones, 3.879 millones y 1.772 millones, da un total de 33.206 millones de escudos que es el presupuesto para el próximo año.

Con el estudio que hará el Comité Económico, se disminuirá esta cifra a 31.706 millones de escudos.

"No adoptaremos una resolución mecánica a través de una circular expresó Zorrilla. Vamos a estudiarla y de esta manera nos proponemos hacer esta economía".

Agregó que el aumento, con respecto al anterior presupuesto presentado, es más o menos de un 50 por ciento, sin tomar en cuenta la devaluación del escudo. Pero que en valor real es sólo de un 25 %.

DEFICIT

"Se ha hecho mucha cuestión del supuesto déficit", expresó el Ministro Zorrilla, al consultarle sobre la cifra exacta del déficit. Luego agregó: "Tal como está estudiado el presupuesto, el déficit será inferior a los 4 mil millones de escudos". Manifestó que este déficit se cubrirá con empréstitos internos. Manifestó que al hablar de déficit se refería de los gastos e ingresos.

No quiso dar mayores detalles, ya que hablará por cadena de televisión y radio, mañana, para explicar la política del presupuesto para el próximo año.

Además aclaró que en el presupuesto no se puede incluir nuevos tributos. Informó además que esta semana se enviará la ley de reajustes, cuya redacción ya está terminada y ahora va a ser sometida a la revisión de los organismos pertinentes.

Finalmente expresó: "Es un presupuesto destinado a incrementar algunas áreas de la economía, especialmente relacionadas con vivienda, Reforma Agraria, Obras Públicas, Salud, etc". El Ministro, que mostraba un rostro muy cansado, se sonrió y aconsejó a los reporteros esperar hasta mañana para conocer más detalles del Presupuesto.

Regresó de México Aniceto Rodríguez

El Secretario General del partido socialista viajó a aquel país en calidad ● de Ministro Plenipotenciario, invitado a la transmisión del mando presidencial

Ayer a las 12.15 regresó al país el Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez, quien había viajado a México en calidad de Ministro Plenipotenciario a la transmisión del mando presidencial en aquel país.

Rodríguez llegó a Pudahuel acompañado de su esposa, Ana Cisneros. En el aeropuerto estuvieron a esperarlos, no menos de 50 camaradas de partido, entre los que se encontraba el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales.

El senador permaneció diez días en la capital del país azteca, asistiendo, en representación de Chile, a la entrega del mando presidencial que el gobernante saliente, Díaz Ordaz delegaba en el nuevo presidente de México, Luis Echeverría.

Aniceto Rodríguez no hizo ninguna declaración a los periodistas reunidos en la losa del aeropuerto, y dijo que por la tarde emitiría una declaración, que reproducimos más abajo.

En todo caso, anunció la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de México para firmar un acuerdo cultural con nuestro país.

La declaración entregada en la tarde, dice textualmente:

—"Me ha correspondido presidir la delegación especial a México en representación del Gobierno de Chile para la transmisión del mando en esa hermana República. Desde luego, puedo anticipar que la recepción a la delegación chilena fue extraordinaria; muy bien recibida por las autoridades de gobierno, por los dirigentes parlamentarios por los representantes de la prensa, radio y televisión y las organizaciones sociales. En México se aprecia, profundamente, la victoria de la Unidad Popular y, se cifran muy fundadas esperanzas en un muy buen gobierno del doctor Salvador Allende, quien, por lo demás, es ampliamente conocido en la comunidad mexicana.

—"Ahora, dentro de los aspectos positivos de nuestra visita, tuvimos oportunidad de conversar, de dialogar con el Presidente que entregó el mandato, señor Díaz Ordaz, quien tiene una gran simpatía por nuestro país, también con el señor licenciado Luis Echeverría, nuevo Presidente mexicano, quien en su juventud tuvo una beca universitaria aquí en Chile; tiene muy buenos recuerdos de nuestro país y de su gente, de la experiencia política chilena. Ellos realizan, por supuesto, su experiencia en el medio histórico mexicano y desde ese punto de vista avanzan y progresan, lo que se nota en el desarrollo económico e industrial del país. Están conscientes que hay sectores retrasados en este orden más pauperizados que otros, y el nuevo Presidente mexicano traza un nuevo plan, un nuevo programa, que económicamente espera que sea eficaz para recuperar esas zonas y sectores sociales retrasados de la comunidad mexicana.

ACOMPAÑADO *de su esposa, y algunos compañeros de partido, Aniceto Rodríguez abandona la losa del aeropuerto de Pudahuel, donde minutos antes lo había dejado el avión que lo trajo desde México.*

—"Puedo anticipar que el nuevo Presidente, señor Echeverría, su Ministro de Relaciones Exteriores y su Ministro del Interior, con los cuales tuve largas conversaciones, han quedado invitados a nuestro país por encargo especial del Dr. Allende y ellos han aceptado esta invitación y es posible que la precisen en las circunstancias y épocas que les permitan sus altas y nuevas funciones.

Yo puedo expresar, como conclusión de estas breves declaraciones iniciales a mi arribo a Santiago que vengo muy complacido del prestigio de Chile en el exterior, el prestigio del nuevo gobierno y de la esperanza de las mayorías trabajadoras, intelectuales mexicanas que la fórmula política de Unidad Popular tenga pleno éxito en nuestro país. Próximamente voy a hacer alguna conferencia de prensa a nuestros amigos periodistas para darles a conocer en detalle aspectos muy diversos y muy variados como positivos, del éxito de nuestra representación oficial que tuvimos en México.

Dice Alejandro Rojas de la FECH:

"La reacción inventó mi vinculación con la muerte de Rios en Concepción"

● La directiva de las Juventudes Comunistas ofreció una conferencia de prensa ayer en la tarde, para desmentir la campaña contra Alejandro Rojas y la Federación de Estudiantes.

"PARA DESMENTIR una canallesca campaña de la prensa derechista", el presidente de la FECH, Alejandro Rojas, acompañado de la Secretaria General de las Juventudes Comunistas, Gladys Marín, y otros dirigentes de esa colectividad, ofrecieron una conferencia de prensa ayer en la tarde.

Habló primero Gladys Marín quien informó que ayer en la mañana habían regresado a Santiago los dirigentes estudiantiles que habían viajado a Concepción la semana pasada, produciéndose en esos días la muerte del estudiante Arnoldo Ríos, oportunidad confusa que aprovechó la derecha para meter a Alejandro Rojas en el baile.

Denunciando la suciedad de tales maniobras, la diputada ofreció la palabra a Rojas, para que explicara lo que ocurrió.

Rojas comenzó diciendo que tanto de la prensa derechista de Concepción como de Santiago, se desató toda una campaña de mentiras para desprestigiar a los dirigentes estudiantiles. "Viajamos a Concepción a fortalecer la candidatura del representante de la U. P., el compañero Moscoso".

"Quiero referirme aquí a mi participación en los hechos en que resultó muerto el compañero Ríos", dijo. "A las 11 de la mañana de ese día, yo estuve conversando con el Presidente de la Federación de Estudiantes de Concepción, y el militante del MIR, Sergio Zorrilla. Sin embargo se dijo mañosamente que yo había participado en los hechos. Por otra parte, permanecimos allá todo ese tiempo, para resolver la situación".

"A partir del acuerdo de la Unidad Popular con el MUI (que nucleo al MIR y otras fuerzas de izquierda), ha habido la más absoluta normalidad".

"Las versiones mañosas tienden a desprestigiar a la FECH y a la U. P., para obtener ganancias políticas".

PACTO POLITICO

A continuación de Alejandro Rojas, habló Máximo Guerrero, encargado nacional universitario de la juventud comunista, quien dijo que el sábado a altas horas de la noche, se había llegado a un pacto con los dirigentes del MUI.

Se acordó llevar la lista al Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de Concepción con cinco candidatos de la Unidad Popular y cuatro del MIR, encabezados por Nelson Gutiérrez del MIR, a la presidencia, y Ricardo Moscoso de la Juventud Socialista, a la Vicepresidencia.

Además, en las elecciones a Consejeros, que se realizan el mismo día, irán 5 de la Unidad Popular, y 5 del MIR.

Cuando se tenga una mayor claridad sobre las elecciones de Centros de Alumnos, las distintas organizaciones de izquierda acordaron emitir una declaración.

Según informó Guerrero, el pacto se basa en el apoyo al Gobierno de la Unidad Popular y a su programa.

Consultada Gladys Marín si este pacto tendría alguna incidencia dentro del Gobierno de la Unidad Popular, ésta señaló que la posición respecto del MIR, la ha expresado el partido Comunista no sólo en el último Pleno del Comité Central, sino que constantemente. "En torno al MIR, señaló, nos guiaremos por las actitudes que tengan frente a las tareas de Gobierno. La actitud del Secretariado Nacional del MIR en esta ocasión, por ejemplo, ha sido positiva".

Un periodista preguntó cómo si en la mañana los militantes de la U. P. habían estado trabajando por un candidato, a la noche resolvían apoyar a otro. La diputada contestó que se había hecho eso porque los hechos ocurridos habían generado una nueva situación política. Que ese acuerdo se había hecho para impedir que la derecha utilizara esta situación para debilitar al gobierno de la Unidad Popular.

Finalmente, Gladys Marín anunció que los días sábado y domingo próximos (12 y 13), se reunirán en Chuquicamata representantes de todas las juventudes progresistas de Chile para hacer una gran jornada en favor de la nacionalización del cobre. A la concentración asistirán alrededor de 5.000 jóvenes, entre ellos representantes de todas las minas importantes del país, y dirigentes, de las organizaciones juveniles, entre los que se cuenta, el presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Luis Badilla.

Momio de Recoleta atenta contra los allendistas

UN "MOMIO" prepotente y muy picado todavía por el deceso electoral de la derecha, las ha emprendido contra los habitantes del sector Recoleta Avenida México, todos allendistas.

El raro espécimen de nombre Conrado no puede soportar que el Gobierno esté favoreciendo a las clases populares y se desquita manchando las viviendas de los allendistas con pintura negra, tan negra como el porvenir de los momios.

El asunto pasó de castaño a oscuro cuando Abraham Zamora Alvear, Presidente del Comité de la Unidad Popular de la Industria Celulosa Arauco, lo denunció a Carabineros por vender clandestinamente licores en su casa habitación, al lado de la botillería que explota.

El susodicho Conrado para emular a los latifundistas tan momios como él, montó en cólera y salió todas las noches a la calle con su pistola disparando balas como en el oeste y amenazando a medio mundo.

El botillero derechista se entretiene en el día mandando a los niños que rompan a pelotazos los vidrios de las casas donde viven allendistas.

Conrado, que vive en Avenida México Nº 326-328, se jacta de sus "gracias" y dice que nadie puede hacerle nada. Los vecinos están atemorizados, pero Abraham Zamora Alvear no le tiene miedo al "momio" y lo denunció a Carabineros de la Prefectura General.

Ahora sabrá el botillero derechista cómo es la justicia cuando un Gobierno Popular está en el poder. Los vecinos de Recoleta - Avda. México, están en deuda con el dirigente allendista Abraham Zamora Alvear.

aquí la U.P.

Concentración prepara el Gobernador de P. Aguirre C.

Una concentración de todos los pobladores de las comunas del Departamento Pedro Aguirre Cerda, está preparando el Gobernador, Alejandro Bell, conjuntamente con elementos de la Unidad Popular para el próximo viernes, a las 19 horas.

El objeto de esta concentración es hacer una amplia exposición de cómo está encarando el nuevo Gobierno los diversos planes de desarrollo de ese Departamento y señalar a la población la necesidad de su colaboración para llevar a cabo importantes iniciativas.

Sara Guash:

Del Teatro Santiago a la Revolución Cubana

CIERTO, con 30 ó 32 grados te entran unas ganas terribles de cerveza. Y si has caminado ocho o diez cuadras bajo un sol que te achicharra, dime si no empiezas a acordarte de ese aviso (TV, por supuesto), "que sean dos las pilseners". Y tú, por tu cuenta, le agregas que vengan rápido, que estás medio muerto de sed, que el calor te sofoca.

Por eso, cuando íbamos a lo de Sara Guash, el gordo Barra, que es fotógrafo y que es bueno para la cerveza, decía que a lo mejor Sarita nos iba a estar esperando con un par de pilseners y que él le iba a dar un abrazo de puro agradecido que era.

El gordo agregaba que a Sarita la había conocido allá por los años 30, cuando él todavía era un "perico" y cuando para cualquier manera se las arreglaba para conseguirse una entrada para el teatro Santiago. El teatro —según el gordo— se llenaba de estudiantes de medicina y de caballeros madurones que se disputaban la primera fila. Y Sarita Guash, que por esos años recién se iniciaba, los volvía locos a todos; a los estudiantes, a los caballeros madurones y al gordo Barra.

Un timbrazo, la empleada que te abre la puerta y Sarita que te saluda como si fuera tu amiga de toda la vida. Y el gordo que casi se desmaya ahí mismo, porque lo primero que Sarita hace es ofrecer la cerveza helada "porque se nota que ustedes vienen acalorados, ¿no?"...

¿CUBA?... *Un pueblo admirable, parecido al nuestro...*

Aunque sea una impertinencia saquemos la cuenta. Veamos: el gordo la vio por los años 30 y un amigo contaba que la había conocido en Antofagasta, tal vez el 28 o el 29. Es decir (de nuevo la impertinencia) Sarita tiene muchos. Pero no se le notan, sobre todo si le miras esos ojos verdes, que son inmensos y que alguna vez le pusieron la carne como de gallina a los estudiantes de medicina.

—"Sarita, usted está igual, igual que antes", le dice el gordo.

Ese fue un piropo. El gordo quiso ser simpático y de hecho lo fue. Pero si hubieses observado la cara de Sarita habrías notado algo así como una pincelada de tristeza. Duró apenas un segundo, o menos. Porque enseguida la actriz volvió a sonreír, sirvió la cerveza y deslizó un comentario en torno a su torpeza "porque siempre el vaso se me llena de espuma y sé que a los hombres no les gusta la cerveza con espuma".

—Sarita, usted se fue de Chile hace muchos años, ¿no?

—Sí, como no, soy pájara errante. Al comienzo me fui porque una artista necesita viajar, conocer gentes, otros lugares. El mundo del espectáculo es tan ancho ¿se fija? Y yo no podía quedarme mucho tiempo anclada en un mismo lugar. Pero después volví... y partí de nuevo.

En ese "partí de nuevo", que quedó en suspenso, hay un pasaje de la vida de Sara Guash que la actriz pareciera no querer profundizar demasiado. Sin embargo, ante la insistencia, el suspenso, deja de serlo. "Es que por mis ideas me cercenaron el campo de trabajo. Yo era izquierdista y demasiado revolucionaria para el gusto de los empresarios. Entonces, a pesar de mis progresos y de mi fama (porque para qué vamos a decir una cosa por otra, era famosa) me cerraron las puertas en Chile y me vi obligada a salir de nuevo...

Y eso, ¿qué?

—Es como que a una le den un bofetón en pleno rostro. Es inaceptable que la cuestión política la obligue a una a dejar su país, pero no tuve más remedio.

—Sarita, usted habla de su evolución hacia la izquierda, cuéntenos eso.

—"Mire, si es muy fácil. Yo diría que soy de esas personas que por naturaleza se revelan ante las injusticias. Podía intuir que en la sociedad, tal como estaba estructurada, algo olía a podrido. Pero eso era pura intuición. Después en Europa, conocí a un profesor. El nombre casi no interesa, pero era un gran hombre y me hablaba horas enteras de marxismo. Aprendí mucho con él. Y después vino México donde yo frecuentaba los círculos intelectuales y seguía adquiriendo nuevos conocimientos. Por aquel entonces se produjo lo del Moncada en Cuba, y al poco tiempo llegaron a México Fidel, el "Ché" y el Comandante Bayo. Los conocí a todos, nos hicimos amigos. Se les ayudó, todos ayudaron y cuando triunfó la revolución de inmediato viajé a Cuba para colaborar de alguna manera con mis amigos...

Puedes advertir que Sarita Guash practicamente no habla de su carrera, de sus 180 películas, de su triunfo en México y en Europa. Prefiere hablar de la revolución, de lo que ocurría en Cuba en esos primeros años, los más difíciles...

—Fidel, que tipo más extraordinario. Si a mí me pidieran una definición de Fidel diría que es esencialmente honesto con su pueblo. La verdad es que era un maestro. Esos discursos tan largos del comienzo tenían una explicación. No es que a Fidel le gustara estar horas y horas hablando. Es que tenía que hacerlo, tenía que explicarle a su pueblo qué es lo que se estaba haciendo y PORQUE SE HACIA.

Esos años del comienzo de la revolución fueron terribles. Imáginese, un pueblo bloqueado, atacado e insultado. Pero a los cubanos nada los hizo detenerse. Usted tendría que haber visto a los campesinos, a los obreros, a los estudiantes y a los profesionales trabajando hombro con hombro, sin desmayos. Les quemaban las plantaciones, trataban de destruir las fábricas, dinamitaban los puentes... y después vino la invasión y había que pelear contra los mercenarios y contra todo ese inmenso aparato bélico lanzado contra la isla por Estados Unidos. Pero el pueblo cubano se sobrepuso a todo eso. Y nunca perdió su alegría. Por eso digo siempre que Cuba se parece en mucho a Chile. Claro que lo nuestro no es una revolución como la de ellos. Nosotros tuvimos más suerte, pero así y todo nos identificamos mucho con ese pueblo.

—Pero usted, Sarita, ¿cree en nuestra revolución?

—¡Y cómo no voy a creer!... ¡Precisamente por eso me vine a Chile! Porque creo que caminaremos hacia el socialismo y porque creo que llegaremos a él. Supongo que ahora tendré trabajo, ¿no?...

Sara Guash se queda un momento en silencio. Y enseguida ofrece más cerveza "porque todavía hace mucho calor y este gordo tiene una cara de ser bueno para la cerveza".

—Seguramente voy a trabajar en televisión y en radio. Alguien tendrá interés en contratarme, ¿verdad?... Además, es muy importante el vuelco que tendrá que experimentar la vida artística. En un régimen capitalista el actor o la actriz se ve obligado a aceptar cosas. Se transforma en un ser esencialmente individualista. El dinero lo convierte en un egoísta y para ganar dinero tiene que someterse. Si no se somete no gana. En cambio, veamos el ejemplo de Cuba. Allá los artistas tienen asegurada su alimentación y su vestuario. Para qué quieren más. Entonces pueden dedicarse a su pueblo, pueden ser ellos mismos, pueden realizarse. Y el dinero no es una meta ni tampoco es un impedimento. En Chile tendremos que llegar a eso. Por eso vine acá, porque creo en nuestra revolución...

El gordo Barra agotó su cerveza y se quedó pensando en todo lo que dijo Sara Guash.

SINTESIS

REUNION DEL ROTARY CLUB

A las 12.45 de mañana, bajo la presidencia de Jorge Melendez Escobar, se reúne en el Club de La Unión, el Rotary Club de Santiago. El socio Ricardo Solari Thomas dará una charla sobre Rescate Aereo conmotivo dela celebración del día de la aeronáutica. El mensaje rotario del día será leído por Octavio Echegoyen M.

ELECTRIFICACION DE "PLAYAS BLANCAS"

Este mes quedarán terminados los trabajos de electrificación del balneario Playas Blancas, situado entre San Sebastián y Las Cruces, a 90 kilómetros de la capital.

El servicio de alumbrado público y domiciliario beneficiará a más de 150 propietarios agrupados en la Junta de Adelanto, que además ha elaborado para esta temporada trabajos de urbanización: estabilizados de calles, colocación de soleras y red de agua potable y creación de servicio de movilización colectiva directa entre Santiago y Playas Blancas.

La Junta de Adelanto tiene oficina en Matías Cousiño 82, oficina 408, donde pueden inscribirse todos los propietarios interesados en la urbanización de sus sitios.

BAILE EN "LA BANDERA"

El sábado 12, en la Manzana 134 de la población "La Bandera", habrá baile organizado por el Centro de Madres para reunir fondos para las festividades de Pascua, en que se ofrecerá una once a los niños del Hogar Infantil.

CONVENCION DE DUEÑOS DE AUTOBUSES

El 11 y 12 de este mes se celebrará en Viña del Mar la Décima Convención Nacional de Dueños de Autobuses, al que asistirán más de 400 delegados representantes de sindicatos, asociados y empresas de este gremio, de todo el país.

Al evento han sido invitados representantes del Gobierno y autoridades de Valparaíso y Viña del Mar. El acto inaugural del Congreso será el viernes 11, a las 11 horas, en el Hotel "O'Higgins".

DIRECTIVA DEL SNS

La lista UP triunfó en la elección de nueva directiva de la Federación Nacional de Inspectores de saneamiento y Salud elegida en el Congreso que con asistencia de delegados de todo Chile, se acaba de celebrar.

La directiva quedó constituida así: Eduardo Robles, Presidente; Oscar Pinto y Jorge Aros, Vicepresidentes; Gerardo Dalmaza, Secretario General; Julio Rebolledo, Tesorero; Juan Fayné, Protesorero; Danilo Jubal, Secretario de Actas; Nemorino Sotomayor, Secretario de Organización, y Hernán Pereira F., Secretario de Relaciones Públicas.

PROCESION DE LA VIRGEN EN "LA MERCED"

Con solemne procesión a las 20 horas, de hoy concluye en la parroquia La Merced, El Salto, el Mes de María. En la mañana, a las 10.30 habrá primeras comuniones.

RECUERDO A LOS CAIDOS DE "FRANCIA LIBRE"

Mañana, a las 19 horas, en la Capilla del Colegio "Jean D'Arc", Avenida Pedro de Valdivia 236, se oficiará una misa en memoria de los compañeros de "Francia Libre", movimiento creado por el General Charles de Gaulle.

ELECCIONES DE OFICIALES DE BOMBEROS

La primera, segunda, tercera y cuarta compañía de San Miguel eligen hoy oficiales generales, por orden del Superintendente de Bomberos de San Miguel.

REUNION DE "LA UNION ES FUERZA"

Para hoy, a las 15.30 horas, la OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago ha citado a sesión ordinaria, para elegir oficiales de compañía, miembros de Consejo de Disciplina y cirujanos.

DIRECTORIO DE LOS INDUSTRIALES DE SASTRERIA

La nueva directiva de la Asociación de Industriales de Sastrería, elegida el 5 de noviembre, es la siguiente: Enrique Rubinstein, presidente; Remigio Lanas, vicepresidente; Mario Torres, secretario; Luis Campos, prosecretario; Luis Aedo, tesorero; Rodolfo Lesser, protesorero; José Ragussa, Federico Muñoz, Sigfrido Griman, Raúl Reyes, Guido Adrovez, Guillermo Ferreira, directores.

EX MINISTRO ES PRESIDENTE DE IBERIA: Jesús Romeo Gorria, español, nacido en Bilbao hace 54 años, Doctor en Derecho y Ex Ministro del Trabajo, fue nombrado recientemente, Presidente de IBERIA, Líneas Aéreas de España. Romeo reemplaza a Enrique Navasquine, quien continuará desempeñandose en la carrera diplomática. El nuevo Presidente de IBERIA fue el organizador de la Operación España mientras fue Ministro del Trabajo y por medio de la cual pudieron viajar a España los emigrantes que carecían de medios para retornar a su país natal.

Chile vende calzado a Subregión Andina

EL CALZADO chileno tiene una situación expectable en los mercados de la Subregión Andina, según dio a conocer la directiva de la Asociación de Industriales del Calzado.

Una misión técnica del sector industrial del cuero y calzado visitó países de la Subregión Andina (Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia) para establecer las posibilidades reales de competencia del calzado chileno en el área.

La misión técnica recogió información sobre la situación de la industria del ramo en esos cuatro países, a fin de establecer las posibilidades reales de competencia de la industria chilena frente a la próxima nivelación de los gravámenes arancelarios a efectuarse el 31 de diciembre.

"**Nuestro producto** —señaló Pedro Lira Vergara, presidente de la Asociación— **aventaja a los otros países en calidad y técnica de fabricación. Y nuestra industria está mejor organizada y cuenta con personal de elevada calificación**".

COOPERACION CON EL GOBIERNO

—"**La industria del calzado** —manifestó el dirigente industrial— está **en la línea del Gobierno tendiente a satisfacer totalmente la demanda interna y aprovechar al máximo la capacidad instalada para exportar un importante excedente de producción. Las necesidades del mercado interno están actualmente abastecidas en casi un 95%**".

Las exportaciones, sin embargo, plantean algunos problemas solucionables por parte del Gobierno. El calzado chileno está fuertemente gravado por la incidencia del costo de las leyes sociales, mientras en el resto de los países del Area Andina la incidencia de las leyes sociales es mucho menor. También se presentan algunos problemas de tipo cambiario.

La industria se reunirá próximamente con el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, para dar a conocer los resultados del viaje efectuado por la misión para que el Gobierno estudie una política o una fórmula que permita solucionar los problemas para que el calzado chileno pueda competir con el producto de los otros países.

ASESORIA DE CORFO

La política de exportaciones en que está empeñada la industria del calzado convertirla a ese producto en el primer artículo manufacturado chileno de exportación. Los planes de exportación están siendo proyectados en conjunto con el Gobierno a través de CORFO y también se contempla la posibilidad concreta de exportar a Estados Unidos, país que cubre un importante margen de su consumo interno con importaciones.

El calzado chileno goza de un enorme prestigio en los mercados extranjeros por la calidad y las modernas técnicas de fabricación y varios premios obtenidos en diferentes certámenes internacionales.

Cena del Recuerdo tendrá la "GUAY"

CON UNA "Cena del Recuerdo", la Asociación Cristiana de Jóvenes pondrá fin a los programas conmemorativos del cincuentenario de su fundación, el próximo 21 de diciembre a las 21.30 horas.

Las tarjetas de adhesión a esta cena se distribuirán entre todos los socios y aquellas personas que tienen alguna relación con la GUAY ya sea en nuestro país o en el extranjero.

La Asociación Cristiana de Jóvenes recibió recientemente el premio anual que otorga el Instituto Chileno de Relaciones Públicas a la persona o institución que se haya destacado más en una labor de servicio. El premio será entregado en una comida que se efectuará el jueves próximo en la GUAY.

Importantes obras activará Ministerio de la Vivienda

DENTRO DE los propósitos de activar la programación habitacional, particularmente en las provincias, el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo a través de CORVI llevará adelante nuevas e importantes obras. Con este fin, la Corporación de la Vivienda a contar del día 23 del mes en curso y hasta fines de año abrirá las propuestas correspondientes para la construcción de casas y departamentos, como la urbanización de sitios.

En la ciudad de Rancagua, en Población "El Recreo II", sector B, se procederá a la construcción, urbanización y obras complementarias de 116 viviendas racionalizadas del tipo 132-A y construcción de cuatro bloques de departamentos, de tres dormitorios.

En Linares, Población "Batuco" serán urbanizados 222 sitios, que posteriormente serán icorporados a obras habitacionales. En la misma provincia, pero en la ciudad de Parral, se efectuará la urbanización completa y obras complementarias de otros 100 sitios, con iguales propósitos.

En Villa "Las Hortensias", en la comuna de Talgante, también se ejecutará la urbanización completa en 427 sitios, más las obras complementarias.

En Puente Alto, Población "Domingo Tocornal", se construirán otras 136 viviendas racionalizadas, más las obras de urbanización correspondiente.

En "El Cortijo", Quilicura, se construirán 224 departamentos, en catorce bloques de edificios.

En la Población "4 de Septiembre", en la comuna de Las Barrancas, se procederá a la ejecución de obras de pavimentación, en primera etapa, red de agua potable y obras complementarias de 207 sitios de Operación Sitio; y en la población "Millalemu", en la comuna de La Granja, se realizará la urbanización completa y obras complementarias para 844 sitios.

COMITE PRO ALZAS DE HIPOTECAS DE "LAS TORRES". Desde un tiempo a esta parte, los habitantes de la Población "Las Torres" de Conchalí están soportando un problema insostenible. Todo comenzó desde la formación de la Cooperativa Habitacional de Créditos y Consumos del lugar. Desde el 27 de octubre de 1958 se han cometido innumerables irregularidades en perjuicio de los pobladores, entre ellas la hipoteca de los terrenos de 150 pobladores. La batuta la han llevado Carlos Villagrán Cabrera y Fernando Oyarce Carmona, a quienes dirigentes de esa época dieron amplios poderes según consta en una escritura de sesión de derechos. Estos señores han estafado a su amaño a los pobladores, llegando incluso algunos de los pobladores a perder sus terrenos. Por éste y otros desmanes el Comité Pro Alzas de Hipotecas entabló una querella ante el Quinto Juzgado, cuyo fallo posterior les favoreció, posibilitándolos a solicitar el alzamiento de las hipotecas. Además deberá restituírseles un local que será ocupado por la Unidad Vecinal Nº 55, de acuerdo a lo establecido en los incisos 3 y 4 artículo 63 de la Ley 16.880. En el grabado dirigentes del Comité durante su visita a LA NACION para dar cuenta del éxito de la gestión emprendida en contra de Villagrán Cabrera y Oyarce Carmona.

INGENIEROS DE AMERICA INAUGURAN SU CONGRESO

MAÑANA a las 10 horas será inaugurado en el Colegio de Ingenieros de Chile el Congreso de Ingeniería Mecánica, Eléctrica y de Ramas Afines, al que concurrirán delegaciones de todos los países panamericanos, representantes del Gobierno, Universidades y la industria.

El Congreso tiene como finalidad mantener una organización a través de la cual los profesionales obtengan información y se realice el desarrollo tecnológico de nuestro continente, especialmente en los aspectos de industrialización, energética, transporte, comunicaciones, educación y capacitación técnica.

El Comité chileno ha programado para los delegados al congreso visitas profesionales a la Universidad Técnica del Estado, Planta Hidroeléctrica de Rapel, Sociedad Minera El Teniente, INSA, Sindelen, Madeco, Central Termoeléctrica de Ventanas y algunas empresas textiles.

¡ATENCION, DIRINCO!

Señor Director:

Con fecha 29 de abril de 1969 un grupo de compañeras de trabajo adquirimos en la fábrica "GELOSO", de la firma del mismo nombre, una cantidad de televisores bajo el siguiente convenio:

Cuota inicial E° 180.-
17 letras de E° 215 c/u. E° 3.655.—

El mencionado convenio fue cumplido por todas nosotras ya que cancelamos la cuota inicial y todas las letras. Y con este respaldo concurrimos a la Empresa Geloso a retirar las facturas correspondientes por cada uno de los televisores ya cancelados. Sin embargo, y ante nuestra natural sorpresa, se nos negó esa entrega aduciendo como razón que debíamos cancelar E° 1.320 (un mil trescientos veinte escudos) además de lo ya pagado. Se nos dijo que esto se debía al alza de los aparatos en consecuencia que esta alza fue con posterioridad a la firma de nuestro convenio.

Nosotras, simples funcionarias de la Asistencia Pública, ya no podemos echar pie atrás ya que tenemos los televisores pagados, de allí que todo esto no sea más que una vulgar estafa.

Es por ello que hacemos pública nuestra denuncia que ojalá sea escuchada por DIRINCO para que tome cartas en el asunto en forma inmediata.

Angélica Pavez Bustamante
Espiñeira Nº 3183
Santiago.

HOY DIA
MARTES
DIA de USAR
DOLLY PEN

LA CORVI GANO UN JUICIO: 1.486 FAMILIAS FAVORECIDAS

LA CORPORACION de la Vivienda ganó en primera instancia en el Tercer Juzgado un juicio que se venía arrastrando desde hace doce años y que en definitiva vendrá a favorecer a 1.486 familias, las que podrán sanear sus títulos de dominio.

El demandante Hernán Carrasco Hurtado vendió hace años los terrenos donde se levantó la Población Franklin Délano Roosevelt, conjunto habitacional de 1.486 casas que debido a la situación legal producida se ha visto retardada en su acción de progreso. La incertidumbre de los pobladores radicaba en el no saneamiento de sus títulos por cuanto el demandante estimaba que la CORVI no le había cancelado los terrenos destinados a calles, plazas y áreas verdes.

La acción permanente y decidida del abogado Raúl Díez Duarte, en defensa de los pobladores, por ende de CORVI, consiguió se hiciera justicia a los pobladores de la Población Roosevelt en este primer trámite legal. Ahora, los abogados de las partes están preparando el alegato ante la Corte de Apelaciones. Se estima por los antecedentes favorables a la Corporación de la Vivienda emitidos en el tribunal de primera instancia, determinarán que la Corte ratifique dicho pronunciamiento. Lo anterior significa que los pobladores podrán sanear en definitiva los títulos de dominio de sus propiedades.

Viajantes de América difundirán la verdad del Gobierno Popular

"UN TRABAJADOR más, a quien incluso tuvimos el gusto de llamar compañero, como si fuera un miembro de nuestro sindicato". Con entusiasmo y emoción, se refirieron al Presidente Salvador Allende los delegados de Argentina, Uruguay y Perú que participaron en el Consultivo Panamericano de Agentes Viajantes, que se clausuró ayer luego de dos días de deliberaciones en esta capital.

Con el "compañero Presidente", los representantes de los trabajadores latinoamericanos se comprometieron a hacer de las centrales de viajantes del continente y de sus 280 mil miembros, *"un diario hablado que reparta y difunda la verdad de lo que ocurre en Chile".*

Eduardo Arrausi y Horacio Sacierain de Argentina, Constantino Alberto Reboredo de Uruguay y Alejandro Peroni de Perú, llegaron ayer hasta "La Nación", luego de entrevistarse con el Presidente Allende, con el Ministro del Trabajo y con el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares y visitar el Edificio de los Trabajadores.

Junto a los dirigentes de los agentes de viajes chilenos, los representantes extranjeros se interrumpían para dejar público testimonio de su satisfacción y entusiasmo por la experiencia chilena iniciada con el Gobierno de la Unidad Popular.

—*"Esto es extraordinario. Extraordinario y punto".* El más entusiasta, Eduardo Arrausi, encabeza la delegación argentina y no oculta ni mucho menos su identidad de principios con el Gobierno de la Unidad Popular. Pero lo que más destaca es su satisfacción por haber comprobado que en nuestro país se mantiene la normalidad democrática.

—*"Nos vamos reconfortados porque los hechos nos han demostrado fehacientemente que la información que llega al extranjero, principalmente a Argentina, sobre lo que sucede en Chile, está absolutamente distorsionada. Y nos encargaremos de dar testimonio en nuestro país que Chile es una nación civilizada y democrática donde la ciudadanía se respeta".*

De la conversación con el Presidente Allende, la delegación argentina sacó una importante conclusión: *"los trabajadores de nuestro país estamos de acuerdo plenamente con el programa de la Unidad Popular y nos encargaremos de difundirlo en sus exactos términos".*

El delegado peruano, Alejandro Peroni, expresa también su opinión y su sorpresa por la forma democrática que viven los chilenos.

—*"Admiramos* —señala— *el aire de libertad y civismo que se vive en este país. Comprendemos que en este momento Chile es un faro de luz en el que están puestos los ojos de todos los americanos y, porque no decirlo, del mundo entero".*

Constantino Alberto Reboredo, representante de Uruguay, se suma también a las expresiones de sus compañeros y destaca la trascendencia del Consultivo realizado en nuestro país que emitió, como conclusión, un voto que expresa abiertamente el desacuerdo de la Federación Panamericana de Agentes Viajantes con las dictaduras represivas y antipopulares que impiden en América Latina el **progreso de sus países y, en particular, de la clase trabajadora.**

Expresan asimismo su solidaridad con los trabajadores oprimidos y exigen la libre expresión del pueblo a través del voto popular plenamente garantizado.

Reiteraron finalmente los representantes de Argentina, Uruguay, Perú y Chile, que han adquirido el compromiso con el Presidente Allende de constituir las centrales de viajantes en América, que agrupan a más de 280 mil trabajadores, en verdaderos centros de difusión de la experiencia chilena a fin de desvirtuar la distorsión de nuestra realidad trasmitida por las agencias y la prensa internacional y reaccionaria.

REPRESENTANTES de los 280 mil agente viajeros de América Latina que participaron en un Plenario Consultivo de la Federación Panamericana, se comprometieron ante el Presidente Allende a constituirse en "diarios hablados que digan la verdad sobre lo que ocurre en Chile".

Con los niños como protagonistas:

2.000 copias de "Valparaíso, mi Amor" se harán en la URSS

● "Y en Chile apenas se han hecho cuatro", comenta su productor y director, Aldo Francia, médico pediatra de Valparaíso.

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Dos mil copias de la película chilena "VALPARAISO MI AMOR", se harán en la URSS, según las declaraciones formuladas en este puerto por el doctor Aldo Francia, que acaba de regresar de Europa, muy feliz con el éxito que por allá ha tenido su película.

—*"La gran cantidad de copias de este film en la Unión Soviética, contrasta con las apenas cuatro copias que de mi película existen en Chile",* comentó el doctor Francia con una sonrisa de ironía: *"Los chilenos y aún los porteños no se imaginan cómo ha impactado nuestra ciudad, que sirve de telón de fondo a toda la filmación, en los exigentes centros europeos. El interés de la Unión Soviética es una comprobación de la acogida que ha tenido más allá de nuestras fronteras este "Valparaíso" que en Chile fue estrenado sin el eco excepcional que le brindaron los extranjeros".*

Los personajes de la película, producida y dirigida por el doctor porteño, enamorado de su ciudad, fueron elegidos entre los Niños del Hogar de Menores de Carabineros que se desempeñaron como verdaderos artistas profesionales. La música de la película insiste en un valsecito muy popular, "La perla del Pacífico", que canta Lucho Barrios y en que desfilan los nombres de los cerros. Hay vistas panorámicas de belleza extraordinaria y los ascensores, las escaleras colmadas del sufrido enjambre humano y porteño, la vida nocturna del puerto, con sus niños asomados a un mundo sórdido, transcurren en torno al drama simple pero profundamente real de una familia de varios hijos. Allí "la comadre" lava todo el día, el padre está en la cárcel por robo de un animal y los niños viven la etapa más peligrosa de su infancia en extraño desamparo. La fotografía posee una violenta belleza y el drama de los cerros está expuesto sin estridencia. *"Porque un niño muere en la película de bronconeumonía, luego que la madre lo baja al plan en brazos desde la cumbre de un cerro, para no hallar cama en el hospital y verse obligada a regresar con la criatura afiebrada en un desolado ascensor, me dijeron que la película era "melodramática". Pero el hecho que ésto ocurra a cada momento y que no le importe a nadie, eso no parece melodramático".* Palabras del doctor Francia que como pediatra, plantea no sólo una gran verdad, sino toda una denuncia social en su película que todo chileno debe, de luego, todo porteño, debería ver.

Plan Conjunto de Acción inmediata en EMPORCHI

VALPARAISO (por Sara Vial, Corresponsal)— La puesta en marcha de un plan conjunto de acción inmediata constituye la fundamental inquietud del nuevo Director de la Empresa Portuaria de Chile, Amador Cárcamo Núñez.

En efecto, considera la autoridad máxima del servicio portuario que siendo inmensa la labor que debe desarrollarse, es importante abordarla a la mayor brevedad.

Como primera medida, desde que asumió sus funciones el director de EMPORCHI, se ha estado imponiendo del estado financiero de la empresa, a través, de un examen profundo porque es público y notorio que existe un déficit presupuestario al que es preciso poner término con las más drásticas medidas.

Luego, todo lo relativo a la situación administrativa. Se trata de llevar a la práctica una redistribución planificada del personal, de acuerdo a sus antecedentes y capacidades, para poder ubicarlo en las funciones que corresponda. Más aún, se sabe que hay exceso de personal en ciertas dependencias y escasez en otras.

Otro de los asuntos que ha concitado la principal atención del director de la Empresa Portuaria de Chile, ha sido, sin lugar a dudas, el problema de orden técnico que enfrenta la empresa por la falta de elementos mecanizados y la falta de técnicos, como, asimismo, problemas de orden operacional.

Como se ha dicho, Amador Cárcamo Núñez es autor de diversas iniciativas que pretende reactualizar durante su mandato. Una de ellas es la de propiciar ante el Gobierno la necesidad de operar todos los puertos del litoral, fomentando de este modo nuevas fuentes de trabajo y nuevas entradas para el servicio.

Una segunda que consiste en obtener, mediante las debidas reformas legales, la incorporación de todos los trabajadores, empleados y obreros a la administración y manejo de EMPORCHI. Igualmente, un consejo cconsultivo con participación de los usuarios vinculados al comercio exterior y transporte.

Estudian problemática del Pacífico Sur

VALPARAISO (por Sara Vial, Corresponsal). Un Seminario sobre "La actividad pesquera chilena" se realizará durante los días 12, 13 y 14 de Diciembre en la Universidad Católica de Valparaíso. Es organizado por la Escuela de Pesquería y Alimentos de dicha Universidad, su División de Comunicaciones y el Depto. de Oceanología de la Universidad de Chile. Tendrá por sede oficial la Casa Central de la Universidad Católica de Valparaíso y se estima que concurrirán delegados especialistas en la materia de todo el país. El Depto de Relaciones Públicas de UCV está enviando la invitación correspondiente junto con el Programa y Relatores que participarán.

Se pretende, con este Seminario, establecer un efectivo diagnóstico en nuestra actual realidad pesquera con incidencia directa en el desarrollo económico social de nuestro país, de acuerdo con los planes que sobre la materia han elaborado los técnicos del Supremo Gobierno y el interés demostrado por autoridades de las provincias netamente pesqueras de Chile.

Su objetivo básico y fundamental es el de contribuir a delinear una respuesta a algunos "interrogantes de las pesquerías nacionales" mediante un diagnóstico y recomendaciones a cargo de profesionales calificados como Relatores en cada uno de los temas.

EL TEMARIO

El Seminario de Pesquería se realizará en base al siguiente temario: Educación Profesional, con los relatores Sergio Kaiser Lillo, Marcos Brumm y Nibaldo Bahamondes; Investigación: Anelio Aguayo, Fernando Robles, Claudio Romo y José Stuardo; Administración, Desarrollo, legislación Pesquera, Andrés Couve, Augusto Merino, Gilberto Mussy y Sergio Basulto; Pesca Artesanal: Manuel Valenzuela, Carlos Riffart; Desarrollo Industrial: Guillermo Martínez, Mauricio Silva, Roberto Verdugo, Enrique Torrejón; Comercialización, Jorge Torres, Omar Camacho, Mauricio Silva y otros.

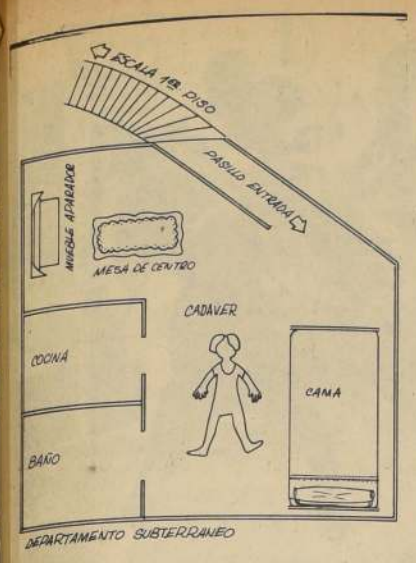
Mayores informaciones sobre este Seminario que tendrá proyecciones nacionales y a los cuales se ha invitado especialmente a los egresados de la Escuela de Pesquería y Alimentos de la UCV se proporcionarán a los interesados en la Dirección de dicha Unidad Académica en Valparaíso.

Seminario sobre actividad pesquera

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). "La problemática de la investigación en el Pacífico Sur" será —en sus diversos aspectos, científicos tecnológico, socio económico y político institucional— el tema básico del Seminario que organiza el Centro de Estudios del Pacífico, recientemente creado en este puerto por iniciativa de las Universidades y de la Armada Nacional y que se desarrollará en cuatro sesiones los días 9, 11 y 18 de Diciembre.

Las sesiones de trabajo de este Seminario que tiende a analizar desde el punto de vista académico y con sentido eminentemente crítico los resultados y proyecciones de la Conferencia del Pacífico que se realizó en Viña del Mar, se efectuarán —indistintamente— en la Universidad Técnica Federico Santa María, Armada de Chile, Universidad Católica y con un acto de clausura en la Sala de Consejo de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

La Secretaría Ejecutiva del Centro de Estudios del Pacífico, a cargo del profesor Guillermo Alonso Berrios, trabaja activamente en la organización de este Seminario. En la última reunión ordinaria del Centro se tomó conocimiento de algunas comunicaciones recibidas enviadas por algunos de los participantes de la Conferencia del Pacífico que han expresado sus deseos de mantenerse permanentemente vinculados a la entidad porteña.



EL DIBUJO muestra el plano del departamento de un ambiente que ocupaba la víctima. A un costado de la cama y casi junto a la puerta del baño, fue encontrado el cadáver, sin muestras de haber sido golpeado. El mayordomo José Acuña, (derecha) extrañado por la ausencia de María Teresa Miranda, luego por el olor del cuerpo putrefacto, dio aviso a la policía.

Caso del departamento de Alameda:

Inst. Médico Legal dirá si es o no homicidio

AUN SIN CONOCIMIENTO del certificado correspondiente del Instituto Médico Legal para determinar las causas del deceso, funcionarios de la Brigada de Homicidios continuaban realizando diversas diligencias en torno a la muerte de María Teresa Miranda, de 55 años. En todo caso, extraoficialmente se adelantó que casi con seguridad el hecho se debe a una muerte natural, derivada de una hemorragia interna de várices.

El cadáver de la mujer, casada y separada, con dos hijos, fue encontrado en el departamento 01 que ocupaba en el subterráneo del edificio ubicado en Alameda 480 por el mayordomo de éste, José Acuña, quien alarmado por la ausencia de María Teresa Miranda y por el fuerte olor que provenía de su cuarto, dio cuenta a la policía a las 17.30 horas.

Estos se constituyeron en el sitio del suceso a las 22 horas del domingo último y debieron descerrajar una ventana que da al patio para ingresar al modesto departamento que ocupaba la víctima. Esta se encontraba en posición decubito dorsal al lado de la cama y casi en la puerta que da a la cocina. El médico legista, quien acompañó a los investigadores, señaló en un primer instante que la víctima no presentaba lesiones atribuibles a terceras personas.

La misma opinión la tuvo el jefe subrogante de la BH, Hernán López, quien señaló que la víctima se encontraba sin señas de haber sido golpeada. Asimismo, declaró que el departamento de un ambiente, es decir sólo una pieza grande y dos pequeñas, (baño y cocina) se encontraba en completo orden y sin señas de violencia o lucha.

"LA NACION" conversó con el mayordomo del edificio, José Acuña, quien reveló los antecedentes que señalamos.

—*"El viernes 4,* dijo - *vino a verla uno de sus hijos. No sé su nombre ni domicilio. Sólo sé que tenía también una hija. Ambos le visitaban aunque lejanamente, puesto que la misma señora les atendía en la puerta del departamento y no les franqueaba el paso. Yo mismo me extrañé de esta actitud. El viernes dije a su hijo que no había visto a la señora María Teresa y que posiblemente había salido al centro. Se marchó sin agregar otra palabra".*

Sin embargo, en la mañana de ayer, el mayordomo comenzó a sentir fuertes olores que emanaban del departamento de la víctima. En un comienzo no le dio importancia, pero ya en la tarde con el aumento de la temperatura, las emanaciones aumentaron considerablemente lo que llamó la atención a José Acuña quien, para deslindar toda responsabilidad, dio aviso a la policía. Estos llegaron cuatro horas después y aproximadamente a las 1.30 horas de la madrugada un furgón trasladó el cadáver hasta el Instituto Médico Legal. Los médicos de ese centro son los encargados de efectuar la necropsia correspondiente y luego informar a los jefes de la BH para señalar si el deceso de María Teresa Miranda se debió a una muerte natural o bien a manos de terceras personas. El estado de putrefacción del cadáver hizo más difícil el trabajo de los médicos.

María Teresa Miranda era una persona sola y aparentemente sufría de crisis nerviosas. Siempre hablaba sola y "rabiaba por cualquier cosa", según lo manifestado por el mayordomo.

Definitivo:

CORTE VE MAÑANA DESAFUERO CONTRA MORALES ADRIASOLA

PARA LAS 8.30 horas de mañana está consultada en tabla del Pleno de la Corte de Apelaciones, la solicitud de desafuero que existe contra el senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriasola. La vista de la mencionada causa ha sido postergada en dos oportunidades. Primero por los abogados de Gobierno, quienes no tuvieron el tiempo suficiente para reunir unos antecedentes y estudiar otros en los que se basa el desafuero. La segunda fue hecha por el abogado defensor del parlamentario.

La petición de desafuero la elevó, después de estudiar el proceso detenidamente, el titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo, quien sustancia el proceso por el atentado y homicidio del General René Schneider. Paralelo a este, el Magistrado sigue un sumario por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. En este último fue que varios testigos mencionaron el nombre del parlamentario Morales Adriasola.

Tema de la conversación es secreto de suma

Por una hora conversó con Fiscal Lyon Jefe de la BH

DURANTE POCO MAS DE UNA HORA se entrevistó con el Fiscal, Fernando Lyon, el jefe subrogante de la Brigada de Homicidios, Hernán López. Sin embargo, posteriormente, al abandonar el despacho del Magistrado, el jefe de la policía se negó terminantemente a hacer alguna declaración. En sus manos portaba varios documentos, tipo oficio, los que habría llevado al Tribunal.

El Fiscal Fernando Lyon dijo a los periodistas que efectivamente se había reunido con Hernán López, con quien había sostenido un interesante diálogo, aunque no podía señalar nada acerca de lo ocurrido en la entrevista puesto que nada de ello era publicable debido al riguroso secreto del sumario.

Respondiendo a una pregunta, Lyon manifestó que durante el resto de la tarde no llevarían detenidos a su despacho, puesto que se dedicaría a estudiar los procesos que tiene en su poder. Es decir, por el homicidio del General René Schneider y por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

En todo caso, agregó que quedaban varias interrogaciones pendientes y citaciones de igual forma, razón por la cual aún no había pensado cerrar el sumario y hacer una reconstrucción de escena. Ambos procesos, hasta el momento, tienen un volumen aproximado de dos mil fojas.

Anteriormente, a las 11 horas, había llegado hasta el despacho de Lyon el abogado Jorge Villalobos, quien defiende al detenido y declarado reo, Sergio Ballas, actualmente recluido en la Cárcel Pública. Sin embargo, el profesional manifestó que había concurrido hasta el despacho del Fiscal sólo para solicitar algún documento a través del cual se certifique que Cristina Miquelle, quien también apareció implicada en los sucesos del jueves 22 de octubre pasado, estaba totalmente esclarecida y que se había probado que su participación fue nula. Dijo que el certificado lo había solicitado puesto que la muchacha **se encontraba muy alarmada al rumorearse en torno a una orden de aprehensión que existiría en su contra".**

FISCAL LYON

Ministro Cantuarias:

En CIPEC planteamos con franqueza nuestra política de nacionalización

En ningún momento se habló de reducir el tonelaje de producción. Sólo actuamos en base a la política de la UP: sin indefiniciones políticas Sólo causan risas las afirmaciones de que, debido a las palabras vertidas en la reunión de París, se perdieron más de 30 millones de dólares

EXTRAORDINARIA importancia le atribuyó a la reciente reunión del Comité Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC), celebrada entre el 27 y 30 de noviembre pasado, en París, el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, quien asistiera a este evento, junto con el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, Max Nolff, representando a nuestro país.

El Secretario de Estado consideró muy especial la oportunidad en que Perú, Zambia, Congo y Chile se dieron cita, ya que demostró la preocupación de estos países en los momentos en que el precio del cobre disminuía considerablemente.

Por otra parte, el Ministro Cantuarias expresó, en la reunión de prensa efectuada en la mañana de ayer, que los cuatro países concurrentes a la reunión anual del CIPEC estuvieron de acuerdo en adoptar medidas que permitan defender el precio del cobre. *"Con tal objeto* —dijo— ***se va a efectuar próximamente en París una reunión de expertos en materia del cobre, con el fin de implementar las medidas acordadas en este encuentro del CIPEC".***

Desde luego, es importante anotar que todos los países productores expresaron su decisión en orden a que, de común acuerdo, debían tomarse las medidas que aseguran un buen precio para este metal dentro del Mercado Internacional.

Con respecto a ciertas declaraciones de algunos órganos de prensa en el sentido de que en esta reunión se habría hablado de reducir la producción cuprera, el Ministro de Minería manifestó que ***"en ningún momento se habló de reducir el tonelaje de esa producción, como una manera de mantener el precio".***

CRITICAS DENTRO DE CHILE

Señaló que estaba informado de las críticas que habían circulado en el país, en torno a su actuación, en el CIPEC, y en especial de las declaraciones del diputado Mariano Penna en el sentido de citarlo a una sesión de la Cámara para que aclarara algunos conceptos que le atribuían haber vertido en París. Al respecto, Cantuarias señaló: *"Yo, que soy un hombre que tiene una formación democrática, estaría muy contento de que me llamaran a la Cámara de Diputados para explicar todo este proceso efectuado en CIPEC, y allí contestar las dudas que tuvieran los señores parlamentarios de los diferentes sectores sobre nuestra gestión en París, concretamente relacionadas con la nacionalización del cobre".* Más adelante, indicó: "Creo que en la opinión expresada por el diputado Marino Penna y el senador Irureta hay, tal vez, un poco de falta de información, porque ellos atribuyen la baja del precio del cobre durante la semana pasada, a las gestiones del Ministro de Minería de Chile. Yo creo que si analizáramos la situación de la baja del precio del cobre durante todo el año tendríamos que llegar a la conclusión de que el proceso de esta baja se viene manifestando desde el mes de marzo adelante; tuvo su mayor inclinación a disminuir, precisamente en el mes de junio. Lógicamente que este proceso se ha agudizado en el último tiempo pero me parece que sería injusto señalar que ha sido por la intervención del Ministro de Minería de Chile que ha bajado el precio del metal".

—"Lo que dije en mi discurso es, ni más ni menos, que lo que hemos dicho los miembros de la Unidad Popular, tanto en la campaña presidencial, como en el momento que asumimos el Gobierno y también en los momentos en que iniciamos los primeros trámites para la nacionalización de la Gran Minería del Cobre", enfatizó.

Luego preguntó si esos sectores que lo atacan habrían preferido que la Unidad Popular, hipócritamente, hubiera ocultado la posición real que Chile tiene en esta materia y que sembrando incluso con esa posición un clima de gran confianza entre toda la gente— hubiéramos señalado una cosa distinta a la que vamos a hacer. Los representantes de los países concurrentes al CIPEC, sin embargo, reconocieron que por primera vez un gobierno define, tanto en el terreno interno como externo, las líneas de lo que se va hacer. Enseguida el Ministro Cantuarias indicó que tal actitud habría significado que se estaba engañando a los chilenos o a los extranjeros, y agregó:

—*"El tono del Gobierno de la UP que preside Salvador Allende es precisamente actuar de frente, con la mayor franqueza posible y definiendo muy claramente sus posiciones. Aquí se terminaron, desde el 4 de noviembre para adelante, las indefiniciones políticas y entramos en el camino de las definiciones. Nosotros hemos dicho que vamos a llevar a cabo la nacionalización de la Gran Minería del Cobre mediante las formas como lo hemos anunciado: por los procedimientos democráticos; por los procedimientos legales. Este fue el tono de nuestro discurso"* expresó Orlando Cantuarias.

MINISTRO DE MINERIA, Orlando Cantuarias

FACTORES DE LA BAJA DEL COBRE

A su vez intervino Max Nolff, Gerente de CODELCO, para responder cuáles eran, a su juicio, los factores que influían en la baja del precio del cobre.

Dijo que en estos momentos eran varios los fenómenos en juego. En Estados Unidos, por ejemplo, hay una disminución de su proceso industrial. Al mismo tiempo se están acumulando grandes stoks en Londres y, además, *parece ser que estamos frente a una serie de maniobras de tipo especulativo que pueden influir en las determinaciones de los pueblos. Señaló otra causal en la decisión de Japón de vender 40 mil toneladas del metal rojo a China sacadas de su stoks estratégico.*

Max Nolff se refirió, también, a las críticas hechas al Ministro Cantuarias, que calificó de *"injustificadas y que ellas revelan una falta de información muy acentuada respecto a lo que es el mercado y el problema del cobre".* Agregó que causaba pena imponerse de estas apreciaciones, como aquélla de que el Ministro, con sus declaraciones ante el CIPEC, habría provocado una pérdida de 30 millones de dólares para Chile, lo que refleja la poca seriedad y la poca base que tienen estas críticas.

Quiso entonces explicar cómo funciona el Mercado de Londres: *"No es un mercado que funciona en base a declaraciones, copuchas o chismes, sino que dentro de ciertas normas de oferta y demanda que rigen básicamente en el mercado europeo."*

La tendencia de la baja del cobre ya se había manifestado desde principios de este año—aclaró Max Nolff, lo que se debe básicamente a una recesión de la economía norteamericana. Recesión cuyos efectos se han trasladado en los últimos meses a la economía europea.

Añadió que pudieron ver en el Mercado de Londres, donde concurrieron con el Ministro Cantuarias, a tomar contacto con compradores chilenos y vendedores, la satisfacción de todos por el interés que el Ministro tuvo de ir a Londres y explicar el contenido de la política chilena del cobre y garantizar a los consumidores tradicionales un normal abastecimiento y el cumplimiento total de los compromisos que Chile ha contraído en las ventas.

Con la actuación del Secretario de Estado, dijo Max Nolff, prácticamente las ventas de cobre chileno están aseguradas para el próximo año y "no vemos problemas para los años siguientes".

Esta garantía del nuevo Gobierno de cumplir con los compromisos, de mantener la calidad del producto chileno y de respetar rigurosamente todos los contratos que ha elaborado, ha sido muy satisfactorio para los compradores londinenses. Así lo declararon.

Max Nolff finalizó enfatizando que la reunión de CIPEC, por un lado, y la visita del Ministro de Minería a Londres, por otro, fueron extraordinariamente positivas miradas bajo el ángulo chileno. Por primera vez los cuatro países productores y exportadores de cobre se muestran decididos a defender el precio del cobre adoptándose resoluciones en cuanto a que en el futuro próximo esto se llevará al Mercado Internacional.

En las próximas semanas anunció el Ministro Cantuarias, estaremos en condiciones de dar a conocer y adoptar las medidas para defender el precio del cobre. Y añadió: *"por razones obvias estas medidas no se pueden dar a conocer ya que el divulgarlas en estos momentos puede prestarse a una serie de medidas especulativas en el Mercado Internacional que de ninguna manera favorecerían a los cuatro países exportadores de cobre"*, por esta razón, entre Perú, Zambia, Congo y Chile se adoptó un "acuerdo de caballeros" en el sentido de no dar a conocer estas medidas y proceder de acuerdo a las instrucciones que fueron dictadas por parte de los Ministros de Minería de estos cuatro países. Sobre toda esa gama de sugerencias, opiniones y medidas actuará el comité de expertos en el cobre.

Max Nolff deberá asistir en mayo del próximo año a otra reunión del CIPEC a efectuarse en el Congo.

Texto del Acta de Acuerdo Gobierno-CUT:

Rol directriz de los trabajadores en las transformaciones sociales

El texto del documento que con el nombre de Acta de Acuerdo entre el Gobierno Popular y los trabajadores es el siguiente:

"Tanto el Programa de Gobierno de la Unidad Popular como la Declaración de Principios y las resoluciones de los Congresos de la Central Unica de Trabajadores coinciden en afirmar que la solución definitiva de los problemas de los trabajadores se alcanzará solamente a través de profundas transformaciones en la estructura económica y social del país, que se refieren a la nacionalización de las riquezas básicas, la realización de una efectiva reforma agraria, la eliminación de los monopolios industriales y comerciales, la nacionalización de los bancos y compañías de seguros y el control del comercio exterior.

La participación activa y directa de los trabajadores en la elaboración y realización de esas transformaciones será la mejor garantía de que su cumplimiento sea rápido y efectivo. Es necesario entonces, crear los mecanismos que permitan esa participación en todos los planos. Esto significará el compromiso responsable y patriota de los trabajadores de aportar su permanente esfuerzo por alcanzar una productividad creciente.

Asimismo, los trabajadores organizados en su incorporación directriz a las transformaciones que requiere nuestra sociedad, jugarán un rol importante en una activa vigilancia de la política de precios y abastecimientos, elementos relevantes en la lucha frontal que Chile inicia contra la inflación.

Mientras se avanza en la puesta en práctica de los cambios fundamentales, se hace necesario establecer para 1971 una política de remuneraciones que permita iniciar el mejoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores, especialmente de aquellos que tienen remuneraciones más bajas o que carecen de trabajo estable.

Es por eso que, para definir la política de remuneraciones que regirá en el año 1971, y para avanzar en el proceso de incorporación de los trabajadores a las responsabilidades de la transformación nacional, se firma la presente acta de ACUERDO entre el Presidente de la República, compañero Salvador Allende, los Ministros de Economía, Hacienda y Trabajo, compañeros Pedro Vuskovic, Américo Zorrilla y José Oyarce, respectivamente, y la Central Unica de Trabajadores de Chile representada por los compañeros Luis Figueroa, Presidente; Bayardo González y Sergio Sánchez, Vicepresidentes, y Hernán del Canto, Secretario General.

1.—Participación de los trabajadores en el proceso de transformación nacional.

El Gobierno promoverá las medidas necesarias para asegurar la participación activa de los trabajadores, a través de sus organizaciones sindicales, en la elaboración y ejecución de la política económica y social, mediante las siguientes disposiciones:

a) Nombrando representantes de los trabajadores en los organismos de planificación y desarrollo económico y social;

b) Asegurando la participación de los trabajadores en la dirección de las empresas estatales y del área mixta.

2.— Representatividad de los Consejos de las Cajas de Previsión.

El Gobierno propondrá las disposiciones legales necesarias para modificar la actual composición de los Consejos de las Cajas de Previsión con el objeto de cumplir con lo establecido en el programa del actual gobierno y antigua aspiración de los trabajadores chilenos, de contar en esos Consejos con una efectiva y auténtica representación de los imponentes y trabajadores organizados.

3.— De las Remuneraciones.

Se creará la Comisión Central de Remuneraciones de carácter tripartita, Gobierno-trabajadores-empresarios, para la elaboración de una nueva política de remuneraciones. Los representantes de los trabajadores serán designados a proposición de la Central Unica de Trabajadores.

Se creará una Comisión Paritaria Gobierno y Trabajadores organizados del Sector Público con el objeto de Estudiar y proponer una nueva política de remuneraciones y carrera funcionaria.

Se dictará el reglamento para la constitución de las comisiones por ramas de industrias y servicios integrados por Gobierno, trabajadores y empresarios que fijará la política de remuneraciones para los respectivos sectores de la producción y servicio.

El reajuste de remuneraciones del sector público y privado para 1971 se hará sobre las siguientes bases:

a) Los salarios mínimos se incrementarán en una tasa equivalente al 66.7% subiendo de E° 12 a E° 20 diarios sin discriminación de edad o sexo;

b) Las remuneraciones cuyo monto sea inferior o equivalente al sueldo vital se incrementarán en una tasa igual al alza del Indice de precios al consumidor en 1970 más 5 puntos porcentuales adicionales;

c) Las remuneraciones equivalentes a una suma que fluctúe entre uno y dos vitales se reajustarán en una tasa equivalente al alza del Indice de precio al consumidor de 1970 más tres puntos porcentuales.

d) Las remuneraciones superiores a dos vitales se reajustarán en un monto equivalente al alza del Indice de precios al consumidor de 1970.

e) No se integrará a la respectiva Caja de Previsión la primera diferencia de remuneración correspondiente al primer mes de reajuste de 1971 en los casos de remuneraciones hasta de dos sueldos vitales. Para las remuneraciones superiores a dos sueldos vitales solamente se integrará la diferencia de la parte de la remuneración superior a dos sueldos vitales;

f) Los trabajadores, empleados y obreros sujetos a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales, reajustarán sus remuneraciones en los porcentajes o montos que libremente pacten o acuerden.

4.— De las asignaciones familiares

a) Las asignaciones familiares que perciben los empleados públicos, Fuerzas Armadas, Carabineros y otros servidores públicos, se incrementarán en una tasa equivalente al alza del Indice de precios al consumidor de 1970, más una bonificación que complete E° 102 por carga en vez de los E° 68 y E° 48 actuales respectivamente;

b) Las asignaciones familiares correspondientes a empleados particulares con cargo a fondos de reparto, se aumentarán en una tasa equivalente al alza del Indice de precios al consumidor, procediéndose conforme a los sistemas legales correspondientes.

c) Los trabajadores afectos al Servicio de Seguro Social tendrán un aumento de las asignaciones familiares igual al alza del Indice de precios al consumidor de 1970, más una bonificación que complete E° 3 diarios por carga, en vez de los E° 1,50 actuales;

d) Con respecto a otros regímenes especiales de asignación familiar que rigen en algunas Cajas, que incluyen a funcionarios bancarios, Marina Mercante, Municipalidades, etc., se adoptará la norma general de reajuste de acuerdo al alza del Indice de precios al consumidor de 1970.

5.— ASIGNACION DE ALIMENTACION

El monto de la asignación de alimentación para el personal a que se refiere el artículo 41 de la Ley de Presupuestos vigente, será de E° 6 a contar del 1° de enero de 1971, lo que significa un incremento de un 50%.

6.—PENSIONES Y JUBILACIONES

a) En relación con las pensiones y jubilaciones operan los sistemas vigentes asegurando que en ningún caso será inferior al alza del Indice de precios al consumidor de 1970.

b) Las pensiones y jubilaciones de los trabajadores afectos al Servicio de Seguro Social operará de acuerdo al sistema legal vigente. Las pensiones mínimas equivaldrán el 85% del salario mínimo correspondiente al año 1971, lo que significa un aumento de 66%.

c) Para los sectores no afectos al Servicio de Seguro Social, se fijará una pensión mínima que tienda a corregir las injusticias que actualmente se observan. Esa pensión mínima podrá concederse a todos los mayores de 65 años aún cuando no cumplan con todos los requisitos necesarios para alcanzar ese beneficio.

7.— IMPONIBILIDAD

En el año 1971 la imponibilidad de las remuneraciones del sector público afecto al DFL 40, se subirá de un 70% actual a un 80%.

8.— INAMOVILIDAD

El Gobierno propondrá las nuevas normas legales necesarias para asegurar al trabajador su estabilidad en el trabajo, basada en lo que los empleadores o patrones no podrán poner término a un contrato de trabajo ni suspender de sus labores a ningún obrero o empleado del sector privado, sino mediante sentencia ejecutoriada que compruebe la concurrencia de causales legítimas y bien delimitadas.

9.— REFORMA A LOS LIBROS III Y IV DEL C. DEL TRABAJO

Una Comisión integrada por representantes del Ministerio del Trabajo y de la Central Unica de Trabajadores elaborará en el plazo de 60 días un proyecto de ley que modifique los libros III y IV del Código del Trabajo para poner acorde esa legislación con la realidad social y política actual del desarrollo del Movimiento Sindical chileno.

10.— RECONOCIMIENTO LEGAL DE LA CUT

Por el simple reconocimiento legal la CUT de Chile gozará del beneficio de la Personalidad Jurídica.

11.—COTIZACION SINDICAL

El Gobierno presentará una reforma legal con el objeto de establecer una cotización mínima obligatoria para cada trabajador, esté o no sindicalizado, de un 0,5 % de sus sueldos o salarios bases. Esta cotización se destinará de la siguiente forma:

Un 0,3 a la Confederación, Federación o Sindicato Unico Nacional según corresponda, y un 0,2% para la Central Unica de Trabajadores de Chile.

12.— ABSORCION DE CESANTIA

El Gobierno y los trabajadores organizados se comprometen a estudiar y poner en práctica planes extraordinarios que permitan en los próximos 14 meses dar ocupación a lo menos a 180 mil cesantes realizar conjuntamente una activa política de organización de los trabajadores cesantes con el objeto de establecer una comunicación ágil y expedita para el proceso planificado de absorción de esos trabajadores a los puestos de trabajo conjuntamente con un plan de Formación Profesional acelerado.

Conscientes de la responsabilidad que en esta hora nos cabe a cada uno de los chilenos, y dispuestos a cumplir cabalmente con el compromiso asumido en esta ACTA, firmamos previa lectura y ratificación:

SALVADOR ALLENDE G., Presidente de la República; PEDRO VUSKOVIC, Ministro de Economía; AMERICO ZORRILLA, Ministro de Hacienda; JOSE OYARCE, Ministro del Trabajo y Previsión Social; LUIS FIGUEROA M., Presidente Central Unica de Trabajadores de Chile; HERNAN DEL CANTO, Secretario General Central Unica de Trabajadores de Chile; BAYARDO GONZALEZ, Vicepresidente Central Unica de Trabajadores de Chile; SERGIO SANCHEZ, Vicepresidente Central Unica de Trabajadores de Chile.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— INDICE: 3 al 0.— 1:200 METROS.—

1° (7) ARROTADO, 51, por Argosy Royal y Black Hill, del Stud "Tabino". Jinete: Antonio Pereira, Bol. 2.457.
2° (11) Robespierre, 51, O. Inzunza, Bol. 9.429; Pag. 4,40;
3° (2) Sans Souci, 54, G. Fernández, Bol. 16,200; Pag. 2,50.
4° (5) Cajita de Plata, 52, A. González, Bol. 5,512, Pag. 7,50.
5° (3) Saturnina, 54, R. López, Bol. 5.894; Pag. 7,00.
6° (6) Frisola, 52, P. Herrera, Bol. 4.882; Pag. 8,40.
7° (4) Izar Berri, 53, O. Osorio, Bol. 3.945; Pag. 10,40.
8° (1) Lombarda, 54, P. Cerón, Bol. 3.579; Pag. 11,50.
9° (9) Huisala, 51, C. Leighton, Bol. 2.883; Pag. 14,30.
10° (13) Tabaqueño, 51, A. Trujillo, Bol. 1.448; Pag. 28,40.
11° (12) Supremacia, 51, J. Carrasco, Bol. 421; Pag. 97,60.
12° (8) Cucucana, 51, J. Aracena, Bol. 908; Pag. 45,30.
13° (10) Paladín, 51, D. Basoalto, Bol. 766; PAg. 53,70.
14° (14) Zorro Guapo, 51, R. González, Bol. 464; Pag. 88,60.
Total de boletos jugados: 58,780.

GANADA por pescuezo; el 3° a 1 3/4 cuerpos; el 4° a pescuezo; el 5° a pescuezo; y el 6° a pescuezo. Tiempo: 1,15. Corrieron todos. Preparador: Luis Toledo. Div.: E° 16,90; E° 2,40; E° 1,60; E° 1,40. Div.: Viña: E° 10,80; E° 2,50; 1,70; E° 1,50.

DESARROLLO.— Lombarda "picó" al frente. Pronto la dejó segunda Robespierre: Más atrás se colocaron Arrotado, Cajita de Plata, Saturnina y Frisola. En el último salto Arrotado dió caza al puntero superándolo por 4strecha diferencia.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros Condicional.
1° (7) JADISHA 50 por Serio y Fantacia del Stud "la Familia" jinete Octavio Inzunza boletos 21.623
2° (11) Natsi 54 L. Yáñez bol. 3.698 pag. 1330
3° (4) Futilidad 54, G. Farfán bol. 6.382 pag. 7.70
4° (12) Primerose 52, G. Fernández bol. 1.238 pag. 39.70
5° (10) Mascarilla 52, O. Osorio bol. 3.898 pag. 12.60
6° (6) Inicial 54, E. Soto bol. 5.536 pag. 8.90
7° (1) Brasilera 53, R. González bol. 5.467 pag. 9.00
8° (5) Historieta 50, A. Trujillo bol. 7.106 pag. 6.90
9° (9) María Rosa 54, H. Olguín bol. 13.741 pag. 3.60
10° (3) Familia 50, J. Aracena bol. 493 pag. 99.60
11° (2) Endiablada 52, A. Farías bol. 483 pag. 101.60
12° (13) Zanjar 53, E. González bol. 543 pag. 90.40
Total boletos jugados 70.280
Ganada por 2.1/4 cpo. el 3° a 2 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a pczo. y el 6° a 3/4 cpos. Tpo. 1.15. 1/5. Retirado el (8) La nentona. Prep. Hugo Jara Div. E° 2.30 1.30, 2.80, 1.90 Div. Viña E° 2.60, 1.40, 2.60, 1.30.
DESARROLLO. Jadisha asumió el mando. La escoltaban Brasilera, María Rosa, Futilidad, Inicial y Mascarilla. No tuvo rivales que la exigieran la puntera, llegando a la meta con amplia ventaja.

TERCERA CARRERA. Indice 47 al 37. 1.400 metros.

1° (6) CALIDAD VITAL 48 por Espace Vital y Calidad, del Stud "La Dehesa"; Jinete: Daniel Sagardia Bol 8135
2° (4) Ambiente 50 C. Sepúlveda Bol 10306 Pag 5,10
3° (2) Eolo 52 J. Pacheco Bol 21891 Pag 2,10
4° (1) Concierto 57 D. Muñoz Corral con Eolo
5° (5) Diligente 50 C. Leighton Bol 19980 Pag 2,60
6° (3) Efecto 54 V. Ubilla Bol 5464 Pag 9,60
7° (7) Stabien 47 A. Pereira Bol 9294 Pag 5,60

Total jugado 74.876 boletos.

Ganada por 2.1/4 cpo. el 3° a 5.1/2 cpos. el 4° a 1.1/4 cpo. el 5° a 2.1/4 cpos. y el 6° a 1.3/4 cpos. Tpo. 1.23.3/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Abarzúa. Div. E° 6,40 : 3.20 3.10. Div. Viña E° 5,70; 1,90; 3,60. Div de la Triple N° 1 a primer lugar E° 2.078,10. a segundo lugar E° 408,20.

DESARROLLO. Efecto arrancó en punta asediado por Calidad Vital, Stabien, Eolo, Concierto, Diligente y último Ambiente. Cerca del poste de los 900 Calidad Vital postergó a Efecto. Antes de girar el codo final Eolo escoltaba a la puntera. Pronto fué Ambiente el que la seguía. Calidad Vital no se dejó dominar obteniendo fácil ganancia.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

1° (3) CAROLINA, 54, por Stanard y Nina Fa, del Stud La Charo, jinete, Galvarino Jorquera, Bol. 9.330
2° (10) Par de Reinas, 54, D. Muñoz, Bol. 19.327 Pag. 2,50
3° (1) Andrea, 54, V. Ubilla, Bol. 11.883 Pag. 4.10
4° (11) Prefeitura, 54, L. Cifuentes, Bol. 9.593 Pag. 5.10
5° (13) Samar, 52, R. González, Bol. 3.303 Pag. 14.70
6° (12) Rasquita, 54, J. Pacheco, Bol. 3.755 Pag. 13.00
7° (2) Belle Meuniere, 50, P. Cerón, Bol. 1.528 Pag. 31.90
8° (6) Celimente, 54, L. Yáñez, Bol. 2.401 Pag. 20.30
9° (15) Themis, 50, J. Carrasco, Bol. 802 Pag. 60.70
10° (7) Crecelle, 54, Edo. Soto, Bol. 991 Pag. 49.10
11° (7) Giovanina, 52, D. Basoalto, 1.409 Pag. 34.50
12° (5) Ce Con Ce, 54, C. Pezoa, Bol. 4.942 Pag. 9.80
13° (14) Seis de Octubre, 50, J. Aracena, Bol. 524 Pag. 92.80
Total de boletos jugados: 69.788

Ganada por 1 3/4 cpo. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a 2 1/2 cpos. y el 6° a pescuezo. Tpo: 1.14 2/5. Retirados el (4) Catta y el (9) Laurette. Prep: Ernesto Pinochet. Div: E° 5.20; E° 1.30; E° 1.40 y E° 1.40. Div. Viña: E° 7.10; E° 1.40; E° 1.10 y E° 1.20.
DESARROLLO. Carolina salió a tomar la punta. Tras ella iban Andrea, Belle Meuniere, Par de Reinas, Ce con Ce y Prefeitura. Sin rivales al frente la puntera hizo un tren a su entera voluntad.

QUINTA CARRERA. Clásico 1.400 metros
1° (1) MOLOC 56 Claudio Leighton Bol. 19.888
2° (2) Intocable 53 C. Pezoa Bol. 2.272 Pag 4.40
3° (3) Tour 53 D. Muñoz Bol. 7.708 Pag 3.60
4°(4) Laureana 50 S. Azócar Bol. 5.587 Pag 4.90
Total vendido 39.455 boletos

GANADA por 2.1/4 cpos. el 3° a 2 cpos. el 4° a 6 1/2 cpos. tiempo Corrieron todos. Prep Julio Castro Ruiz Div. E° 1.40 Dupla exacta la N° 1 div. E° 4.80 Div. Viña E° 2.20.

SEXTA CARRERA. 1.200 metros. Condicional

1° ROSAFE (13), 54 kilos , por Nanavati y La Rosita del Stud Cucuballo"; Jinete: Jorge Castillo Bol 13.328
2° Merilante (9), 52; O. Osorio Bol 15.298 Pag 5,80
3° Póucette (11), 54; L. Camus Bol 19.472 Pag 4,60
4° Zinny (16), 53; E. González Bol 871 Pag 102,30
5° Alcalinada (3), 54; G. Farfán Bol 18.171 Pag 4,90
6° Abracadabra 2), 54; G. Saavedra Bol 19.173 Pag 4,70
7° Barbulla (4) , 54 R. Clavería Bol 1.761 Pag 50,60
8° Muñeca de Trapo (10), 50 ; P. Cerón Bol 16,705 Pag 5,30
9° La Eto (8) , 54 C. Ojeda Bol 2.631 Pag 33,90
10° Tutela (14), 54 ; V. Ubilla Bol 6.734 Pag 13,20
11° Yumbelina (15) , 52 ; R. González Bol 7.919 Pag 11,30
12° Cargosita (5) , 52 ; P. Herrera Bol 1.400 Pag 63,70
13° Extra (6), 52 G. Fernández Bol 3.250 Pag 32,000
14° Absurda (1), 54; E. Vásquez Bol 927 Pag 96,20
TOTAL de boletos: 127.642.
GANDA por 1, 3/4 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a pescuezo; el 5° a 1 cuerpo. Tpo. 1.15. Preparador: Aliro Sepúlveda. No corrieron: (7) Hajiri y (12) Renuncia.
DIVIDE DOS: E° 6,70; 2,20; 2,30; 1,90 VIÑA: E° 5,50; 1,80; 1,90; 190.

DESARROLLO. Poucette tomó la delantera. La seguían Marilante, Abracadabra, Alcalina, Barbulla y La Eto. En los 900 Barbulla comandaba el grupo. Con Alcalinada al frente ingresaron a la recta . En los últimos metros apuraron Rosafé y Alcalinada. Ganó aquella por amplia diferencia.

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 0-10.

1° MONTE MARIO (8), 54 kilos, por Monterrico II y Mantova, del Stud "Sylvita", Sergio Azócar Bol. 27.391
2° Verrocchio (1), 58; D. Muñoz Bol. 16.582 Pag. 6,20
3° Chantalta (10), 52; L. Cifuentes Bol. 10.657 Pag. 9,40
4° Victorero (9), 52; L. Caroca Bol. 19.646 Pag. 5,10
5° Tallero (13), 49; R. Clavería Bol. 6.928 Pag. 14,40
6° Jaletina (11), 52; L. Camus Bol. 4.911 Pag. 28,00
7° Tusrelda (3), 55; E. Naranjo Bol. 16.782 Pag. 5,90
8° Texas Girl (5), 48; H. Pilar Bol. 9.181 Pag. 13,00
9° Felizcote (2), 55; G. Saavedra Bol. 21.376 Pag. 5,90
10° Iturriaga (7), 54; M. Ruiz Bol. 1.481 Pag. 67,30
11° Chez Bon Bon (4), 54; R. González Bol. — Pag. 13,00
12° Curanie (14), 48; O. Osorio Bol. 3.910 Pag. 25,50
13° Tinogasteña (15), 48; D. Basoalto Bol. 680 Pag. 146,50
14° Desterrado (6), 54; V. Ubilla Bol. 3.917 Pag. 25,50
15° Teodolinda (12), 48; J. Carrasco Bol. — Pag. 28,00
TOTAL VENDIDO 142.744 BOLETOS

GANADA: Por cabeza el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 3 cuerpos. Tpo: 1.26.2/5. Preparador: Hernán Miranda. Corrieron todos. Dividendos: E° 3,70; 1,60; 2,30; 1,90; VIÑA: E° 3,30; 1,40; 1,80; 1,70.

DESARROLLO: Curanie se disparó en punta. En su siga estaban Tallero, Tusrelda y Chantalta. Al comienzo de la recta Chantalta avanzó al frente del lote. Quedaban 300 metros cuando surgieron Verrocchio y Monte Mario. Ganó el último de los nombrados por estrecha ventaja.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 26-37

1° PRESUNTIVA (3), 53 kilos, por Prepotente II y Rebotada, del Stud: "Juan Sebastián"; Jinete: Desiderio Muñoz Bol 52073
2° Tico (4), 52 C. Pezoa Bol 7357 Pag 18.40
3° Park Lane (10), 50 H. Olguín Bol 17752 Pag 7.60
4° Futuro (12), 47 H. Pilar Bol 12236 Pag 11.10
5° Walyton (1), 58 L. Yáñez Bol 8183 Pag 16.60
6° Antifaz (9), 50 S. Azócar Bol 25673 Pag 5.30
7° Tres Fort (8), 51 L. Caroca Bol 14586 Pag 9.30
8° Privilegio (11), 49 D. Ságardia Bol 11451 Pag 11.80
9° Lord Whisky (2), 55 G. Jorquera Bol 5244 Pag 25.90
10° Milton (6), 51 A. Parra Bol 26088 Pag 5.20
11° Trecho (11), 52 J. Castillo Bol 13290 Pag 10.20
Total jugado 193933 boletos

GANADA por 1 cuerpo; el 3° a pescuezo; el 4° a 2 1/2 cuerpos; el 5° a 1 3/4 cuerpos. Tpo: 1.24 3/5. Preparador: ALiro Sepúlveda. No corrió (7) Rechiflado.

DIVIDENDOS: E° 2.60, 1.60, 3.20, 2.30 VIÑA: E° 3.10, 1.50, 3.40, 2.10

DESARROLLO: Lord Whisky arrancó en punta. Asus grupas estaban Trecho, Presuntiva y Privilegio. Cuando el grupo giró el codo final avanzó al sitio de privilegio Presuntiva. Al final avanzó Tico sin comprometer las posiciones de la puntera.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 21-26

1° VITERBO (4), 57 kilos por Licurgo y G. Vitesse, del Stud "Mamoto"; Jinete: Carlos Pezoa Bol 16195

2° Opulento (10), 51 L. Cifuentes Bol 37169 Pag 4.50
3° Shing Fu (7), 53 D. Cerda Bol 21868 Pag 7.70
4° Facisnero (6), 53 D. Muñoz Bol 13470 Pag 12.50
5° Puerto Varas (5), 53 G. Farfán Bol 6502 Pag 25.90
6° Destrozona (2), 54 V. Ubilla Bol 16884 Pag 10.00
7° Charcot (11), 50 J. Castillo Bol 11777 Pag-14.30
8° Occidental (3), 54 C. Leighton Bol 22319 Pag 7.50
9° Enfático (8), 52 L. Yáñez Bol 27903 Pag 6.00
10° Gran Minero (13), 49 H. Olguín Bol 10519 Pag 16.00
11° Baturro (1), 54 S. Azócar Bol 26916 Pag 6.30
12° Desafío (12), 50 A. Parra Bol 16744 Pag 10.10
13° Okey (9), 51 D. Sagardía Bol 13027 Pag 12.90
Total jugado 241293 boletos

GANADA por 1/2 nariz; el 3° a 1.1/4 cuerpos; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 1.3/4 cerupos. Tpo: 1.25,2/5. Preparador: Teófilo Jacial. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 10.40, 4.00, 2.30, 2.90 VIÑA: E° 15.70, 4.00, 2.40, 2.90

DESARROLLO: Okey se encargó de mostrar el camino. Lo seguían Enfático, Shing Fu y Destrozona. Cuando ingresaron a la recta final Shing Fu estaba a la cabeza del grupo. Faltando 100 metros apuraron Opulento y Viterbo. eel triunfo fue para Viterbo por mínima diferencia.

DECIMA CARRERA.- 1.400 metros. Indice: 12-18.

1° RITUAL (11), 52 kilos, por Quelus y Revés, del Stud "La Rucia"; Jinete: Enrique López Bol. 22.954
2° Presión (14), 50; D. Sagardia Bol. 9.516 Pag. 13,20
3° Compadre (54; V. Ubilla Bol. 18.344 Pag. 6,80
4° Mi Cotejo (16), 49; H. Olguín Bol. 16.522 Pag. 7,60
5° Profano (10), 52; G. Saavedra Bol. 19.991 Pag. 6,30
6° Amarina (6), 52; D. Muñoz Bol. 19.356 Pag. 6,50
7° Puyumén (15), 50; H. Pilar Bol. 9.763 Pag. 12,80
8° Mister Ed (1), 55; S. Pradenas Bol. 15.938 Pag. 7,90
9° Bosmarita (7), 52; D. Cerda Bol. 1.000 Pag. 125,30
10° Revolución (12), 51; C. Leighton Bol. 15.494 Pag. 8,10
11° Ren (2), 53; Juan Salinas sin bol Pag. 7,90
12° Naquever (9), 52; L. Caroca Bol. 7.227 Pag. 17,30
13° Melcolm (13), 50; J. Castillo Bol. Descartado
14° Berro (3), 54; G. Jorquera Bol. 7.390 Pag. 16,90
15° Piloto Núñez (5), 54; E. Naranjo Bol. 10.797 Pag. 11,60
16° Cátula (8), 52; J. Pacheco Bol. 4.953 Pag. 25,30
Total boletos jugados 179.195.

GANADA por 3 1/2 cuerpos; el 3° á nariz; el 4° á cabeza ; el 5° á 3.1/2 cuerpos: Tpo: 1.25. Preparador: Juan Melero. Corrieron Todos.
Dividendos: E° 5,50; 2,30; 4,30; 3,00.- Viña: E° 11,90; 3,20; 3,70; 2,50;.

DESARROLLO Revolución asumió el mando. Tras ella se ubicaron Ritual, Bosmarita y Mi Cotejo. Cuando entraron a la recta Presión apuró el tranco y se situó a la cabeza del lote. Muy cerca de la raya atropelló Ritual postergando por amplio margen a la puntera.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 7 14.

1° WILD HUNTER (13), 51 kilos, por M. Boing y Africa, del Stud "San Francisco"; Jinete: Daniel Sagardia Bol 6237
2° Altivo (4), 53; J. Pacheco Bol 10743 Pag 15,60
3° Bonnela (5), 53; G. Saavedra Bol 45716 Pag 3,70
4° Estático (3), 54; D. Cerda Bol 23699 Pag 7,20
5° Jaball (2), 55; G. Farfán Bol 21301 Pag 6,20
6° Yelcho (1), 56; D. Muñoz Bol 21349 Pag 7,90
7° Palomar (14), 50; G. Fernández Descartado
8° Pinjarra (6), 53; L. Yáñez Bol 7809 Pag 21,80
9° Soberbio (7), 53; V. Bravo Bol 29981 Pag 5,70
10° Campacana (8), 52; L. Vásquez Bol 11363 Pag 15.00
11° Violoncelo (10), 52; S. Azócar Bol 18095 Pag 10.00
12° Gavilana (12), 51; C. Leighton Bol 8340 Pag 20,40
13° Portorrico (15), 50; L. Caroca Bol 13523 Pag 12,60
14° Mortero (16), 49; H. Olguín Bol 6210 Pag 62,10
15° Trompifay (9), 52; L. Cifuentes Pag 10,00
16° El Puma (11), 51; R. López Bol 16241 Pag 10,50

Total jugado 243.134 boletos.

GANADA por 1/2 cpos. el 3° a 1/2 cabeza, el 4° a 1.3/4 cpos. el 5° a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.26,1/5. Prep. David Alvarez. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 27,30; 5,20; 5,40; 2,30. VIÑA E° 24,30; 5,20; 7,40; 2,30.

DESARROLLO. El Puma adelante seguido por Pinjarra, Wild Hunter y Yelcho. A la altura de los 900 Pinjarra dejó atrás a El Puma. Al comienzo de la recta Wild Hunter, que había ganado bastante terreno se adueño de la vanguardia. En los últimos tramos avanzó Altivo. El líder no se dejó dominar alcanzando la raya con clara diferencia a su favor.

DECIMA SEGUNDA. 1.400 metros. Indice 17-22.
1° ROSTOU (16) 50 kilos por 2: Ange II y Endwell, del Stud "Samaourai", jinete Rigoberto Clavería boletos 45.172
2° Scottish (13) 51, C. Leighton bol. 32.544 pag. 7.00
3° Chollinco (3) 53, G. Farfán bol. 9.792 pag. 24.00
4° Azulado (2) 54, V. Ubilla bol. 34.620 pag. 7.00
5° Candongo (5) 53, L. Yáñez bol. 18.269 pag. 13.00
6° Temuquita (10) 52, L. Gutiérrez bol. 2.765 pag. 90.00
7° Amor Gaucho (8) 52, G. Fernández bol. 23.157 pag. 10.00
8° Chanel (9) 52, L. Cifuentes bol. 26.812 pag. 9.00
9° Retour (6) 53, D. Muñoz bol. 20.900 pag. 12.00
10° Metropolitano (11) 51, A. Parra bol. 34.164 pag. 7.00
11° Forrahue (1) 55, S. Azócar bol. 10.851 pag. 23.00
12° Basrah (14) 50, D. Sagardia bol. 36.810 pag. 7.00
13° Agua Dulce (7) 52, H. Olguín bol. 11.004 pag. 22.00
14° Perdido (12) 51, L. Vásquez bol. 14.220 pag. 17.00
15° Fonola (15) 50, D. Basoalto bol. 4.588 pag. 54.00
16° Estribor (4) 54, G. Jorquera bol. 32.523 pag. 7.00
Total boletos jugados 358.141
Ganada por 3 cpo. el 3° a 2.1/4 cpo. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 peszo. Tpo. 1.24.2/5 Preparador Fernando Gazmuri. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 5.50, 2.30, 3.10, 4.30. VIÑA: E° 4.60, 2.00, 2.30, 5.90

DESARROLLO. Rostou se encargó de señalar rumbos. En su siga estaban Azulado, Estribor y Scottish. El líder mantuvo su privilegiada ubicación con mucha soltura. En ningún momento tuvo un opositor que hiciera peligrar su victoria.

MOLOC, cotizado inmenso favorito, vence con bastante comodidad a Intocable en el clásico "Asociación de Radiodifusores de Chile". En los otros huecos del marcador se ubicaron Tour y Laureana. Condujo al ganador Claudio Leighton.

MOLOC AL TROTE

Pese al escaso numero de rivales, la prueba central de ayer tuvo un desarrollo interesante y le dio el triunfo al animal de la cátedra y el público. Moloc, que venció en buena atropellada y sin problemas.

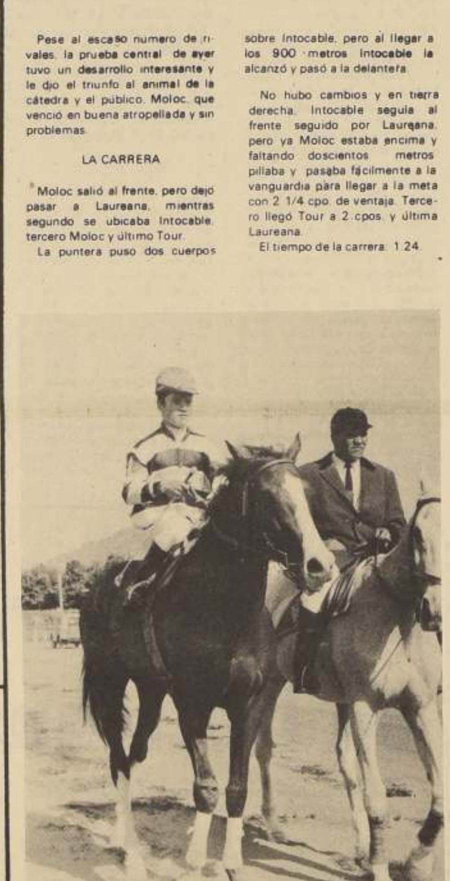
LA CARRERA

Moloc salió al frente, pero dejó pasar a Laureana, mientras segundo se ubicaba Intocable, tercero Moloc y último Tour.

La puntera puso dos cuerpos sobre Intocable, pero al llegar a los 900 metros Intocable la alcanzó y pasó a la delantera.

No hubo cambios y en tierra derecha Intocable seguía al frente seguido por Laureana, pero ya Moloc estaba encima y faltando doscientos metros pillaba y pasaba fácilmente a la vanguardia para llegar a la meta con 2 1/4 cpo. de ventaja. Tercero llegó Tour a 2 cpos. y última Laureana.

El tiempo de la carrera: 1.24.



CLAUDIO LEIGHTON fue el artífice en la victoria de Moloc en el premio central, de ayer en el Hipódromo Chile.

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Vales en juego: 8.219. Se acertaron 312 vales a ARROTADO (valor nominal E° 92.80). En la segunda válida se acertaron 106 vales a JADISHA (valor nominal E° 269.60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

CONCIERTO, 25; Eolo, 13; Efecto, 4; Ambiente, 14; Diligente, 26; Calidad Vital, 11; Stabien, 13.

La combinación ganadora fue ARROTADO-JADISHA-CALIDAD VITAL. Se acertaron 11 vales. Cada uno cobró E° 2.078,10.

El dividendo a segundo con AMBIENTE fue acertado por 14 vales. Cada vale cobró E° 408,20.

TRIPLE N° 2.— Vales en juego: 13.203. Se acertaron 1.753 vales a CAROLINA (valor nominal E° 26,40). En la segunda válida se acertaron 1.117 vales a MOLOC (valor nominal E° 41,40). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Absurda, 11; Abracadabra, 178, Alcalinada, 154; Barbulla, 13; Cargosita, 18; Extra, 32; Hajiri, no corrió; La Eto, 26; Marilante, 141; Muñeca de Trapo, 122; Poucete, 163; Renuncia, no corrió; Rosafe, 113; Tutela, 42; Yumbelina, 78; Zinny, 9.

La combinación ganadora fue CAROLINA-MOLOC-ROSAFE. Se acertaron 113 vales. Cada uno cobró E° 322.40

El dividendo a segundo con MARILANTE fue acertado por 141 vales. Cada vale cobró E° 64.60.

TRIPLE N° 3. Vales en juego: 22.330. Se acertaron 4.009 vales a MONTE MARIO (valor nominal E° 19,50). En la segunda válida se acertaron 1.401 vales a PRESUNTIVA (valor nominal E° 55,60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Baturro 136; Destrozona 109; Occidental 236; Viterbo 69; Puerto Varas 53; Facisnero 89; SingFu 107; Enfático 177; Okey 88; Opulento 221; Charcot 38; Desafío 40; Gran Minero31.

La combinación hanadora fue MONTE MARIO, PRESUNTIVA, VITERBO. Se acertaron 69 vales. Cada uno cobró E° 876,90.
El dividendo a segundo con OPULENTO fue acertado por 221 vales. Cada vale cobró E° 69,80

TRIPLE N° 4. Vales en juego 27.306. Se acertaron 2.971 vales a RITUAL (valor nominal E° 32,10). En la segunda válida se acertaron 4[illegible] vales a WILD HUNTER (valor nominal E° 1.986,10). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Forrahue 3; Azulado 0; Chollinco 5; Estribor 4; Candongo 2; Retour 1; Agua Dulce 0; Amor Gaucho 3; Chanel 5; Temuquita 0; Metropolitano 5; Perdido 1; Scottish 4; Basrah 9; Fonola 0; Rostou 6.

La combinación ganadora fue RITUAL, WILD HUNTER, ROSTOU. Se acertaron 6 vales. Cada uno cobró E° 12.711,30.
El dividendo a segundo con SCOTTISH fue acertado por 4 vales. Cada vale cobró E° 4.766,70.

CAROLINA, guiada por Galvarino Jorquera, se impone de punta a punta en uno de los compromisos condicionales en la reunión de ayer en La Palma. La escoltaron Par de Reinas, Andrea, Prefeitura , que pronto será ganadora, Samar y Rasquita.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, tío, nieto, sobrino, don

RUBEN CUEVAS LOPEZ

(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 hrs. en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde San Diego 839.

La Familia

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
ARTES GRAFICAS MODERNAS
LA MEJOR ORGANIZACION TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UD.
ESPECIALIDADES
Guías de Entrega - Recibos
Memorandums - Facturas
Hojas Cartas - Formularios
Memorias - Revistas
Afiches - Propaganda
Diarios - Folletos
TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA
AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

HOY DIA
MARTES
DIA de USAR
DOLLY PEN

En la lucha por el Descenso:

PALESTINO Y CALERA: POR "DERECHO PROPIO"

● En el papel, las posibilidades del cuadro de colonia se ven aumentadas al considerar los últimos resultados obtenidos. Calera, un equipo recargado de " años ", que nunca pudo jugar a un nivel satisfactorio.

Por Alfredo Leonel Parra

Se dió la línea para los dos últimos del Nacional.

Mucho antes que llegara la hora de señalar a los colistas, se conocían los nombres de los dos equipos que tendrán que disputar el derecho a mantenerse en Primera División.

Las campañas de Palestino y de Unión Calera no dejaban dudas que tendrían que ser, al final, los dos que levantan el telón del suspenso, del drama, de la aflicción del hincha y de la desesperación del aficionado de la ciudad del cemento.

Es la hora de las recriminaciones, del análisis frío, del repaso de los errores cometidos, de lo que se pudo hacer y no se hizo. Del dinero que se pudo gastar y no se gastó en comprar algunos jugadores que les entregaran mayor poderío a ambos equipos.

Todo pasa como una ráfaga de recuerdos que se quieren olvidar, pero que es difícil que no se tengan presentes. El peso de la responsabilidad, en estos casos, no es de un grupo reducido de dirigentes y autoridades, corresponde a mucha gente. Palestino representa una colonia inmensa; representa un contingente numeroso, que en deporte ha ido disminuyendo su imagen deportiva, hasta llegar a tener sólo una representación en el fútbol profesional. Igual imagen nos muestra Unión Calera, que tiene o no tiene el respaldo de una ciudad y que, durante los últimos años, se ha visto en forma permanente comprometida con los últimos lugares de la tabla.

RICARDO STRAUCH. Seguridad y solvencia en el arco.

POSIBILIDADES.- Pese a que en estos encuentros definitorios es difícil poder hacer un pronóstico que resulte acertado, por las condiciones en que se juega, por el clima que se forma alrededor de estos encuentros, por muchos imponderables que afloran en los instantes decisivos, sin duda que Palestino llega en condiciones desfavorables a disputar este derecho de seguir entre los grandes del fútbol chileno. Las últimas confrontaciones nos entregó un equipo recuperado en lo anímico y en lo futbolístico. Una vez que pudo zafarse de las garras del terrible drama de no poder conseguir una victoria, el rendimiento del equipo creció en gran medida. Fue otro cuadro, con mejor disposición anímica y con superior nivel futbolístico. Y desde que pudo conseguir la primera victoria, los encuentros siguientes fueron todos una expresión cabal que la mala racha y esa psicosis de triunfo eran el mayor obstáculo para actuar en forma normal.

Unión Calera, en cambio, nunca pudo salir de su último lugar que le correspondía por puntaje y por rendimiento. Quiso levantar la cabeza en forma esporádica cuando lo tuvo Donato Hernández, pero las dificultades de "mayoría" de edad en muchos de sus jugadores, ya cansados y gastados en estos trajines, hacían poco menos que imposible llegar a jugar el fútbol que se requiere para salir del foso. Sergio Cruzat partió en la banca de los caleranos y se rindió ante la evidencia. No pudo hacer nada. El plantel no correspondía a las necesidades del entrenador y menos a las exigencias del fútbol que se juega en División de Honor. Vino Donato Hernández y ni siquiera la "verborrea" del pequeño D. T. alcanzó a tapar los defectos del equipo. Finalmente el cuadro quedó entregado a una Comisión de dirigentes asesorados por Rómulo Betta. Una suerte de salida de emergencia, que trasunta perfectamente cuál es la actual situación, por la que atraviesa ese Club. En estos momentos, en estos instantes y en la forma como se desenvuelve el fútbol profesional, la situación de Unión Calera, su política, su forma de actuar, no calza en esos moldes.

De este modo; es fácil que el propio lector pueda sacar sus conclusiones de quién será el que el próximo año actúe en la segunda división. Los antecedentes están expuestos. Sin quitarle ni agregarle nada. Argumentos irrefutables, que pesan en la conciencia de quienes pudieron haber corregido errores y se quedaron observando, sin darse cuenta que esa pasividad los tenía que llevar al despeñadero en el que hoy se encuentran.

Quillota de pie junto a San Luis

Noventa y dos mil escudos es la deuda actual de San Luis de Quillota, suma que se deduce de una deuda a la Central de Fútbol por cuarenta mil escudos, sueldos impagos por treinta y cuatro mil y juicio del trabajo con un jugador por un total de 18 mil escudos.

Para poder reunir dicha cantidad, el gerente del club, Alberto Ahucha, manifestó que se organizará un rodeo a la chilena que permitiría con sus utilidades rebajar considerablemente la deuda y que por otra parte esperaban la generosa subvención de la Municipalidad, cuyo alcalde, Ignacio Rodríguez, es un fervoroso socio de la entidad.

Por el momento, la alcaldía ha facilitado el estadio al club en forma gratuita, lo que constituye una gran ayuda a la entidad.

Por otra parte, se informó que en el caso de que San Luis logre campeonar, tres jugadores del club quillotano harán abandono definitivo del club con sus pases en blanco. Uruguay / Grafiña, que debido a la nueva reglamentación no puede seguir por ser extranjero, y los jugadores Wilson Cruz y Oscar Serrano.

Un mil escudos en dinero efectivo recibirán los jugadores del club si logran el título para Quillota.

El mecenas es Miguel Gladinier, concesionario del Club Radical de esta ciudad, que se ha sumado a la generosidad de otros socios que ofrecen gratis todas las atenciones que ademanden gastos de los jugadores.

(César Valenzuela, Corresponsal)

Becali estuvo bajo él igual que el resto de sus compañeros de equipo. Rangers aún siente su participación en la Copa Libertadores.

Lesionado Pedro Araya

Preocupación hay en Universidad de Chile por las lesiones de Pedro Araya y Eduardo Peralta producidas en el encuentro con Huachipato.

PEDRO ARAYA: dudosa su actuación ante Colo Colo.

En un comienzo se pensó que el golpe que recibió el puntero Araya no tendría consecuencias y que su retiro era una medida precautoria para evitar ulterioridades, pero después del examen médico se decidió dejarlo en reposo por el día de hoy y someterlo a un severo examen mañana miércoles, para decidir su inclusión frente a Colo Colo.

Por otra parte, el mediocampista Eduardo Peralta, que fue retirado con principio de conmoción, se ha recuperado en forma casi total y a manera de precaución se le hará trabajar en forma suave, pero su actuación frente a Colo Colo sólo podrá decidirla Ulises Ramos.

En cuanto a la reaparición de Alberto Quintano, es segura, ya que el zaguero central sólo estaba en descanso por decisión del cuerpo técnico que estimaba que había tenido mucha actividad desde hace dos años a la fecha. Con respecto a Manuel Rodríguez, está también en descanso en la última jornada, y es seguro que estará en el primer encuentro de la Liguilla. Sólo hoy se sabrá si reaparece Francisco Las Heras, a quien los médicos ya le dieron el pase y se encuentra totalmente restablecido de su lesión sufrida en el encuentro de la "U" con Calera: su inclusión la determinará Ulises Ramos, luego de requerir la aprobación médica.

Palestino enfrenta hoy a Cóndores de Lo Prado en Barrancas

Con motivo de cumplir el décimo quinto aniversario de su fundación, la Liga Jardín Lo Prado realizará un intenso programa de festejos hoy martes 8, el que consulta encuentros deportivos durante todo el día.

En la mañana, a las 9 horas, se enfrentarán Valentín González con Juventud Torino, en sus tres series. A las 15.30 horas jugarán Benedicto Flores con Benedicto Fabres; 16.30 horas Juvenil Palestino versus Cóndores de Lo Prado, y de fondo Cuarta Especial Palestino con Estrella Lo Prado. Actualmente dirige la entidad Manuel Espinoza y lo secundan Víctor Vrizuela y Raúl Zepeda, y como Presidente Honorario, Orlando Vásquez, que a su vez es Presidente de la rama Cadetes de Palestino, cuyo concurso ha sido fundamental en la organización de este programa deportivo social.

Los Barranquinos podrán ver estos interesantes encuentros deportivos en la cancha de la Liga Jardín Lo Prado ubicada en Los Copihues esquina de los Crisantemos.

Everton, equipo de fútbol fresco y esencialmente de ataque, ganó el derecho a la liguilla con bastante justicia. En la vanguardia viñamarina Henry (11) juega papel fundamental.

Confuso el panorama al comenzar la Liguilla

● Las caídas de la "U", y de Católica, el alza de Everton, la derrota de Colo Colo y el empate de Unión obligan a "barajar" de nuevo el naipe de las ocho cartas al título

Si alguna claridad había para enfocar la Liguilla, los resultados de la última fecha, del Torneo Nacional, dejaron el panorama obscuro y confuso.

Unión, el más serio candidato al título enfrenta a Green Cross, en el Nacional y deja a todo el mundo con un palmo de narices al sacar, en el último minuto un empate agónico, desesperado. Los "entendidos" señalan que los sureños jugaron con un equipo de reservas (?) Pero resulta que en la cancha estaban, Tazares, Magna, Urra, Cortázar, Moisés Silva, Rodríguez Peña y varios más. Y si Lagreze el puntero no es titular, es porque le faltaba la oportunidad de mostrar su valía. Lo mismo vale para el medio campista Barrera, que es defensa, pero que ese día salió del cerco final y jugó con un tranco y una pachorra de veterano.

Y hablando de confusión, si este Green Cross era un equipo mezcla de titulares y reservas, el más confundido ahora debe ser Gastón Guevara, su entrenador, que sin darse cuenta armó un cuadro que dio trabajo en los primeros 45 minutos.

Católica, otro de los candidatos a los dos primeros lugares pierde ante un Lota que anuncia con mucha anticipación que saldrá a jugar con elementos nuevos, jóvenes, buscando ir formando un plantel con el que pueda contar para la Liguilla. Y al final el resultado es Lota 3 Católica 2.

La "U", que siempre se espera esté entre los elegidos, pierde con Huachipato por la cuenta mínima y además debe sentir las lesiones de dos hombres titulares y piezas claves como son Araya y Peralta.

Con Colo Colo vuelve a salir en Ñuñoz con todos sus titulares y tiene que bailar al ritmo de la orquesta de Everton. Jugadores que estuvieron cerca de 10 días ausentes del cuadro de honor, sienten esa ausencia y esa lejanía y el rendimiento no es el mismo. Y por el contrario, Everton que nos había defraudado en cada oportunidad que llegaba al Nacional, se manda un partidazo y paga una deuda que tenía con el aficionado capitalino. Pero además deja a todos confundidos si mantendrá ese nivel futbolístico o bien si esa actuación corresponde nada más que a una actuación esporádica y muy afortunada.

Lota gana a Católica y muestra seis jugadores jóvenes. ¿Escondió su fútbol al plantel de Jose Pérez? Se está guardando para la Liguilla?

¿Lota tiene equipo cómo para pretender más de lo que ha repetido Lucho Alamos que sólo desean cumplir y ser un escollo difícil para los más pintados?

Son interrogantes, dudas, inquietudes que llegaron justas a la hora de dar el vamos al torneo más importante que tiene el fútbol chileno. Son confusiones que sólo hacen acrecentar el interés por estar presente en estos encuentros afiebrados, donde no vale de nada salir a especular con un empate ni tampoco sirve salir a defenderse, pero que a la vez responden a una tradición en el fútbol nuestro. La falta de continuidad, de rendimiento, de ritmo, de mantención de fuerza, de responder a una capacidad reiterada, que sufre alteraciones cuando más se necesita mantener y demostrar.

Con seis jugadores de la reserva Lota ganó a Católica y confundió aún más el panorama antes de iniciar la Liguilla. Poco público en Santa Laura, pero gran cantidad de comentarios antes de levantar el telón final del fútbol chileno.

Con los resultados registrados en esta última fecha del Nacional, el panorama se hace difícil de despejar y de aclarar. Ya se puede apreciar que son ocho fuerzas parejas, de rendimiento parelelo. Que habrá defecciones y superaciones. Que los que más han mostrado estar bien, se pueden llevar una sorpresa de quienes en determinado momento entregan una actuación que deslumbra y asombra.

Mañana se empieza a despejar la duda. Mañana se levanta el telón. Ya los preparativos, la función preparatoria ha sido buena. Si todos siguen en el mismo rinde, estamos frente a una competencia que puede resultar de excelentes factura técnica. Por ahora la confusión es general.

Magallanes quedó "corto"

● Los albicelestes tienen equipo para la próxima temporada.

● Los " Grandes " dieron descanso a sus jugadores.

Finalizó el Campeonato Nacional. Y ahora comienza lo bueno, la verdadera disputa por el trofeo de la temporada 1970.

Para algunos de los ocho privilegiados que animarán la "liguilla", la última jornada constituyó tan sólo un mero entrenamiento. No así para otros, que pese a tener la clasificación en su poder desde hace ya unas cuantas semanas jugaron sus partidos con los dientes apretados.

MAGALLANES, PARA EL PROXIMO AÑO.

Cuando comenzó el torneo, muchos "entendidos" señalaron que este año el cuadro carabelero se iría irremediablemente al descenso. Que no tenía nada, que era un cuadro para Segunda División y, por último, que no se veía por donde podría conseguir algunos puntos en sus encuentros. Los albicelestes sintieron la crítica. Ramón Estay, su entrenador, trabajó tranquilo y confiado de la gente joven de su tienda. Del mal comienzo rápidamente se fue pasando a partidos bastante buenos. Y en cierto momento Magallanes dio la impresión que hasta podría clasificarse.

Al final de cuentas, los muchachos de la vieja Academia realizaron una campaña aceptable y luego de un contundente triunfo sobre Wanderers, en el puerto, se ubicaron inmediatamente detrás de los cuatros grandes de su serie. Y quedó la impresión, muy cierta, que de seguir trabajando con ahinco para el año venidero tendrán un cuadro capacitado para competir con éxito. En esta temporada les faltó campeonato; para la próxima tendrán tiempo de sobra.

Los equipos a los cuales el camino les resultó corto, está el caso de Huachipato, pero dejaron valiosos puntos en los minutos finales de sus partidos. Y al final fueron puntos decisivos. Luego del partido frente a la "U", quizás encontremos la explicación. Huachipato debió ganar holgadamente, con un marcador superior, pero después de conseguir el gol de ventaja se fue atrás instintivamente. Le faltó codicia y también pericia en sus delanteros.

La Serena tuvo partida de caballo inglés y llegada de vulgar borrico. Problemas derivados de la dirección técnica influyeron finalmente en su colocación. El cambio en la banca de Dante Pesce por el de Miguel Mocciola terminó por desorientar más aún al elenco norteño. Y el domingo se despidió de su hinchada con una derrota, en su propio reducto, frente al colista de la Serie, Palestino.

EL "PESO" DE RANGERS.

El caso de Rangers llama la atención. El año pasado acompañó a la "U" en la disputa de la Copa Libertadores de América. Talca vio a un cuadro empeñoso y batallador. No le fue nada de bien en el torneo sudamericano, pero por lo menos tuvo la satisfacción de llegar a él. Y este año ¿Qué le paso? La campaña del año pasado repercutió en el rendimiento del cuadro y esta temporada estuvo al filo de disputar su permanencia en el fútbol de Honor. Sólo al final, venciendo a Calera, pudo respirar tranquilo.

CALERA Y PALESTINO

El drama recién comienza. Palestino y Calera deberán definir el derecho de seguir militando en Primera División. En encuentros de ida y vuelta dilucidarán cual se queda y cual baja.

A pesar que para estos partidos definitorios las reglas del juego son distintas, cada uno se está jugando el todo por el todo, el nerviosismo, la desesperación y diversos otros factores tienen parte preponderante en este tipo de contiendas, nos parece que los bonos se inclinan favorablemente para Palestino. El cuadro de colonia experimentó un repunte notable en las últimas fechas y estuvo a punto de salvarse. No así Unión Calera, que ayer concluyó su actuación con una pobre presentación que mereció la prolongada pifia con que lo despidió su hinchada.

El cuadro de colonia realizó una campaña superior a la de su compañero de infortunio. En 18 partidos consiguió 13 puntos, con 3 triunfos, 7 empates y 8 derrotas. Marcó 26 goles y le hicieron 30. Unión Calera, por su parte, acumuló 10 puntos, con tan sólo una victoria, 8 empates y 9 derrotas. Su producción ofensiva alcanzó a 18 goles y recibió en su arco 37 tantos. Las estadísticas hablan por sí mismas. Palestino tiene los números a su favor.

Pero el cuadro de colonia no tiene solamente los números a su favor, nos parece que futbolísticamente es superior a los cementeros, defensiva y ofensivamente. También sus hombres cuentan con una mayor experiencia en este tipo de encuentros; un Jaime Ramírez un Víctor Castañeda deben resultar fundamentales. El entrenador palestinista, Héctor Ortega, nos dio un juicio bastante acertado. "Palestino es un cuadro que está acostumbrado a esto, a definir por el descenso. En más de tres ocasiones ha pasado por situaciones parecidas y en ellas ha salido bien parado".

Mientras los equipos "grandes" se encuentren empeñados en adueñarse del título de campeón de la temporada 1970 y de la posibilidad de participar en la Copa Libertadores, Palestino y Unión Calera se "romperán" en la cancha para evitar su caída a Segunda División.

CARLOS ARAYA

Asociación Santiago:

Colo Colo quitó la corona a Unión Española: Pimpón

● En dobles damas, también los albos desplazaron a la representación de colonia

Colo Colo es el nuevo campeón por equipos varones del tenis de mesa de la Asociación Santiago. Derrotó en la final al otro invicto, Unión Española, cinco por tres. La confrontación cumplida en el local de la Inmobiliaria de Unión Española, como se esperaba, llevó bastante gente, dentro de lo que puede exigírsele al pimpón.

Javier González, en Colo Colo, y Luis Aravena, en Unión Española, fueron los mejores valores de la reunión final. El pimponista albo ganó a Carlos Pérez y Osvaldo Flores para caer en estrecho partido ante Luis Aravena. Por su parte, el ex defensor de Colo Colo venció a Luis Astrelli y González, perdiendo en el último match con Renato Mateluna.

El hecho de que no quedaran invictos en el compromiso final habla de la semejanza de recursos y rendimiento de todos los participantes.

Colo Colo había vencido anteriormente a Comercio Atlético 5x2; a Radio Club de Chile, 5x0; a Julio García, 5x0, y a Antonio Bauzá, 5x0.

RESULTADOS

Los distintos resultados, de acuerdo al orden en que se jugaron los encuentros en la final Colo Colo — Unión Española, fueron los siguientes:

Luis Aravena (UE) a Luis Astrelli (CC) 21/13 y 21/14; Javier González (CC) a Carlos Pérez (UE) 21/12 y 21/8; Osvaldo Flores (UE) a Renato Mateluna (CC) 18/21-22/20 y 21/16; Luis Aravena (UE) a Javier González (CC) 21/18-21/17; Luis Astrelli (CC) a Osvaldo Flores (UE) 21/15 y 21/19; Renato Mateluna (CC) a Carlos Pérez (UE) 21/11 y 21/9; Javier González (CC) a Osvaldo Flores (UE) 14/21- 21/17 y 21/15; Renato Mateluna (CC) a Luis Aravena (UE) 21/9 y 21/12.

CLASIFICACION

1.— Colo Colo; 2.- Unión Española; 3.- Radio Club de Chile; 4.- Comercio Atlético; 5.- Julio García.- 6. Antonio Bauzá.

DOBLE DAMAS

Lucia Galarce y Gladys Aguirre, ambas de Colo Colo, derrotaron también en la final de dobles a las pimponistas de Unión Española Hilda Avaria y Blanca Bayer. El resultado fue de 27/25 y 21/10. Las perdedoras se clasificaron vicecampeonas. En los lugares siguientes quedaron: Mariluz Delegado - Angélica Alviña (UE); Sara Villagran-Damia Vera (UE), Ana Sandoval-Gabriela Malhue (UE)

Renato Mateluna superó extremadamente cómodo a Luis Aravena

Javier González fue el mejor jugador Colo Colo.

Protección al Deporte en Barrancas

Una original iniciativa, que puede calificarse de revolucionaria y que beneficiará a más de 150 mil niños mayores de 8 años, ha puesto en marcha el Alcalde de Las Barrancas, Benedicto Flores Neira, para facilitarles la práctica del deporte.

La primera autoridad edilicia se entrevistó recientemente con el presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, Carlos Salamovich, con el cual llegó a un acuerdo para que esa entidad se preocupe directamente de proporcionar a los pequeños los medios necesarios para que puedan practicar deportes sin mayores dificultades. Con este objeto, el Alcalde Flores Neira hará instalar en las calles de las diversas poblaciones de Las Barrancas más de cien "miniarcos" para básquetbol y baby fútbol, implementos que serán desarmables y, por lo tanto, podrán colocarse y retirarse cuando se estime conveniente. Se estima que esta idea de Benedicto Flores Neira dará oportunidad de practicar su deporte favorito a más de 150 mil niños de Las Barrancas.

La confección de los "miniarcos" será a nivel municipal y de la Federación de Básquetbol de Chile.

Tan plausible iniciativa será ampliada en una conversación de Benedicto Flores con el presidente del Consejo Nacional de Deportes, Sabino Aquad

Pese a los fuertes entrenamientos a que ha sido sometido, Ferroviarios no ha podido mejorar su rendimiento.

Se puso resbaladizo el terreno en 2a. división

● Derrota de los punteros permite que Iberia, San Luis Lister Rossel y Ovalle arremetan también con posibilidades. Santiago y Ferro, virtualmente sin chance.-

Iberia Los Angeles, con su triunfo sobre Ferroviarios por la cuenta mínima, quedó a sólo un punto de diferencia de los líderes del Ascenso, Naval y San Felipe, al perder estos últimos sus encuentros con San Luis 3 x 0 y Ovalle 2 x 0, respectivamente.

El certamen de Ascenso 1970 ofrece al término de esta octava jornada de la rueda de revanchas la difícil disyuntiva de seis equipos por ascender a la Serie de Honor.

Ovalle, con su victoria sobre el líder, subió sus puntos a 21 y quedó a seis de los punteros, cuando aún restan por jugarse cinco encuentros, que serán jugados sin pedir ni dar cuartel.

Naval, San Felipe, Iberia, San Luis, Lister Rossel y Ovalle son los seis representativos de otras tantas ciudades que cifran enormes esperanzas en subir a Primera División.

La fecha se inició el sábado con el partido que sostuvieron en San Eugenio los cuadros de Santiago Morning y Lister Rossel de Linares, match que en las cifras y en el juego favoreció al equipo visitante por la cuenta mínima. Mal Santiago Morning, incluso en los primeros 45 minutos, cuando jugando a favor del viento sus delanteros fueron incapaces de anotar, pese al dominio ejercido en el campo de juego.

Lister no apresuró su accionar en ningún momento y en el segundo lapso aprovechó la oportunidad más clara, la única, para materializar una victoria que en el balance resulta demasiado premio para tan poco que mostró.

Corrían 31 minutos de juego y Manosalva interceptó un mal pase de Gaymer en dirección a Esquivel; el punterito linarense arrancó en veloz carrera por su banda derecha, eludió a dos rivales en su camino y cuando le salió Elgueta una hábil finta lo descolocó totalmente, quedando con el arco a su merced y sin obstáculo alguno para anotar el único gol del partido.

Mérito indiscutible del moreno atacante de Lister Rossel, pero que en ningún caso refleja una labor colectiva que estuvo muy distante de merecer los dos puntos.

No obstante, ellos mismos reconocieron posteriormente que habían cumplido una falsa actuación, sumando a ello el sistema cauteloso con que enfrentaron el match. Les interesaba la conquista de un punto y se encontraron con los dos, que les permite ubicarse ahora a solo cuatro puntos de Naval y San Felipe y con serias posibilidades para cristalizar un anhelo tan largamente esperado.

Con esta derrota Santiago quedó en los últimos lugares de la tabla junto a Ferroviarios, con solo 17 puntos, en difícil situación, si consideramos que Municipal viene recién arremetiendo.

La sorpresa fue la que proporcionó Municipal, que venció a Bádminton por 3 a 0, en partido jugado en el Estadio La Granja de Curicó. Para el representativo edil nunca es tarde una levantada como la que ha venido evidenciando.

En los otros encuentros, Colchagua ganó a Ñublense por 2-0 y Coquimbo ganó a San Antonio por 2 a 1.

El balance general de la jornada fue nuevamente desfavorable para los equipos capitalinos, porque al caer Santiago y Ferroviarios prácticamente quedaron sin chance.

MIGUELON

Zamora y Gatica, mediocampistas de San Luis, que han cumplido excelente actuación en el certamen de Ascenso 1970.

En Segunda Categoría:

Curioso empate de Lavin y Cuevas

Una curiosa circunstancia ecuestre se produjo en la competencia de caballos de segunda categoría en el club San Cristóbal.

Eduardo Cuevas en "Embeleco", de Universidad Católica y Eugenio Lavín en "Rucanahuel", de la Escuela de Caballería compartieron de común acuerdo las escarapelas del primer lugar, ya que ambos lograron cero faltas en 44 segundos durante el recorrido de desempate, en la final del Concurso ecuestre del Club San Cristóbal.

En principio el jurado había determinado que se fuera a una tercera vuelta, pero los concursantes haciendo valer sus derechos, acordaron no efectuarla por considerar que ella sería un esfuerzo extremo para sus caballares, ya muy cansados por dos días de competencia.

Extraño suceso, ya que durante el primer recorrido habían totalizado los dos 8 faltas.

Antes de iniciarse esta prueba y ante el escaso número de binomios inscritos — apenas 5 — se dio oportunidad a que se incluyeran otros de las distintas categorías, con el objeto de que sirviera de referencia para la selección del futuro equipo nacional de salto.

Entre los inscritos de último minuto destaca la actuación del Capitán Guido Larrondo, de la Escuela de Carabineros, con "Romeral", quién logró el único cero faltas de la prueba durante el primer recorrido. También se lució en un recorrido impecable Bárbara Braone, pero por exceso de tiempo fue penada con 2 faltas 1/4.

Buena actuación del San Cristóbal.

Sin lugar a dudas María Eliana Rozas constituye una de las mejores defensas de su club. El domingo obtuvo los dos primeros lugares en la prueba de damas con sus caballos "Cachapoal" con 0-0 y "Bronce" con 0-4.

Otros juveniles que también aportaron con su actuación para la nota agradable de los triunfos del club dueño de casa fueron los integrantes del equipo "B". Ellos terminaron segundos en la prueba de juveniles. Los integrantes fueron Steven Swein en "Arrayán", Rosario Rozas en "Bronce" y "Francisco Zeger en "Ladina".

Entre los infantiles resultaron en los tres lugares de preferencia tres niños equitadores Andrea Fuchs en "Ratita", Francisco Bisquert en "Halcón II" y José Luis López en "Corralero".

Resultados de Pruebas finales

Equipos Juveniles: 1º Equipo Santiago Paperchase Club "Halcón" Gastón Cortés 0-0 faltas; Rita Mingo "Zaraus" 0-0; Gastón Cortés "Apolo" 0-0. 2º Equipo San Cristóbal: Steven Swein "Arrayán" Rosario Rozas "Bronce" Francisco Zeger "Ladina".

Damas: Eliana Rozas "Cachapoal", San Cristóbal 0-0; Eliana Rozas "Bronce", San Cristóbal 0-4 faltas, 3º Beatriz Farencrug, "Pinápolis" P. C. 0-12 faltas.

Segunda Categoría: "Rucanahuel" Eugenio Lavín, Escuela de Carabineros, 8-0 faltas; "Embeleco", Eduardo Cuevas", U. C. 8-0 faltas. Ambos jinetes en empate ya que ocuparon el mismo tiempo en recorrer la cancha que abarca a los obstáculos 1, 4, 5, 6...

El viernes en Chile:

Astorga-Molina: linda reapertura del boxeo

El viernes comienza el boxeo profesional. Es decir, se reanuda la temporada que fue suspendida con motivo de la realización del Campeonato Nacional de Boxeo Amateur.

Y nada mejor para comenzar que ver en acción al campeón de Chile de los gallos, Raúl Astorga. Su rival tampoco podía ser mejor: Héctor Molina, protagonista de los mejores matches de los últimos tiempos. La pelea será a 10 rounds por no estar en juego el título que detenta Astorga, y la organización de la misma ha corrido por cuenta del Sindicato de Managers y Entrenadores, que con este combate, que será de campanillas, busca reunir fondos para la Pascua de los hijos de sus asociados.

El match en sí, tiene mucha importancia para Raúl Astorga, ya que deberá estar en la plenitud de sus formas para que la pelea por el título sudamericano ... parte, ha entrenado bastante y le interesa capitalizar su buen estado. El cree que la gran oportunidad de desquitarse de Astorga, es ésta precisamente.

EDDIE PERKINS

En principio se dijo que Eddie Perkins llegaría el 11 de este mes, puede así sea, pero la fecha todavía no está totalmente confirmada. De cualquier manera Eddie Perkins pelea con Rubio el viernes 18, en el Teatro Caupolicán.

STEVENS

Sigue entrenando a todo full Godfrey Stevens. No sabe a ciencia cierta cual será el hombre que vendrá a enfrentarlo, pero por las dudas ha intensificado su preparación. Todas las tardes se le ve en el gimnasio del "México"

"RADIO EMISORA MUSICA AMBIENTAL SOCIEDAD ANONIMA"

DECRETO SUPREMO Nº 1262
de 12 de Agosto de 1967
Ministerio de Hacienda.
D.Oficial 20 Setbre.1967

CAPITAL AUTORIZADO E° 300.000,-
CAPITAL SUSCRITO E° 300.000,-
CAPITAL PAGADO E° 300.000,-

BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1° de Julio de 1969 y 30 de Junio de 1970

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES	TOTALES EJERC. ANT.
I DISPONIBLE			
Caja	75.044,46		
Bancos	67.919,99	142.964,45	169.120,06
II REALIZABLE			
a) Existencias:			
Materiales y Repuestos	298.850,93		
Importaciones en Tránsito	6.362,66	305.213,59	70.719,34
b) Valores por Cobrar a Corto Plazo			
Documentos por Cobrar	83.625,63		
Varios Deudores	515.201,09		
Cuentas Corrientes	13.947,46	612.774,18	387.995,66
III TRANSITORIO			
Empréstito Obligatorio Ley 16840	24.682,82	24.682,82	11.767,76
SUMAS PARCIALES		1.085.635,04	639.602,82
IV INMOVILIZADO			
Equipo de Transmisión	198.993,91		
Equipo Frecuencia Modulada	31.231,90		
Muebles, Utiles & Instalaciones	169.805,98		
Vehículos	203.809,-		
Instrumental Eléctrico y Sonoro	30.919,23		
	634.760,02		
MENOS:			
Depreciaciones anteriores	111.895,38		
Depreciaciones del Ejercicio	82.341,24	440.523,40	246.443,76
Otras Inversiones			
Plan Habitacional	73.336,37	73.336,37	55.880,89
V NOMINAL			
No Hay			
TOTALES		1.599.494,81	941.927,47

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES	TOTALES EJERC. ANT.
VI EXIGIBLE			
A Corto Plazo:			
Documentos por Pagar	47.305,24		
Varios Acreedores	45.088,78		
Cuentas Corrientes	116.318,02		
Provisiones:			
Impto.Renta la. Categoría	190.086,82		
Impuestos Retenidos	37.272,19		
Leyes Sociales	13.391,84		
Particip.Directorio	17.224,13		
Gratificación Legal EE. (1)	0.00	466.687,02	296.557,71
NOTA 1.- Liquidadas y pagadas en el Ejercicio			
SUMAS PARCIALES		466.687,02	296.557,71
VII NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas:			
Capital Autorizado dividido en 300.000 acciones de E° 1.- Total Suscrito y Pagado	300.000,-	300.000,-	150.000,-
Reservas Sociales:			
Legal	85.148,17		
Capitalización	60.436,29		
Fondo de Futuros Dividendos	45.015,68	190.600,14	130.582,72
Reservas Reglamentarias			
Reavalúo Capital Propio	419.406,66	419.406,66	214.769,62
Utilidad del Ejercicio	326.611,90		
Menos:			
N° 3 Art.35 Ley de la Renta	103.810,91	222.800,99	150.017,42
TOTALES		1.599.494,81	941.927,47

CUENTAS DE ORDEN

DEBE			HABER		
Póliza en Garantía del Directorio	E° 400,-	400,-	Garantía del Directorio	E° 400,-	400,-

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES	TOTALES EJERC. ANT.
1) Depreciaciones y Castigos			
Inmovilizado	87.040,64		
Realizable (Deudores Incobrables)	24.989,17		
Pérdida Venta Activo Inmovilizado	5.529,12	117.558,93	108.229,22
2) Gastos:			
a) Gastos Generales			
Sueldos, Jornales y Gratificación	405.031,45		
Leyes Sociales	75.369,63		
Conservación Activo Inmovilizado	20.200,80		
Varios	143.252,98		
b) Gastos Tributarios			
Impuestos Varios	13.170,49		
Patentes	15.517,35	672.542,70	444.075,56
3) Provisiones			
Impuesto Renta la.Categoría	190.086,82	190.086,82	99.346,64
4) Remuneraciones del Directorio			
Sueldos, Honorarios	537.788,46		
Dieta por asistencia a Sesiones	8.873,52		
Participación en Utilidades	6.000,70	552.662,68	338.096,12
5) Ajuste Capital Propio			
N° 3 Art.35 Ley de la Renta	103.810,91	103.810,91	62.341,01
SUMAS		1.636.622,04	1.052.088,55
Utilidad del Ejercicio	326.611,90		
Menos: N° 3 Art.35 Ley de la Renta	103.810,91	222.800,99	150.017,42
TOTALES		1.859.463,03	1.202.105,97

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES	TOTALES EJERC. ANT.
Ingresos de la Explotación			
Servicios Musicales	2.034.515,96		
Servicio de Conección	38.978,70		
Ventas de Equipos y Repuestos	277.582,63		
	2.351.077,29		
Costo de la Explotación	491.614,26	1.859.463,03	1.202.105,97
SUMAS		1.859.463,03	1.202.105,97
TOTALES		1.859.463,03	1.202.105,97

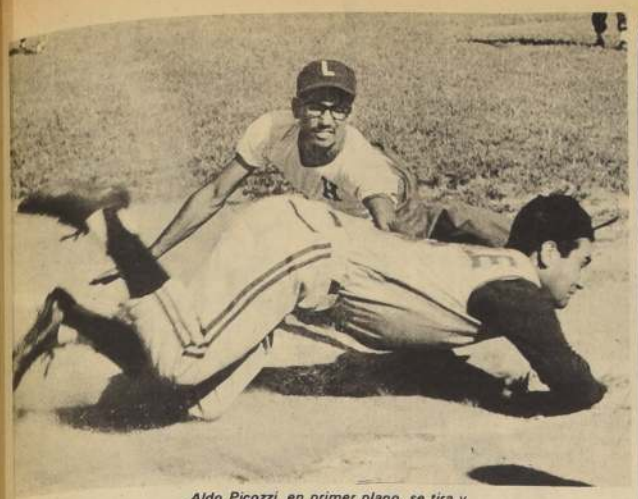
Fernando Mery Frías
Contador General
C.C. N° 7.306 Lic. N° 7.815

Claudio Giambastiani Bussenius
Gerente General

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance General de Radioemisora Música Ambiental S.A. encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor

[illegible]



Aldo Picozzi, en primer plano, se tira y toca almohadilla

Béisbol:

Premian a Aldo Picozzi

Aldo Picozzi elegido por el Círculo de Periodistas Deportivos como el "Mejor Deportista del Béisbol de 1969", recibirá este sábado en el diamante del Estadio Nacional su "Cóndor".

Una ceremonia especial a la que sus compañeros, dirigentes y jugadores esperan que tenga el brillo esperado han sido invitados los beisbolistas de San Antonio. Estos jugarán con su seleccionado contra Santiago, match que siempre ha sido atracción.

DESFILE Y PREMIOS

El programa consulta el desfile de todos los equipos de los diversos clubes de la capital. El Director de Deportes del Estado y Consejo Nacional de Deportes, Sabino Aguad invitado a la ceremonia dirigirá algunas palabras a los deportistas. A su vez, Orlando Melo, presidente de la Federación de Béisbol, organizadora de esta entrega de premios dará la bienvenida a los jugadores de provincias.

Aldo Picozzi, jugador que ha integrado numerosas selecciones nacionales y que naciendo tiempo ha entregado su experiencia a los menores que desean incursionar en el beisbol, es una figura bastante conocida y querida por todos.

Torneo " Salvador Deik ".-

Jornada de difícil pronóstico

- Continúa hoy la competencia de tenis en el " Internacional "
- Belus Prajoux - Armando Cornejo; Luis Cornejo- Alejandro Piérola algunos de los singles de interés

Entra a su fase más interesante el Torneo de Tenis "Salvador Deik" que con bastante éxito se está desarrollando en los court del Club Internacional.

Los encuentros de singles, damas y varones, además de dobles programados para hoy (empieza la reunión a las 10 horas) hacen suponer que habrá acciones intensas, por cuanto quedan en competencia luego de la etapa eliminatoria, realmente aquellos que reúnen los antecedentes suficientes para pretender mejores ubicaciones.

En este tercer día de actividad sobresalen los partidos de singles que jugarán Belus Prajoux y Armando Cornejo, jugadores que vienen de vencer en forma inapelable a sus anteriores rivales. Sobre todo para el juvenil Prajoux este match significa al igual que el campeonato mismo un interesante desafío. El hecho de que en breve viaje a Miami al Torneo Mundial de Menores (Orange Bowl) implica en el una entrega mayor para tratar de rendir el máximo ante tenistas adultos de mayor experiencia y recursos.

En damas el partido de Leyla Musalem y Marisol Silva puede significar una lucha interesante.

Otro tanto cabría esperar de Luis Cornejo y Alejandro Piérola. Este último viene de derrotar al ecuatoriano Eduardo Zuleta en forma angustiosa, luego de ir en clara desventaja.

PROGRAMA.

El siguiente es el programa de la tercera jornada.

10 horas. Silvana Urroz con Jamil de Prajoux; Jaime Fillol con Roberto Keymer; Luis Cornejo con Alejandro Piérola; Ana Carvajal con María Ibarra.

11 horas. Carmen Ibarra con Patricia Rivera; Patricio Cornejo con Roberto León; Belus Prajoux con Armando Cornejo; Leyla Musalem con Marisol Silva.

12,30 horas. Hermanos Fillol con Keymer- Tort; Maureira- B. Prajoux con Sanhueza Echiburu.

18,30 horas. Leyla Musalem Keymer con Patricia Rivera- Musalem ; Silvana Urroz L. Cornejo con Esposos Fernández; Ana Carvajal- Sanhueza con Hermanos Cornejo; Jamil de Prajoux- Prajoux con Carmen Martin J. Castellano.

Patricio Cornejo

Carmen Ibarra

La delegación, en Ecuador, junto a sus madrinas.

Recuerdos de Julio Vergara:

Una mirada en su espejo retrovisor

En víspera del próximo torneo, que tendrá como sede la ciudad de Lima, Julio Vergara recuerda con nostalgia el último sudamericano de FUTBOLITO que se jugó hace algunos meses en Ecuador. Como es sabido, Chile se hizo representar por el equipo de Unión Española, uno de los conjuntos más armados de la capital. La delegación era reducida y totalmente ausente del panorama que le esperaba.

Lo que sucedió en el torneo el mismo Julio Vergara se encarga de contarnos. De paso diremos que el pequeño representante de Unión, mediocampista, es uno de los buenos jugadores de futbolito de Santiago, y en Ecuador le pusieron el "Hodge chico", por el parecido, en el trato con el balón, con el defensor de la Chile, que acaba de viajar a México.

"Al salir de Santiago ya teníamos problemas en lo que respecta a la formación del plantel. Digo plantel, porque no era precisamente el equipo, sino que la plana, que involucra reservas u hombres de refresco para un juego que es muy cansador como este futbolito. No lo asocien con el baby-fútbol, que es parecido, pero que no tiene nada que ver. Este se juega con siete hombres en una cancha de 52 por 33 metros; el equipo está formado por 1 arquero, 2 defensas, 2 mediocampistas y 2 delanteros. Los problemas se suscitaron a raíz de los permisos para que salieran del país los muchachos. No por desconfianza ni falta de interés, pero sí porque interrumpía los estudios de todos nosotros. En el caso mío específico, si no es por la ayuda que me prestó el Director del Liceo "J. Carrera Pinto", me quedó sin ir. Por esta misma razón otros jugadores no pudieron hacerlo".

"El asunto es que partimos a Guayaquil con el tiempo alcanzado. A poco de bajar del avión nos encontramos con que teníamos que debutar. Jugamos con Ciudad de Quito y nos hicieron 5 a 0. ¡Como para volverse de inmediato!... Pero seguimos adelante y más aclimatados ganamos a Colombia por 2 a 0; repetimos el mismo scorer con Venezuela; empatamos con Perú a 1; luego empatamos con "Guayaquil 70" a 1 también. Al final fuimos terceros, ya que la derrota del debut nos perjudicó muchísimo".

Como se puede apreciar, deportivamente la campaña del cuadro de Unión Española resulta todo un éxito y no coincide con los problemas que Julito Vergara nos acotaba al comienzo, pero él replica.

"Insisto en que partimos con desventaja. La falta de reservas nos perjudicó abiertamente. Si la campaña fue buena con lo que hicimos, mucho mejor tenía que haber sido si hubiéramos contado con los muchachos que quedaron en casa. ¿Cuántas veces nos penaron los hombres de refresco?... Muchas veces, sobre todo cuando nos tocó jugar con los equipos locales. Ellos tenían jugadores un poquito crecidos que influían mucho por su fuerza. El caso claro es el medio campista de Ciudad de Quito, que sin exagerar no tenía menos de 17 años. En cambio nosotros, ninguno pasaba de los 13 años como estipulaba el reglamento. Pero los que juegan de locales tienen muchos subterfugios para arreglárselas".

"De todas maneras, creo que nos ganamos las simpatías de toda la gente. Fuimos atendidos a cuerpo de rey. Manuel Mestanza, Presidente de la Confederación Deportiva de Guayas, prácticamente nos "adoptó". Se preocupó de nosotros hasta colmarnos de atenciones. Ganamos, además, un trofeo enorme que lleva su nombre".

Detalles importantes nos agrega Julio Vergara, como por ejemplo el haber jugado frente a concurrencias superiores a las 20 mil personas. Todo nuevo y desconocido para ellos. Por eso es que al regreso de la delegación, Unión Española adoptó la política de mantenerlos juntos para que se preparen para el 2° Campeonato Sudamericano a jugarse próximamente en Lima.

"Otra cosa que conviene que la sepan aquí. Los ecuatorianos eran asesorados, a parte de los entrenadores, por masajistas, doctores, sicólogos y una serie de ayudantes que nosotros no teníamos. Y si logramos salir del paso fue por la extraordinaria labor que cumplieron Julio Sanz, el entrenador y José García, que era el presidente. Ellos, multiplicándose, nos proporcionaron las atenciones que los otros tenían a destajo".

La participación de los muchachos de Chile fue muy buena, pero como dice Vergara pudo haber sido mejor. Y habrá oportunidad en Lima de cumplir en deseo de superar la marca. Por eso las cosas se están haciendo con tiempo en el semillero de Unión Española. Los muchachos se preparan. Vergara también.

"Iré a Lima, si Dios quiere. Tengo la edad reglamentaria y para eso me estoy preparando. Mis estudios marchan bien, que es lo que más le preocupa a mi padre, que vive, pena y muere por todo lo que yo hago".

El recuento deja un saldo favorable. Todo no fue jugar, los muchachos aprovecharon las buenas atenciones de los amigos ecuatorianos y pasearon de lo lindo. De la mano de Manuel Mestanza recorrieron cualquier rincón que les llamara la atención.

"Estuvimos nueve días turisteando: cinco en Guayaquil y cuatro en Quito. También supimos del cariño que siente por Chile aquel ecuatoriano que jugara tantos años en Chile. "Chompi" Henríquez. El se portó muy bien con nosotros. Yo lo fuí a buscar por encargo de mi padre y de Esteban Virumbrales, que es "capo" en La Nación. Le mandó saludos a todos los chilenos, nunca se olvida de este país".

La charla toca a su fin, el entrevistado tiene entrenamiento, no podemos retenerlo. La conversación fue amable y muy especial, sobre todo si el crack tiene 13 años, 1.55 mts. de estatura, 40 kilos de peso y un sudamericano en el cuerpo. Pronto tendrá dos, para allá camina... ¡Buena suerte Julio!

Equipo de futbolito de Unión Española, de brillante actuación en Ecuador.

CARTA DE VALPARAISO:

Wanderers perdió antes y después...

- El exabrupto del dirigente González.-
- Magallanes y un triunfo tan categórico como indiscutible.-

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.

Los hechos van mucho más allá de un resultado. En verdad, la derrota para Wanderers comenzó después del partido con Magallanes. Se inició en los vestuarios donde nunca hasta ahora habíamos presenciado algo tan insólito en los que participó un dirigente, que siendo un hincha wanderino de muchos años, desde hace muy poco que ocupa un cargo en la dirección de los destinos de la institución. Tal vez esa circunstancia pueda explicar una reacción vulgar, de ofensa gratuita y de tan inmensa gravedad cuando gritó a toda voz: "Los periodistas están comprados. Por eso guardan silencio y no dicen la verdad..."

Se refería, Héctor González, a la campaña futbolística de Wanderers y consecuentemente al momento financiero del club que se sigue imaginando es el producto de las transferencias realizadas a principios de año que habría derivado en la ubicación en cierto modo discreta de Wanderers que a duras penas se salvó del descenso. Lamentablemente, olvidó que el problema económico de la entidad porteña no es exclusivo. Por el contrario, es el mal general, el cáncer terrible del fútbol chileno. De esto existe plena conciencia y si tiene algo de sentido común tendrá que reconocer que han sido todos los periodistas quienes lo han venido denunciando porque quien tiene la mayor responsabilidad no son precisamente los dirigentes sensatos que han enfrentado la realidad con buen criterio para no tener que lamentar después un caos irreparable.

Wanderers, en tal sentido, actuó como tenía que hacerlo en el orden financiero. El déficit era considerable. Casi alcanzaba el MILLON DE ESCUDOS. De ahí que tuviera que desprenderse de varios de sus cracks. Era necesario tomar como punto de partida el problema financiero. Por lo demás, no quedaba desmantelado. Posteriormente, se sucedieron dificultades insubsanables. Continuas lesiones ante lo cual el entrenador, Jorge Luco, tuvo que asumir soluciones de emergencia. Ocasionalmente Wanderers se presentó con una alineación más o menos titular. Eso involucró derrotas y ausencia de partidarios porteños a los estadios. El cuadro se inquietó, jugó siempre preocupado. Las platas se fueron haciendo escasas. La Asociación Central no acudió en ayuda del club. Ya al final de la jornada la deuda sin llegar a tener la proyección del torneo pasado es también importante. Por consiguiente, Luco, técnico, tomaba una determinación. No estaba dispuesto a acompañar al equipo en su gira al norte. Había que buscar un reemplazante. No se le podía obligar. Se le adeudan tres meses. El último cheque que recibió el DT procedió a endosarlo y a repartirlo entre los jugadores. Fué una acción heroica, aunque totalmente desatinada.

El dirigente Héctor González en un afán muy personal y con una visión, igualmente, particular de ver el asunto, culpaba a algunos de sus colegas frente a los hechos consumados y a sabiendas que la única solución de momento era reunir los dineros y cancelar la deuda pendiente con el técnico y jugadores. Nos parece, entonces, que en la crisis de Wanderers no tienen atingencia absoluta quienes han llevado el peso del control del club, sino una consecuencia del camino que ha tomado el fútbol chileno. Eso nosotros los periodistas lo tenemos bastante claro. Ahora bien, si hay quienes estiman que se debe "tirar" el dinero pueden hacerlo. El fútbol es locura. El mencionado dirigente Héctor González tendría la oportunidad, junto a los mecenas que él puede conseguir, de reunir la cantidad suficiente y "tapar el hoyo". Puede hacerlo si cree que esa es la única solución. Aunque no responsabilice a sus colegas, ni menos se atreva siquiera a enjuiciar públicamente la trayectoria de quienes cumplimos con nuestro deber con honestidad a toda prueba. No mal interprete el concepto de la amistad con el desempeño de nuestro deber.

Y bien, ganó Magallanes. Fue un lindo triunfo el de la Academia. Un tres a cero categórico y rotundo que no admite dudas. Es innegable que nada estaba en juego. Que los puntos no tendrían gran valor. Sin embargo, el cotejo resultó interesante. Se luchó por ambos lados con alto espíritu de esfuerzo y de prodigación permanente. Indiscutiblemente, Wanderers se vio afectado. Sus problemas de orden humano no tuvieron solución. Enfrentó el match con una formación virtualmente improvisada. Estaban sancionados Ferrero, Méndez y Petters. Cantatore y Oleniak están al margen por lesiones, como también Reinaldo Hoffmann y Jorge Vargas. Es decir, en la práctica empleó Luco a los únicos que estaban dispuestos. La retaguardia, la misma de costumbre. Del medio campo para arriba una comparsa, donde a pesar de todo existió una entrega entusiasta de vigor y de empuje.

Fue la diferencia. Magallanes sin un potencial excepcional empero con sus elementos habituales y lo que fue fundamental con fowars que tienen oficio en esas misiones, para las que se requiere condiciones naturales. No es lo mismo señalar, por ejemplo, a un "Polilla" Espinoza como piloto de ataque que a un Sergio Leiva en esa función. Y cosa importante fue Espinoza el que desequilibró el partido. Estuvo notable el pequeño delantero, autor de dos goles y pudo haber conseguido otros dos. Había abierto la cuenta el zaguero Posenatto en una oportuna maniobra desde muy cerca. Los goles se produjeron en la fracción complementaria, cuando Magallanes salió resuelto a buscar el triunfo.

Chartchai perdió por KO:

Sorpresiva derrota del campeón mundial

BANGKOK, 7 (UPI)— El retador filipino Erbito Salavarria derribó hoy tres veces en el segundo round al titular tailandés de Peso Mosca, Chartchai Choinoi, y conquistó así la corona reconocida por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

El desenlace del combate se produjo al minuto y 48 segundos de la segunda vuelta, asombrando a los 25.000 espectadores reunidos en el nuevo Estadio Militar de Bangkok, entre quienes se encontraba el Rey de Tailandia.

Salavarria, campeón Mosca del Extremo Oriente y una de las principales figuras de la categoría en el concierto mundial, conmovió al Campeón con un violento izquierdazo a la mandíbula a poco de comenzar el segundo asalto.

El filipino vio entonces su gran oportunidad y mantuvo el ataque con una poderosa derecha que derribó al tailandés. Este se puso de pie y recibió la cuenta reglamentaria de ocho. Al reanudarse las acciones Choinoi trató de caperar el temporal, pero Salavarria volvió a alcanzarlo con un impresionante derechazo, abatiéndolo por segunda vez.

Mientras desde su rincón se le gritaban instrucciones para que eludiera la lucha franca, el campeón que parecía "dormido de pie" trató de atacar a Salavarria, que lo volvió a derribar con una violenta derecha a la mandíbula.

Muchos KO en el U. Chile-México

"México" y Unión Chile protagonizaron una noche de nocáuts. De los nueve combates de que constaba la reunión, ocho se resolvieron antes del plazo indicado. Y tiene que haber sido mucha la diferencia o muy pocos los conocimientos de los muchachos del Unión Chile. De otra manera, no se explica cómo siete de sus hombres quedaron fuera de combate a manos de los hombres de San Pablo.

Los resultados fueron los siguientes:

Fernando Aedo perdió por KO con Humberto Ogaz al 2° round. Luis Núñez ganó por KO al 3° round a Hugo Aguilera. Jorge Aravena ganó por KO al 2° round a Gustavo Heman. Jorge Miranda empató con Ricardo Padilla en un lindo combate. Raúl Valderrama ganó por KO al 1° round a Carlos Rodríguez. Santos Cabrera ganó por KO en el 1° round a Antonio Lobos. Alfonso González ganó por KO al 3° a round a Manuel Olivares. Juan Parra ganó por KO al 2° round a Manuel Méndez.

Los boxeadores nombrados en primer término corresponden al "México". Y de sobra se puede apreciar lo peligrosa que resultó la presentación de los nuevos muchachos del Unión Chile, que desgraciadamente conocieron la parte más amarga del boxeo.

INSCRIPCIONES

Siguen abiertas las inscripciones para el torneo de debutantes, que comenzará en enero. Los interesados pueden pasar a inscribirse a calle San Pablo N° 1569, lugar de la secretaría del "México".

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. N° 2165
de 3 de Diciembre de 1970

DISPONESE EL REMATE EN PUBLICA SUBASTA DE LAS SIGUIENTES PATENTES:

7 patentes de Expendio de Cerveza, mínimo . . . . E° 5.000.- c/u

1 patente de Cantina, mínimo. . . . E° 10.000.-

Las patentes se adjudicarán al mejor postor y ninguna de ellas podrá rematarse en una suma inferior a las mínimas que se indicarán en cartel fijado en el lugar de la subasta el día señalado.

Este remate se efectuará el día 10 de Diciembre de 1970, a las 17.00 horas, en la Oficina N° 2 de la Tesorería Municipal, ubicada en Plaza de Armas esquina 21 de Mayo, en el primer piso.

FIRMADOS: IGNACIO LAGNO CASTILLO.- Alcalde de Santiago.
LUIS MANRIQUEZ REYES.- Secretario de la Alcaldía.

LIQUIDACION POPULAR PRO PASCUA

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

Almacén distribuidor de la industria chilena precios al alcance de todos los hogares

Tintura L'Oreal de Paris	E°	11.90
Tintura Roux	E°	12.90
Tintura Miss Clairol	E°	11.90
Tintura Instant Color de Clairol	E°	16.90
Jabón Lux	E°	2.20
Odontine Grande	E°	2.79
Esmaltina Gigante	E°	3.79
Shampoo Crema 1/2 litro	E°	3.50
Colonia Inglesa Legítima 1/8 litro	E°	3.50
Crema Eva King Gigante	E°	4.90
Laca Susan Day, frasco de 1 litro	E°	13.90
Laca Kolber Spray Gigante	E°	15.90
Desodorante Lancaster	E°	2.40
Laca Sedal Gigante	E°	24.80
Bálsamo Life Tex, frasco	E°	8.50
Polvos Compacto Angel Face	E°	9.20
Polvos Compacto Bárbara Lee	E°	7.50
Hojas de Afeitar Schick, paquete de 5	E°	3.90
Oferta Especial, 50 Sobres y 1 Block carta, por	E°	5.90
Peineta Grande, tipo Pantera	E°	1.00
Agujas Alemanas para máquina coser doc.	E°	6.00
Elástico de Seda N°4, pieza de 10 metros	E°	2.90
Calzón de Goma Sequito	E°	3.90
Medias Nylon Legítimas Non Rum	E°	4.90
Guantes Strech Finos, Gran Saldo a Elegir	E°	4.90
Enaguas Nylon Encaje Ancho	E°	13.50
Pintoras Telas Caupolicán Inalterable	E°	24.50
Camisón Dormir Batista Finísima	E°	37.00
Sostén Encaje con Espuma	E°	24.90
Blusas Encaje Manga Larga, Muy Fina	E°	39.90
Poleras de Seda para Niños	E°	12.00
Camiseta Sport Hombre	E°	8.50
Slip Hombre Punto Elástico	E°	4.90
Calzoncillos Popelina Hombre	E°	14.50
Camisas Caballeros Finísima Popelina	E°	45.00
Camisas Caballero Perlón Wash and Wear	E°	35.00
Camisas Caballero, Policrón Wash and Wear	E°	68.00
Pantalón Caballero Policrón Inarrugables	E°	75.00
Pantalón Caballero Polijal Inarrugable	E°	115.00
Blue Jeans Caballeros Sanforizados	E°	44.80
Gran Surtido a Precios de Fábrica		
Trajes de Baño hombres, Sras. y Niños		
Short Gabardina de Niños	E°	11.80
Jardineras Gabardinas Niños	E°	14.90

Descuento especial en compra por docenas.
En vitrina las sensacionales ofertas en perfumería, librería, paquetería, ropa interior medias, calcetines, confecciones.

BANDERA 660-BANDERA 617
ROSAS 1080

Club Hípico

Martes 8 DE Diciembre de 1970

PRIMERA CARRERA a las 15.50 1.000 Mts. Condicional
PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1

reaparece	1	El Tañao	55	5	N. N.	E. Cáceres
reaparece	2	Flechador	55	1	C. Ocampo	O. González
-7-	3	Imprevisto	55	10	E. López	A. Carreño
6-12-14	4	Invariable	55	2	E. Guajardo	C. Santos
reaparece	5	Litorio	55	9	N. N.	R. Carvajal
reaparece	6	Niguel	55	4	P. Ceron	A. Quiroz
2-2-5	7	Picotazo	55	8	N. Urrutia	O. Silva
reaparece	8	Pomodoro	55	3	J. M. Aravena	P. Bagu
reaparece	9	Recóncavo	55	6	A. Pereira	S. González
6-13-11	10	Solway.	55	7	J. Carrasco	L. Gajardo

SEGUNDA CARRERA a las 16.20. 1.000 Mts. Condicional
SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1

reaparece	1	Artigas	55	5	N. N.	S. Alamos
4-4	2	Banquero	55	1	N. Urrutia	O. Silva
2-9-2	3	Cabrochicc	55	11	D. Muñoz	C. Bagu
reaparece	4	Colorín	55	10	V. Bravo	M. Araneda
14	5	Don Tatal	55	2	R. Romero	A. Martínez
6-7-9	6	Hopeful	55	9	N. N.	A. Quiroz
reaparece	7	Peyrac	55	6	P. Cerón	A. Quiroz
11-5-3	8	Nireco	55	4	L. Cifuentes	O. Orellana
reaparece	9	Okuma	55	8	J. M. Aravena	P. Bagu
reaparece	10	Patronal	55	3	G. Fernández	E. Cáceres
11-13-3	11	Vacilante	55	7	A. Pereira	M. Velarde

TERCERA CARRERA a las 16.50.
1.300 Mts. Ind 0 al 7.
TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1.
PRIMERA VALIDA TRIPEL N° 2.

8-4-4	1	Eslava	54	12	C. Pezoa	E. Inda S.
1-7-2	2	Montecon	54	5	J. M. Aravena	A. Abarca
5	3	Orifran	54	1	J. Sepulveda	P. Polanco
7-4-14	4	Acampado	53	11	R. Claveria	O. González
9-7-3	5	Boquete	53	10	E. Guajardo	S. González
10-5	6	Lady Lola	53	2	S. Vàsquez	A. Proschle
9-1-12	7	Ponciano	53	9	C. Ojeda	R. Rabello
5-9-2	8	Hermoso Chico	51	4	L. Toro	J. Salas
8-13-8	9	Tres Joyas	50	8	O. Osorio	L. Gajardo
6-2-5	10	Reina Mia	48	3	C. Leighton	E. Pinochet
6-13-9	11	Tantauca	48	6	L. Carvajal	I. Duque
8-12-6	12	El Toque	47	7	J. Carrasco	V. Contreras.

CUARTA CARRERA a las 17.20
1.300 Mts. Hand. 7 al 15
SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

2-1-15	1	Quincy	55	14	G. Jorquera	O. Silva
8-7-9	2	Frison	54	5	N. N.	E. Inda
9-8-8	3	Hualtata	51	2	E. Guzmán	E. Inda
12-6-5	4	Mariem	53	1	S. Vásquez	Ferd. Jacial
8-6-5	5	Ras Club	53	11	R. Claveria	J. Maldonado
6-11-11	6	Petalo Rojo	52	10	E. Guajardo	S. Gonzalez
2-8-8	7	Proscrita	51	9	N. N.	L. Contreras
9-5-4	8	Black Spring	50	4	R. Jaque	J. Chamorro
7-8-12	9	Espacio Vital	50	8	C. Leighton	E. Zijil
11-6-5	10	Smirna	50	3	E. Suárez.	L. Garcia
2-13-7	11	Artera	48	3	A. Pereira	C. Valenzuela
2-13-0	12	Yauca	47	7	N. N.	E. Barticevic.

Corral 2 con 3

5a. CARRERA. A las 17.50 horas. 1.300 Metros. 3a. Serie. Indice 37 al 45. Tercera Válida apuesta Triple N° 2 y Primera N° 3.

reaparece	1	Loncopán	55	5	E. Guzmán	O. Silva
4 - 5 - 1	2	Scarface	54	1	S. Azócar	C. Tapia
9 - 3	3	Que Pasa	53	2	C. Pezoa	J. M. Baeza
reaparece	4	Servio	51	4	C. Sepúlveda	A. Vodanovic
3 - 2 - 4	5	Archibaldo	48	3	C. Garcia	L. A. Garcia
5	6	Destino	47	6	L. Toro	G. Melej
7 - 3	7	Remehue	47	7	R. Sagardia	J. B. Argagnon

6a. CARRERA. A las 18.20 horas. 2.400 Metros. Clásico. Segunda válida para la Apuesta Triple N° 3.

4	1	Anuke	53	5	N. N.	L. Romero
15 - 1 - 2	2	Chicachica	53	1	D. Muñoz	José H. Medina
reaparece	3	Golden Ray	53	2	E. Guajardo	A. Carreño
2 - 1	4	Honra	53	4	S. Vàsquez	R. Breque
1	5	Manila	53	8	L. Cifuentes	A. Castro
reaparece	6	Sainte Trop	53	3	S. Azócar	A. Breque V.
1 - 2 - 1	7	Tinterilla	53	6	C. Pezoa	T. Jacial A.
reaparece	8	Villa Hermosa	53	7	C. Sepúlveda	A. Vodanovic

7a. CARRERA. A las 18.50 horas. 1.600 Metros. 6a. Serie Indice 14 al 22. Tercera Válida para la apuesta triple N° 3.

12 - 6	1	Pinatra	55	5	N. N.	A. Castro
5 - 6 - 4	2	Destinado	54	1	N. N.	J. B. Castro
3 - 3 - 4	3	Richmond	54	11	S. Sepúlveda	D. Sandoval
4 - 8 - 11	4	Silver	54	10	O. Escobar	G. Juliá
4 - 14 - 6	5	Vidrioso	54	2	R. González	J. Castro
3 - 6 - 3	6	Lyda	50	9	C. Leighton	M. Baeza
10 - 8 - 1	7	Manipour City	50	4	L. Toro	G. Sarmiento
2 - 4 - 11	8	Many Thanks	50	8	S. Vàsquez	A. Abarca
4 - 1 - 5	9	Pakistana	50	3	R. Claveria	V. Ramirez
10 - 8 - 7	10	Hawk	47	6	R. Sagardia	L. Gajardo
reaparece	11	Maniático	47	7	A. Pereira	O. Jara

OCTAVA CARRERA a las 19.25 mts. 6a. Serie Ind. 18 al 22
1a. VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

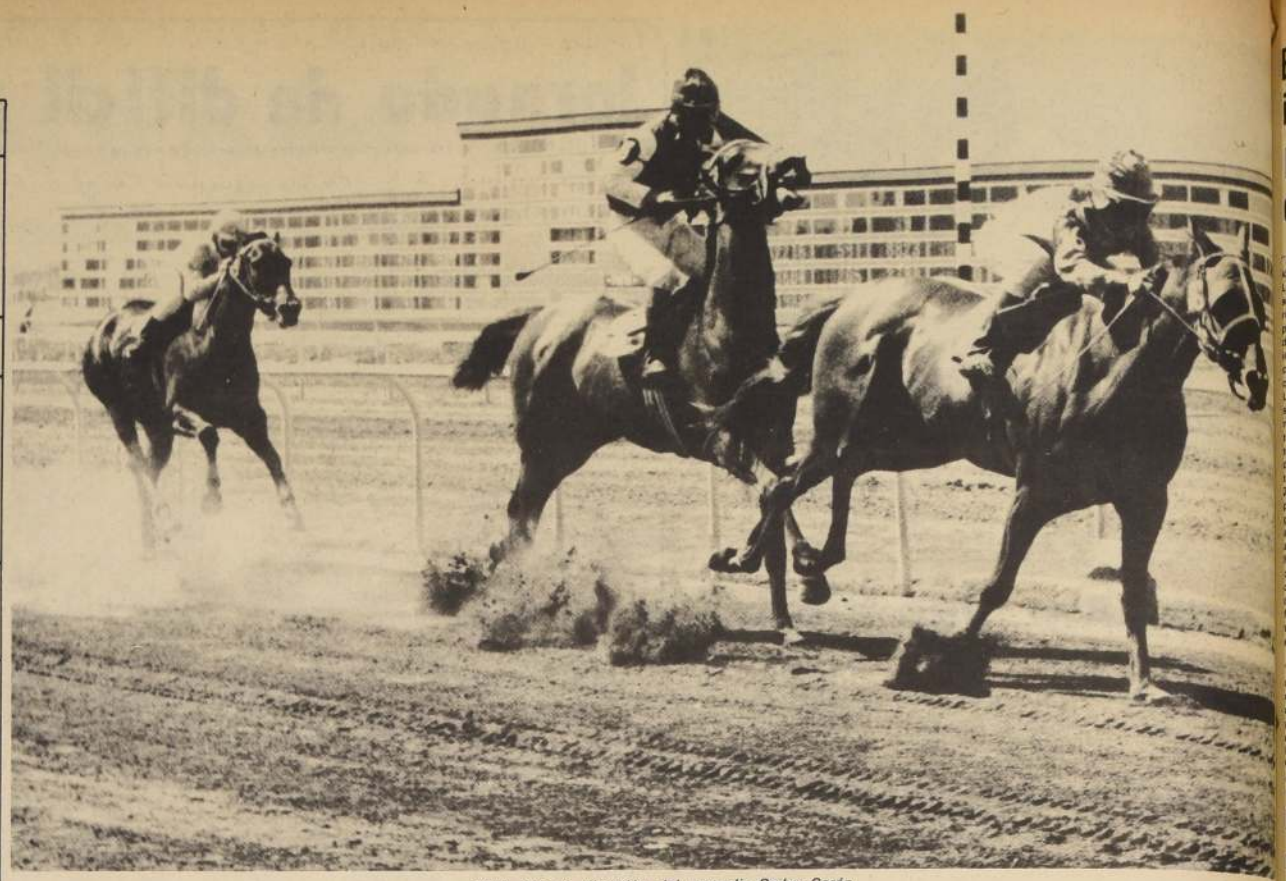
8-11-5	1	Azalee	54	5	N. N.	L. Herrera
2-4-5	2	Dingo	54	1	S. Azócar	J. Inda
13-2-1	3	Francófila	54	11	S. Vàsquez	J. Cavieres A.
1-11-6	4	Gaucho Veloz	53	10	G. Jorquera	S. Fuentes
2-6-1	5	Gloria Mia	52	2	L. Toro	Alv. Breque
5-5-2	6	Bold Lady	51	9	C. Pezoa	A. Bullezú
11-9-1	7	Francesito	51	4	L. Cifuentes	A. Breque V.
2-4-3	8	Nudista	51	8	D. Muñoz	O. González
13-11-9	9	Poker de Ases	51	3	R. Jaque	E. Inda
3-7-9	10	Sagitario	51	6	R. Claveria	E. Pinochet
Reaparece	11	Blocker	50	7	E. López	J. Maldonado

NOVENA CARRERA a las 19.55
1.300 Mts. 5ª serie Ind. 22 al 30.
(2ª Válida para la Apuesta Triple N° 4)

Reaparece	1	Soufflée	55	12	G. Jorquera	J. B. Argagnon
9-2	2	Pecos	54	5	L. Toro	Alv. Breque
Reaparece	3	Africano	53	1	E. Guajardo	A. Muscat
4-4-10	4	Asturiano	53	11	C. Ojeda	R. Rabello
12-1-8	5	Lanark	53	10	L. Cifuentes	H. Jara
10-2-3	6	Quisa	52	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
14-14-3	7	Ramsés	52	9	S. Azócar	J. Castro R.
12-7-1	8	Trique	52	4	C. Pezoa	J. Chamorro
1-2-3	9	Marienbao	51	8	O. Escobar	G. Juliá
5-1-4	10	Chez Henry	48	3	E. Suárez	O. Silva
3-3-7	11	Pitágoras	48	6	N. N.	L. E. Toledo
2-13-2	12	Touché	47	7	R. Sagardia	O. González

DECIMA CARRERA a las 20.30
1.300 Mts. 7ª Serie Ind. 15 al 18
(3ª Válida para la Apuesta Triple N° 4)

4-6-8	1	Kurr Ne	54	12	O. Escobar	G. Juliá
14-11-1	2	Parrish	54	5	E. Vàsquez	A. Martinez L.
Reaparece	3	Eclaireur	53	1	D. Muñoz	P. Bagú
4-8-9	4	Lucero	53	13	G. Jorquera	O. González
8	5	Mocasín	53	11	C. Leighton	A. Bullezú
3	6	Travieta	53	10	S. Azócar	J. Cavieres A.
10-10	7	Bruxeles	52	2	N. Urrutia	O. Silva
1-12-7	8	La Callas	52	9	J. M. Aravena	F. Jacial
15-4-2	9	Marupara	52	4	L. Toro	José Melero
2-5-5	10	Falluto	51	8	C. Sepúlveda	P. Polanco
Reaparece	11	Fonestorbo	51	3	E. Guajardo	S. González
8-7-11	12	Paillaco	51	15	L. Gutierrez	P. A. Bagú R.
8-9-12	13	Pataty	51	6	N. N.	E. Inda
2-1-5	14	Pálichina	51	7	S. Vàsquez	A. Muscat
4-3-2	15	Tinita	51	14	C. Pezoa	Alv. Abarca



ZARI, bajo la dirección del aprendiz Pedro Cerón, supera a Trebbia, cuyo jinete la levantó exageradamente y sin razón alguna en los metros finales. No nos explicamos la actitud del jinete Luis Cifuentes.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL SIGLO	LA SEGUNDA	LA HIPICA	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	EL CLUB	RADIO MAGALLANES
1	Picotazo Pomodoro Níquel	Picotazo El Tañao Pomodoro	Picotazo Níquel Solway	Picotazo Littorio Recóncavo	Picotazo El Tañao Pomodoro	Picotazo Pomodoro Recóncavo	Picotazo Imprevisto Pomodoro	Picotazo Pomodoro Recóncavo	Picotazo Litorio Niquel
2	Cabrochico Ñireco Vacilante	Cabrochico Banquero Ñireco	Cabrochico Ñireco Banquero	Cabrochico Vacilante Banquero	Vacilante Cabrochico Banquero	Vacilante Cabrochico Banquero	Cabrochico Vacilante Ñireco	Vacilante Cabrochico Banquero	Cabrochico Banquero Ñireco
3	Mantecón Hermoso Chico Orifrán	Hermoso Chicc Orifrán Boquete	Lady Lola Eslava Hermoso Chicc	Hermoso Chico Reina Mia Mantecón	Lady Lola Mantecón Eslava	Orifrán Acampado Reina Mia	Reina Mia El Toque Eslava	Orifrán Acampado Reina Mia	Lady Lola H. Chico Reina Mia
4	Frisón Smirna Black Spring	Frisón Ras Club Black Spring	Artera Espacio Vital Frisón	Smirna Ras Club Black Spring	Frisón Mariem Ras Club	Ras Club Frisón Mariem	Smirna Artera Mariem	Ras Club Frisón Mariem	Ras Club B. Spring Smirna
5	Destino Qué Pasa Scarface	Qué Pasa Archibaldo Destino	Servio Qué Pasa Destino	Servio Qué Pasa	Destino Archibaldo Qué Pasa	Qué Pasa Archibaldo	Scarface Servio	Qué Pasa Archibaldo	Scarface Que Pasa
6	Saint Trop Honra Villa Hermosa	Sainte Trop Honra Golden Ray	Golden Ray Sainte Trop Honra	Sainte Trop Golden Ray Honra	Sainte Trop Honra Golden Ray	Honra Sainte Trop Golden Ray	Honra Sainte Trop Tinterilla	Honra Sainte Trop Golden Ray	Sainte Trop Honra Tinterilla
7	Richmond Destinado Lyda	Lyda Destinado Many Thanks	Destinado Richmond Lyda	Destinado Richmond Many Thanks	Destinado Richmond Lyda	Vidrioso Richmond Pinatra	Destinado Lyda M. City	Vidrioso Richmond Pinatra	Richmond Destinado Lyda
8	Dingo Gloria Mia Francófila	Francesito Dingo Bold Lady	Gaucho Veloz Bold Lady Nudista	Francesito Dingo Gaucho Veloz	Dingo Francesito Bold Lady	Dingo Francesito Azalee	Gloria Maria Francófila Francesito	Dingo Francesito Azalee	Francesito G. Veloz Dingo
9	Trique Marienband Pecos	Quisa Ramses Marienbad	Soufleé Quisa Trique	Ramses Pecos Chez Henry	Pecos Quisa Marienbad	Soufleé Chez Henry Pecos	Trique Marienbad Tocché	Soufleé Chez Henry Pecos	Pecos Quisa Ramsés
10	Travieta Marupara Parrish	Parrish Lucero Marupara	Travieta Marupara Piluchina	Eclaireur Parrish Fonestorbo	Parrish Travieta Eclaireur	Parrish Travieta Falluto	Tinita Marupara Travieta	Parrish Travieta Falluto	Marupara Falluto Tinita

E. López

Muy veloz se vio Rapahue

PISTA DE ARENA

600 METROS

SELECTO L. Toro 38.2/5
MEFISTO aprendiz 36.2/5
BON JOUR P. Ulloa 37.3/5
UROZ A. Salas 37.

700 METROS

PIROPERO E. López 43.3/5
KARLA L. Gutiérrez 43.
EMBELESADA E. Suárez 43.
PROSAPIA E. Suárez 43.3/5
PROVIDENTE P. Ulloa 41.

800 METROS

LORD CALLAMPA L. Cifuentes 49.3/5
ALARMISTA P. Ulloa 50.2/5
PLAYTEX S. Azócar y CAMPOMAR D. Muñoz 49.3/5 iguales
MAKAT L. Cifuentes 50.1/5
IMPROVISADA L. Gutiérrez 48.4/5
YIN CAZULA A. Salas 47.3/5
PRINCIPE VALIENTE E. Guajardo 48.2/5
CHISPEADOR E. Guajardo 49.3/5
DON TILO L. Carvajal 50.1/5

1.000 METROS

PALMENIA C. Sepúlveda 1.4
RURAL L. Toro 1.4.3/5
HILL BIG L. Toro 1.2.2/5
RIO CAUTIN E. López 1.6
BURLADOR C. Garcia 1.4.1/5
SELLO C. Leighton 1.5.
SEDICIOSO C. Sepúlveda 1.5.2/5 (2 años).
LAS PATAGUAS A. Salas 1.3.3/5
SALMANTINA C. Pezoa 1.5.3/5
BORLA ROJA J. Gutiérrez 1.6.
HENNESSY L. Cifuentes y CATEDRATICO aprendiz 1.2.2/5 ganó HENNESSY por 3 cpos.
RITORNO L. Cifuentes 1.6.2/5
RAPAHUE E. López 1.1.2/5
1.200 METROS

TETRACK C. Sepulveda 1.16
SAMANIEGO A. Trujillo 1.16.4/5
TRASNOCHADA C. Sepúlveda 1.21. al carrerón.
MERITORIO C. Pezoa 1.15.1/5

1.400 METROS

TIZA L. Tofo 1.30.
FRONTERA ANTIGUA S. Vàsquez 1.31.
DOMINIO R. Sagardia 1.34.
HUSILLO P. Ulloa 1.32.2/5

1.860 METROS

SISAL S. Vàsquez 2.5.3/5

SAINTE TROP EN LAS "OAKS"

En un programa corto, con una carrera de "fondo larga". La competencia está reservada sólo para "ellas". Ellas que van tras un título de muchos kilates.

Hoy se disputa, sobre la distancia de 2.400 metros, el clásico "Las Oaks". La competencia otorga un título de mucho valor a la potranca que lo conquista. Se presentan en esta oportunidad ocho potrancas que tienen, algunas, muy pocos títulos que exhibir.

El mejor título, y por ello es nuestra favorita, pertenece a Saint Trop. La pupila de Alvaro Breque es la ganadora, sobre los machos, del clásico "Paddock Stakes". Exhibe una excelente campaña. Vuelve a estar en sus lomos Sergio Azócar que la conoce mucho. Para ella son nuestras preferencias.

Otra ganadora clásica de prestigio, se impuso en el "Arturo Lyon Peña", es Honra. Ella tiene méritos para también llevarse este triunfo. Su mucha opción nos permite asegurar que esta carrera puede ser un "duelo" entre padre e hijo: una llegada de Breque.

La tercera opción se la dejamos a Villa Hermosa. Siempre se le ha tenido por una corredora potranca. Esta es una buena oportunidad para confirmarla.

Sergio Azócar conduce a Saint Trop en "Las Oaks".

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S.A.

19ª JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Convócase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día martes 15 de diciembre de 1970, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Victoria Subercaseaux N° 381, 6° piso.

El objeto de esta convocatoria es tratar las siguientes materias:

a) Reforma de los Estatutos para aumentar el capital social y su distribución en las tres Series de Acciones.

b) Reforma de los Estatutos para adecuarlos a las leyes N° 16.781 y 17.304, que modificaron la Ley Orgánica de la Sociedad, y a los términos de la Ley N° 17.308, que modificó el Código de Comercio; al DFL N° 251, de 1931, y al decreto N° 1.995, de 1970, del Ministerio de Hacienda, que modificó el Reglamento de Sociedades Anónimas; y

c) Adopción de los acuerdos adicionales necesarios para llevar a efecto y legalizar la reforma de los Estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la Junta que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 15 de diciembre de 1970, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Santiago, 4 de diciembre de 1970.

E° 1.350

bandera 627

Educación ideológica para científicos

VIENA. (Inter Press Service). "El trabajo de educación ideológica en el Instituto Lebediev será intensificado", señaló en una entrevista el diario moscovita "Pravda" el profesor Victor Silin, secretario del Comité Comunista de ese importante instituto científico. La noticia tiene importancia si se recuerda que en el Lebediev trabajan varios de los sabios soviéticos que recientemente han encabezado distintos movimientos tendientes a liberalizar la vida política de su país. Los más famosos entre ellos son Igor Tamm y Andrei Zajarov, conocidos como los padres de la bomba de hidrógeno rusa. Zajarov hace dos años dio a conocer un ensayo acerca de la coexistencia pacífica que fue censurado por el partido comunista y hace poco creó un comité por la defensa de los derechos humanos con la finalidad de luchar por el respeto a la liberación del individuo en la URSS.

En sus declaraciones a "Pravda" el profesor Silin, encargado de velar por la ortodoxia de los científicos señala que es necesario que la "Intelligentsia" sienta la necesidad de estudiar la doctrina marxista leninista y sepa aplicarla a la vez que sea "intolerante contra el anticomunismo y el revisionismo".

Hoy se reúne el Soviet Supremo

MOSCU (UPI). El Soviet Supremo (Parlamento) se reunirá mañana para aprobar el plan económico y el presupuesto para el año próximo, en el que se incluirá una de las mayores partidas de postguerra destinadas a la defensa nacional.

La segunda y última reunión del año del más alto órgano legislativo soviético fue precidida hoy por una reunión del Comité Central Comunista, que decidió convocar al Congreso Nacional del partido para el 30 de marzo próximo, según informó la Agencia Oficial de Noticias TASS.

El plenario —como se denomina a las reuniones del Comité Central— aprobó también el presupuesto y el plan económico que se presentarán mañana al Soviet Supremo, y escuchó al Secretario General del Partido Leonid I. Brezhnev, quien informó brevemente acerca de su dirección del gobierno.

El Soviet Supremo, organismo bicameral integrado por 1.517 delegados, es un cuerpo más de ber de ratificación que de discusión, por lo cual, después de dos o tres días de deliberación sobre el presupuesto ya sancionado por el Comité Central, aprobará por unanimidad las recomendaciones hechas por el gobierno.

Se prevé que el plan económico aumentará las asignaciones destinadas a la inversión de capital y a las industrias de bienes de consumo. En los últimos años ha venido registrándose una distancia cada vez más reducida entre ambas y se estima que el año próximo será aun menor, comparada con la de 1970.

Asimismo, las asignaciones destinadas a la defensa, que durante varios años aumentaron un cinco por ciento anual, serán una vez más acrecentadas en el presupuesto para 1971.

BONN. El Canciller de Alemania Occidental, Willy Brandt, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, formulan declaraciones a la prensa a su llegada desde Varsovia. Los líderes germanos firmaron un Tratado de No Agresión con Polonia, en el que, además, se reconoce la controvertida línea fronteriza del Oder-Neisse. RADIOFOTO UPI

Gobiernos de Bonn y Varsovia firmaron pacto de no agresión

VARSOVIA, 7 (ANSA).— Los Jefes de los Gobiernos de Bonn y Varsovia firmaron esta mañana el Tratado en cinco puntos por el que se normalizan las relaciones entre ambos países.

Willy Brandt y Josep Cyriankiewicz firmaron los protocolos en el curso de una ceremonia especial a las 11.00 GMT.

El Tratado en cinco puntos contiene en el primero el reconocimiento alemán de la frontera Oder-Neisse entre la Alemania Occidental y Polonia, poniendo de este modo término a 25 años de roces que provenían de la Segunda Guerra Mundial.

El documento es la conclusión de un trabajo preparatorio de diez meses.

Antes de la ceremonia de la firma, el huésped alemán visitó el lugar donde surgía el Ghetto, o sea, donde 60 mil hebreos resistieron a los alemanes y luego fueron arrollados y masacrados en los sucesivos tres años.

En el lugar se levanta un monumento a las víctimas de los alemanes. El Ghetto ya no existe, fue arrasado por los soldados de Hitler. Ahora surge allí una zona residencial.

En la misma mañana, el Canciller alemán colocó una corona a los pies de la tumba del Soldado Desconocido polaco. El monumento fue colocado en el sitio donde surgía el comando de las fuerzas armadas polacas, hecho saltar con dinamita por los alemanes.

La frontera del Oder-Neisse deja a Polonia 100 mil kilómetros cuadrados de territorio del ex Reich vencido.

El Canciller puso una corona a los pies del monumento a los hebreos. Por otra parte, Polonia tuvo que ceder al término de la guerra una parte más vasta de su territorio a la Rusia liberadora.

La firma del documento es otro de los pasos de Alemania Federal en el cambio de la política de Brandt, de apertura hacia Oriente.

Otro punto del acuerdo contempla la renuncia recíproca a la fuerza en el caso de disputas eventuales en el futuro.

El Tratado, como se lee en otra cláusula, entrará en vigor luego de su ratificación.

Estaban presentes, en el momento de la firma, los Ministros de Relaciones Exteriores de los dos países, Walter Scheel (Alemania) y Stefan Jedrychowski, el Secretario del Partido Comunista polaco Wladyslav Gomulka y otras personalidades alemanas y polacas.

Previamente, Willy Brandt sostuvo también una conversación con el Premier polaco. En la conversación habían tomado parte los dos Ministros de Relaciones Exteriores.

El movimiento anti-belicista en EE.UU.

por Joaquín Crespo Daga

HANOI (Prensa Latina).- El profesor de sociología del Instituto Cambrige, Sydney M. Peck, visitó recientemente la República Democrática de Vietnam. Este sociólogo norteamericano es Vicepresidente del Nuevo Movimiento de Coordinación de las Organizaciones Antibélicas. Mientras en el Pentágono preparaban los planes de la operación "Costa de Marfil", que se patentizaron en los bombardeos del 21 y 22 de noviembre, conversamos con el Dr. Peck sobre la situación y perspectivas del movimiento progresista norteamericano. Hablamos de la guerra que se libra en dos frentes: en el territorio de Indochina y en las calles y universidades de Estados Unidos.

—PL: Profesor, ¿podría trazarnos un esbozo del Movimiento Anti-Belicista en Estados Unidos?

—SP: Claro, primero se ha de subrayar el hecho de que la gran mayoría del pueblo norteamericano desea que la guerra se acabe y que una gran proporción de esta mayoría pide el retiro rápido e inmediato de las tropas norteamericanas de Indochina. Este movimiento de masas se ha desarrollado desde hace algunos años, a través de grandes manifestaciones, durante el mandato de Johnson y ahora en el de Nixon.

En la primavera pasada, cuando la invasión de Camboya, hubo manifestaciones sentadas de estudiantes y de americanos negros.

El comité de movilización pensaba que participarían unos miles de personas y fueron 2 millones apróximadamente los que caminaron por las calles en todo el país, durante la primera semana de mayo. Sin embargo, este movimiento de masas integra fuerzas muy definidas, profundamente enraizadas en los movimientos estudiantiles, ayudadas por diversas organizaciones de americanos negros, de obreros y un número creciente de soldados norteamericanos y de miembros de diversas armas.

Pero se trata, en primer lugar, de reforzar este movimiento desde el punto de vista organizativo y político para que estas fuerzas actúen resueltamente, con medios eficaces, para obligar a la administración Nixon a retirar sus tropas de Indochina. Estas fuerzas son más numerosas que al principio e integran varios movimientos en lucha contra la pobreza, la discriminación racial, la represión, el chauvinismo, la inflación, los impuestos elevados y la guerra. Esta lucha se lleva a cabo en todo el país. Para nosotros, la lucha por la elevación de los salarios y el movimiento contra la guerra, son una misma cosa. La lucha por hacer fracasar los actos de discriminación racial contra los americanos negros, o contra otras personas y el movimiento contra la guerra, son una misma cosa. Los actos de solidaridad con los obreros en huelga, en lucha contra la inflación, contra la explotación y contra la guerra son una misma cosa. La lucha contra la guerra ayuda a la lucha contra la pobreza, el racismo, la inflación, la represión y crea una nueva coalición de carácter nacional.

Se trata de estructurar estas comunidades a escala regional para que operen conjuntamente y produzcan una acción nacional. Por fin, quisiera decir que esperamos que esta acción nacional, descentralizada, nos permita desarrollar nuevas estrategias y tácticas en los próximos meses.

PL. Quisiéramos conocer su opinión acerca de las elecciones congresionales.

SP. La impresión general es que ni el Partido Republicano, ni Nixon han podido engañar al pueblo norteamericano, con su seudo plan de paz de cinco puntos. El pueblo comprende que sólo se trata de un plan para prolongar la guerra. La proposición de cese al fuego pretende más bien mantener la pandilla dictatorial Thieu-Ky-Khien en Saigón, e udir el retiro de las tropas y mantener las tropas norteamericanas, cuyo número se eleva a casi medio millón en Vietnam y en Indochina y unos 50.600 hombres en Corea.

El pueblo norteamericano no se deja engañar por los planes desplegados por Nixon y seguirá oponiéndose a la guerra, reclamando que cesen las matanzas y que los jóvenes norteamericanos vuelvan a EE.UU. Nixon pretende crear la opinión de que fue la Administración Johnson la que causó la guerra y no su Gobierno.

El resultado de las elecciones demuestra claramente que el pueblo norteamericano se da cuenta de las mentiras de la Administración Nixon y de que éste se encuentra ahora aislado como el de Johnson.

PL. ¿Cuáles son las perspectivas del movimiento anti-belicista?

SP. Antes de contestar a esta pregunta quisiera informarle que durante mi estancia en la RDN me impresionó enormemente la unión del pueblo vietnamita en lucha contra la agresión en su país, como en toda Indochina. Este pueblo lleva, desde hace un siglo, una lucha de resistencia contra la invasión extranjera y durante estos últimos veinte años contra los agresores franceses, japoneses, otra vez contra los agresores franceses y ahora contra los norteamericanos. Se han forjado en la lucha por la independencia.

La unidad de punto de vista y la firmeza del pueblo vietnamita en su lucha por la independencia nacional me ha impresionado mucho. Es el hecho más relevante.

Efectivamente, esto ha permitido que en EE.UU. la gran mayoría de los norteamericanos vayan convenciéndose de que la guerrra no les favorece, puesto que los pueblos de los dos países no aceptan la guerra.

El pueblo de EE.UU ha reconocido este hecho y ello explica que exista un movimiento de masas contra la guerra. Se trata de examinar lo que hay de esencial en estos movimientos de masas. Me parece que lo escencial es el sentido de la responsabilidad, la determinación del pueblo unido para oponerse a una política que va en contra de sus intereses. Hay que realizar la unión del pueblo en la lucha contra las poderosas instituciones imperialistas. Confío en que se pueda conseguir. Confío en que en los próximos meses el pueblo norteamericano luchará decididamente contra la guerra en Indochina y dentro del país contra la política de empobrecimiento, de racismo, de represión y que de esta forma el pueblo no dejará ninguna salida a Nixon. Espero que el movimiento triunfe.

KARACHI.- (Pakistán). En toda clase de vehículos se movilizan los pakistanos para concurrir a los recintos de votación durante las elecciones generales celebradas en el país. El grabado muestra a un grupo en un jeep acompañados de una "mascota". RADIOFOTO UPI.

Guerrilleros palestinos reanudaron hostilidades

BEIRUT (ANSA).- Encarnizados combates se libran en Jordania del norte entre efectivos del gobierno y guerrilleros palestinos. Ya en la víspera hubo choques de varias horas. Hoy se reanudaron al amanecer con mayor violencia.

Las dos partes se acusan recíprocamente de haber abierto las hostilidades.

Entre tanto fuentes palestinas confirmaron que ayer también hubo escaramuzas en Amman, de Beirut habían llegado en la víspera noticias al respecto.

Según la versión del gobierno de Amman, comandos palestinos ocuparon ayer la ciudad de Jerash en Jordania septentrional e irrumpieron en el puesto de policía, arrestando a todos aquellos que allí se encontraban. Cinco agentes perdieron la vida, otras seis personas resultaron heridas y ocho desaparecieron. Un vocero del gobierno dijo hoy que no tuvieron éxito las gestiones llevadas a efecto por las autoridades jordanas y el comité árabe de supervisión del alto el fuego para obtener la restitución del puesto de policía y la entrega de los heridos. Los comandos, dijo el vocero, en cambio, abrieron el fuego contra las fuerzas jordanas cerca de Jerash y cortaron sus principales vías de comunicación y abastecimiento.

Según la versión de los voceros palestinos, en cambio, fueron los leales quienes intentaron ocupar la ciudad de Jerash, todavía bajo el control de los comandos desde que terminó la guerra civil en septiembre pasado.

Según las citadas fuentes, en la víspera los efectivos del gobierno ametrallaron Jerash — y también otros centros entre los que está Irbid — enviando al mismo tiempo un gran número de tanques y vehículos blindados hacia la ciudad.

Hoy a las 10.40 un vocero palestino en Beirut dijo que al amanecer la artillería del gobierno comenzó a bombardear nuevamente Jerash y también el centro de Ajloun, mientras continúa el avance de los tanques.

"Nuestras fuerzas no respondieron al fuego hasta las seis — 4 GMT — o sea dos horas después del comienzo del ataque", precisó el vocero. "Encarnizados combates se siguen librando aún en la zona".

Según el mismo vocero, los leales a las 17.20 de la víspera — 15.30 GMT — abrieron el fuego en Amman desde distintas posiciones, el fuego continuó una hora y media y tres personas murieron. Hubo numerosos heridos.

Por el divorcio:

Querella contra 306 obispos en Italia

ROMA (INTER PRESS SERVICE).- Vivas reacciones ha provocado en Italia la decisión de la Liga italiana por el divorcio de querellar ante la justicia a los 306 obispos que participaron de la reciente conferencia episcopal en la que se condenó la sanción de la ley de divorcio, por el presunto delito de violación de los acuerdos que ligan al Estado italiano con la Santa Sede. Según los elementos divorcistas, constituidos en su mayoría por jóvenes militantes de los Partidos Liberal y Republicano, los obispos han incitado a la ciudadanía a violar las leyes del Estado, incurriendo, por lo tanto, en un delito.

La revista de los jesuitas "civilta cattolica" señala en su última edición que la acusación a la jerarquía eclesiástica es absurda porque los obispos lo único que han hecho es estimular a los ciudadanos cristianos para la utilización del mecanismo legal del referéndum. Marco Pannellla, secretario de la Liga italiana por el divorcio respondió a esas afirmaciones expresando que la denuncia es legítima por cuanto "afirma que existe relación de causa -efecto entre una ley que instituye el divorcio y la catástrofe de la familia italiana significa una tentativa de instigar al desprecio de las instituciones republicanas".

En Venezuela yanquis evaden impuestos

CARACAS (PL).— Los consorcios petroleros norteamericanos fueron acusados de evidentes irregularidades y de evasión de los impuestos estatales por el Partido Acción Democrática.

La declaración de Acción Democrática expresa que se ha efectuado aumento de los precios en el mercado internacional del petróleo crudo, y sin embargo ello no se ha reflejado en los pagos de los impuestos que hacen los consorcios.

Al contrario —agrega el documento de Acción Democrática—, los consorcios bajaron sus precios en Venezuela engañando al país y evadiendo los impuestos de cientos de millones de dólares.

El Partido Acción Democrática demandó del Congreso el aumento de las tarifas impositivas que gravan las utilidades de los consorcios petroleros, lo que fue apoyado por el diputado Arturo Hernández Crisanti, ex Ministro de Minas y de la industria petrolera y presidente de la comisión parlamentaria especial que investiga las actividades ilegales de los consorcios.

Costa Rica permite actividades contra Cuba en su territorio

CIUDAD DE MEXICO. (Por Carlos Ferreyra). (PL)—El apoyo que Costa Rica brinda a los contrarrevolucionarios cubanos fue confirmado aquí por el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Gonzalo Facio, en declaraciones a Prensa Latina.

Luego de negar enfáticamente que existan en territorio costarricense bases de entrenamiento de contrarrevolucionarios cubanos, el Canciller Facio expresó:

"El hecho de no intervenir directamente no significa que no tengamos simpatías por los cubanos que quieren regresar a su tierra".

La existencia de bases de entrenamiento de contrarrevolucionarios cubanos y mercenarios al servicio de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA) en preparación de nuevas agresiones contra Cuba, ha sido reiteradamente denunciada por organizaciones progresistas latinoamericanos.

Concretamente se han señalado las regiones de Punta Mico y Kukeragnih (Nicaragua) y Tortuguero en Costa Rica como los lugares donde dichas bases de entrenamiento contrarrevolucionario están instaladas.

El Canciller Facio dijo, que, en primer lugar como Costa Rica no tiene ejército, no le convendría tener un grupo armado extranjero en su territorio y, en segundo lugar, Costa Rica es un país respetuoso del principio de no intervención y por lo mismo "no debemos intervenir en los asuntos de otros pueblos".

En 1965, cuando fuerzas militares de Estados Unidos invadieron la República Dominicana y la Organización de Estados Americanos (OEA) convalidó dicha agresión enviando tropas internacionales en apoyo a la invasión norteamericana, Costa Rica estuvo representada en ese atentado al principio de autodeterminación por un grupo de oficiales de su guardia civil.

En su declaración a Prensa Latina, el Ministro de Relaciones Exteriores costarricense hizo mención a una informal reunión celebrada aquí entre los cancilleres de Uruguay, Colombia, Perú, México y Costa Rica, en ocasión de la toma de posesión del Presidente Luis Echeverría Alvarez.

Reiteró el canciller Facio que "de ningún modo las conversaciones informales" entre los cinco ministros versaron sobre la reincorporación de Cuba al seno de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

El acuerdo de expulsar a Cuba de la OEA, expresó Gonzalo Facio, fue tomado en virtud de la incompatibilidad que se produjo entre ese país y la Organización de los Estados Americanos.

Dicha incompatibilidad —puntualizó— fue determinada no tanto por motivos ideológicos al abrazar Cuba la filosofía marxista leninista, sino porque esa nación se colocó políticamente al lado de la Unión Soviética.

En Río de Janeiro:

Prohiben lectura de obras de Jorge Amado y de Casandra Ríos

RIO DE JANEIRO. (INTER PRESS SERVICE). Jorge Amado, Nelson Rodrigues, Adelaide Carraro y Casandra Ríos, son algunos de los autores brasileños cuyas obras no pueden leer los concurrentes a la biblioteca pública del estado de Río de Janeiro. El director de la biblioteca, Osvaldo Assuncao Do Rego Filho, decidió vetar también los libros de Henry Miller, Vladimir Nabokov y T.H. Lawrence "porque sus obras, pseudo-realistas, estimulan a los jóvenes al odio, mediante el uso de estupefacientes y la depravación sexual".

El funcionario, sin embargo, hizo una excepción con tres libros de Jorge Amado: "Los capitanes de la arena", "Mar muerto" y "Doña Flor y sus dos maridos", ya estaban cuando asumió el cargo. Pero ordenó que no se compre ninguna otra obra del autor. Cuando algunas muchachas de las escuelas secundarias de Niteroi concurren a la biblioteca pública y piden cualquiera de las tres obras de Amado, Assuncao de Rego Filho —que vigila personalmente la entrega de los libros —dice invariablemente que todas están prestadas. Cree, de esa manera, que contribuye a "mantener las normas morales y los principios religiosos de la familia brasileña".

Tampoco pueden leerse en la biblioteca del Estado de Río de Janeiro las obras del Marqués de Sade, ni el Kamusatra y fueron eliminadas de los anaqueles "a Porteira do Mundo" y "O Cavalo de Noite", de Borba Filho, considerados libros "por demás fuertes", según el director. Las obras "Sexus, Nexus, y Plexus", habían sido recomendadas por el antecesor en el cargo de Rego Filho (Asumió hace dos años) pero éste también decidió eliminar la trilogía del autor norteamericano "en defensa de la moral pública". El director de la biblioteca, según declaraciones formuladas a la prensa carioca cree que "una institución de interés público, como la que dirijo, debe seleccionar siempre las obras que posee, porque esa es la misión de quien se propone hacer cultura".

compañía sud americana de vapores — Un siglo impulsando el progreso de Chile

EL SERVICIO MAS COMPLETO A EUROPA, GOLFO DE MEXICO (MEXICO Y USA), Y COSTA ATLANTICA DE ESTADOS UNIDOS.

ITINERARIOS

LINEA EUROPA

PUERTOS	NAVE/VIAJE SHROPSHIRE 1 8	NAVE/VIAJE LEBU 5 8
SALIDAS DE CHILE		
TALCAHUANO	6/12	28/12
SAN ANTONIO	10/12	30/12
VALPARAISO	4/12	22/12
ANTOFAGASTA	13/12	5/1
IQUIQUE	16/12	6/1
LLEGADAS A EUROPA		
ROTTERDAM	11/1	6/2
BREMEN	17/1	10/2
HAMBURGO	13/1	8/2
AMBERES	9/1	4/2
LIVERPOOL	27/1	19/2

PUERTOS	NAVE/VIAJE GOSLAR 1	NAVE/VIAJE SHROPSHIRE 1 8
SALIDAS DE EUROPA		
ROTTERDAM	——	12/1
HAMBURGO	16/12	16/1
BREMEN	19/12	18/1
AMSTERDAM	22/12	21/1
AMBERES	24/12	24/1
LIVERPOOL	——	1/2
LLEGADAS A CHILE		
ANTOFAGASTA	21/1	27/2
VALPARAISO	25/1	3/3
TALCAHUANO	28/1	6/3

LINEA USA ATLANTICO

PUERTOS	NAVE/VIAJE ACONCAGUA 31	NAVE/VIAJE COPIAPO 29
SALIDAS DE CHILE		
TALCAHUANO	19/12	28/12
SAN ANTONIO	20/12	29/12
VALPARAISO	16/12	26/12
ANTOFAGASTA	23/12	5/1
IQUIQUE	24/12	6/1
LLEGADAS A U.S.A		
BALTIMORE	5/1	8/1
PHILADELPHIA	7/1	11/1
NEW YORK	10/1	14/1

PUERTOS	NAVE/VIAJE IMPERIAL 31	NAVE/VIAJE MAIPO 30
SALIDAS DE U.S.A.		
BALTIMORE	12/12	21/12
PHILADELPHIA	15/12	25/12
NEW YORK	18/12	1/1
LLEGADAS A CHILE		
ANTOFAGASTA	4/1	18/1
VALPARAISO	7/1	21/1
TALCAHUANO	10/1	24/1

LINEA USA GOLFO

PUERTOS	NAVE/VIAJE LIMARI 4	NAVE/VIAJE LAJA 8
SALIDAS DE CHILE		
VALPARAISO	17/12	6/1
TALCAHUANO	19/12	9/1
LIRQUEN	28/12	17/1
TOCOPILLA	31/12	20/1
LLEGADAS AL GOLFO		
VERACRUZ	15/1	4/2
TAMPICO	20/1	9/2
HOUSTON	1/2	19/2
N. ORLEANS	13/2	3/3

PUERTOS	NAVE/VIAJE LOA 3	NAVE/VIAJE LONGAVI 6
SALIDAS DE GOLFO		
VERACRUZ	9/12	6/1
TAMPICO	10/12	9/1
HOUSTON	23/12	17/1
N. ORLEANS	29/12	24/1
LLEGADAS A CHILE		
ANTOFAGASTA	17/1	9/2
VALPARAISO	20/1	13/2
TALCAHUANO	25/1	16/2

C.S.A.V.

SANTIAGO: AGUSTINAS 1235, 10° PISO, FONO 83136, CASILLA 3207
VALPARAISO: BLANCO 895, FONO 59061, CASILLA 49-V
TALCAHUANO: BLANCO 440, FONO 41423, CASILLA 477
ANTOFAGASTA: MATTA esq. COQUIMBO, FONO 24182, CASILLA 1220

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

4 JUDICIALES Y LEGALES

Habiéndose extraviado libreta de Ahorro N° 788069 del Banco del Estado a nombre de Julio Valladares López, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado la libreta N° 1290934, del Banco del Estado, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado libreta ahorro 10742153 Banco del Estado Huérfanos queda nula por aviso correspondiente.

A-10-6

7 REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 22 Diciembre actual, 11 horas, departamento 603 edificio calle Diagonal Rancagua 930; inscrito fojas 15.462 N° 18.987 Conservador Santiago, 1969. Mínimo: E° 60.000 pagaderos E° 50.000 contado saldo tres meses reajustables conforme fluctuación experimentada por índice precio al Consumidor con 8% interés y 12% caso mora; constituyéndose hipoteca por saldo. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sociedad Constructora Viviendas económicas Barrio Alto Ltda. con Quiroga", ejecutivo. Secretario.

A. 8/7

REMATE. Ante Septimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° Piso, en ejecución de José Banus Adet, 14 diciembre 1970, 16 horas, se rematará propiedad de Pasaje Uno Norte N° 5228 Comuna de Barrancas, correspondiente sitio A-31 Manzana A del plano archivado 14.522-A e inscrita a fs. 21.940 N° 22.891 año 1966 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: E° 80.000. Precio pagaráse con 20% contado, saldo en cuotas anuales reajustable. Para participar remate exígese garantía igual 10% mínimo en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 66-R "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Banus Adet, José" en Secretaría Secretario.

A-7-9

MAÑANA, martes 8 de diciembre de 1970, a las 11 de la mañana efectuaré remate de menaje de casa: hay muebles, cuadros, alfombras, porcelanas, y menaje de casa en general, por orden del señor Aldo Bunotti R. y los siguientes comitentes: A. Orpinas, L. Melendez, M. Silva, G. Bustamente, E. Aguirre, L. Herman, F. Leal, L. Latorre, M. Caro, Mondalguel, M. Volochinsky, E. Quinteros, R. Lizama, A. Maturana, J. Johnson, F. Bulnes, L. Díaz, G. Meyer, J. Riquelme. Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de remates, a la vista Nicanor Marticorena P. Partillero Público.

C-8-7

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá remate diecisiete presente, once horas inmueble calle Huasco 7828, que corresponde sitio 35 manzana 2 de Comuna La Granja, departamento Pedro Aguirre Cerda. Mínimum E° 52.000 pagaderos contado 020% contado y saldo hasta 15 años. Garantía 10% mínimum. Bases antecedentes. Secretaría Tribunal, expediente 37.654 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto — Veloso Carlos" Requerimiento. Secretaria.

A-8-7

8 CITACIONES

DE orden del señor Director, citase a la Compañía a reunión para el día 8 de diciembre a las 16 horas. Tabla: Aprobación de premios. Aprobación de gastos. Elección de Oficiales de la Compañía para el año 1971. Elección de Consejeros de Administración, de Disciplina y Cirujanos. (1971). Otros asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

O-8-12

DUODECIMA Compañía de Bomberos "Chile Excelsior". De orden del Director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día Martes 8 del pte. a las 15.45 hrs. Tabla: Elección de oficiales para 1971, según art. 86 de Reglamento de Compañía. El Secretario.

O-8-12

Cítase elección Sindicato Comerciantes Artículos Usados. "Mercado Persa", 17 de diciembre, 15 horas. El Secretario.

A-8-8

CITACION. Cuarta Cuarta Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción" San Miguel. De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión ordinaria para el próximo martes 8 de Diciembre de 1970 a las 11.00 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tabla. 1.-Elección de Oficiales de Compañía para el año 1971. 2.-Entrega de premios. 3° Asuntos varios. Patricio Garay Maldonado Secretario de Cía.

BRIGADA DE BOMBEROS N°2 "Los Cerrillos" Santiago. De Orden del señor Director, cito a reunión ordinaria a efectuarse el martes 8 a las 15.30 horas. Tabla. Admisión de voluntarios. Elecciones de Oficiales, miembros del Consejo de Administración y Cirujanos para el año 1971. El Secretario.

CITACION.- El Sindicato de Inspectores y de Empleados Administrativos de la Asociación de Microbuses Bernardo O'Higgins cita a reunión general de todos los socios para el día sábado 12 del presente, a las 22.30 en primera citación y las 23 horas en segunda citación, en Carrera N° 86, para la elección complementaria de dos directores. El Secretario.

A-7-12-8

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el Martes 8 del actual, a las 16 hrs. Tabla: Elección de Oficiales. Consejeros de Disciplina, Cirujanos y Comisión Revisora de libros de la Compañía para el próximo año 1971. Admisión de voluntarios. Otorgamiento calidad de Honorario y otros asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

A-8-12

SINDICATO Profesional mayordomos, porteros, ascensoristas y actividades conexas en mantención de edificios de la provincia de Santiago "Sipmecopsa" Santo Domingo N° 1457. Cita a reunión general extraordinaria. Para el viernes 11 de diciembre de 1970. A las 20 hrs. En 1ª Citación y a las 20.30 hrs. en 2ª Citación. Para tratar la renuncia del presidente del sindicato. Su asistencia es obligatoria. Se hace la presente en conformidad a los reglamentos vigentes. El Secretario.

A-8-8

SINDICATO Profesional EE.PP. Hucke Hnos. S.A.C. cita a reunión general para el 14 de diciembre del pte. a las 18 hrs. En Dardignac 565 para efectuar las elecciones de la nueva directiva. Se hace la publicación según el codigo del trabajo. El Secretario.

A-10-8

CITACION. Citase a Junta General Extraordinaria de socios de la Cooperativa de Huertos Familiares "El Cortijo" Limitada, a celebrarse en la localidad de Buin, calle Balmaceda N° 406 el día domingo 13 de diciembre de 1970 a las 10.30 horas en primera citación y a las 11.00 horas en segunda citación. Tabla: Punto 1.- Conocer y pronunciarse sobre renuncia miembros Consejo Administración, Junta Vigilancia y Comité Educación, y proceder a elección nuevos consejeros. Punto 2.- Adquisición bien raíz p. Consejo de Administración. Hector Molina Paredes, Presidente.

A-9-6

CITACION. Cuerpo de Bomberos de San Miguel Primera Compañía. De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a reunión para el Martes 8 de Diciembre de 1970, a las 11.00 horas. Tabla: Elección de Oficiales año 1971. El Secretario.

UNDICESIMA Compagnia di Pompieri di Santiago "Pompa Italia-Italica Gens". D'Ordine del Signor Direttore, cittasi la compagnia a riunione per il martedi 8 dicembre, alle ore 16. Temario. Elezzioni della ufficialita per L'anno 1971. Il Secretario.

O-8-12

CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito a las Compañías a elección de Oficiales Generales del Cuerpo para el año 1971, para el martes 8 de diciembre en curso, a las 15 horas. El Secretario General.

O-8-12

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York. 66.

CORTINAJES, en general toda hechuras, cobertores visillos, nieles, accesorios, instalaciones completas. Encina. Fono 373564.

A-8-

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Vendo máquina Escribir, Sumadoras, Calculadoras, Amunátegui 431. Teléfono 89927.

C-21-6

Reparaciones máquinas escribir sumadora, claculadoras. Amunategui 431. Teléfono 89927.

C-20-6

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94. Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

Guía Profesional

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes Miercoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón-Hígado-Riñón-Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Telefono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujia General, Vias Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P. M.
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10° piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 91F
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en via urinarias
curaciones Inyecciones
Atencion domiciliaria

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

— ARTES GRAFICAS MODERNAS —

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Folletos
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Guías de Entrega	Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

El trago del estribo

El alcohol anula su capacidad para conducir

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA- V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (32749). Desde las 13.45 hrs. La fuga final (Acción may. de 14).

SECTOR ÑUÑOA- PROVIDENCIA- VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (38111). Desde las 14 hrs. Hermanos de sangre. Rachel Rachel. Bonnie and Clyde.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (49061). 16.30, 19 y 22.15 hrs. Justine (Drama may. de 14).

DANTE. Washington 26 (243591). 16; 19 y 22 hrs. Naciendo (Drama may. de 21).

ESPAÑA. Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Pistolero profesional. Buenos días Sra. Campbell.

GOLF (?) (271026) Desde las 15 hrs. Buenos días Sra. Campbell. Pistolero Profesional.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.30 19.15 y 22.15 hrs. El último día de la guerra. (Aventuras may. de 14).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Viva Django. Ringo no persdona. Valparaíso mi amor.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067). 15.30. 18.45 y 22 hrs. La dolce vita (Drama may. de 21).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116). 15.30 19 y 22 hrs. Salvese quien pueda. (Cómica menores).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 16; 19 y 22 hrs. Comando suicida (Acción menores).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 hrs. Viaje a Italia. (May. de 14).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Los perversos sueños de una rubia.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). 16.30 19 y 22 hrs. Charlie el puma solitario. (W. Disney menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). 15.30; 19 y 22 hrs. La fuga final (Acción may. de 14).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. La noche del Halcón. Digan lo que digan. Al maestro con cariño.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN - GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA

ALHUE. Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Al maestro con cariño. La noche del Halcón. Digan lo que digan.

AMERICA. Ñuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. De profesión sospechoso. El seductor. Fiebre de Primavera.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Ringo no perdona. Valparaíso mi amor. Viva Django.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14.30 hrs. La fuga final. (Acción may. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Dos hombres violentos. El libro de la selva. Fantasma al estilo italiano.

LIRA. Pintor Cicarelli 2931 (52181). Desde las 14 hrs. El Golfo, el analfabeto. Los temerarios.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Los caifanes. Duelo en el Dorado. Ahí vienen los Argomedos.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Déjalos ser. Al servicio secreto de su majestad.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. El chacal de Nahueltoro. El graduado. Maternidad sin hombres.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. El extra. Melodía inmortal. Las vampiras.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Shalako. Zeta. Sissi.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Shalako. Sissi. Zeta.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. El arreglo; Jeff; Drácula

LO FRANCO. Carrascal 4604) Desde las 13 hrs. Santo en el museo de cera. La marqueza del barrio. Vuelven los Argomedos.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Caballo prieto y azabache; Pistolero desconocido; Alias el rata

SECTOR SAN PABLO— ALAMEDA — BRASIL —ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 1254). Desde las 12.30 hrs. Corre hombre corre. El magnífico cornudo. Hoy a mi, mañana a ti.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. El bastardo; Cuando se besa a un extraño; La muchacha de la motocicleta

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama mayores de 21).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. El libro de la Selva. Fantasma al estilo italiano. Dos hombres violentos.

CARRERA. Alameda 2151 (986685). Desde las 13 hrs. Viva Django; Valparaíso mi amor. Ringo no perdona.

COLON. San Pablo- Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Misión Lady Chaplin. Ringo el solitario; Se busca a Johnny Texas.

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Corre hombre, corre. Hoy a ti, mañana a mi. El magnífico cornudo.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. El mago de Oz. Cuando explota la furia. Bobby rey de su raza.

O'HIGGINS. San Pablo 2282 (86929) Desde las 13 hrs. Yo, el vialente. El niño y el muro. Dos pintores pintorescos.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021; Desde las 15 hrs. Los hombres violentos; Lo que el viento se llevó.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Drácula; Fronteras en llamas; Jeff.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Caballo prieto y azabache; Alias el rata. Pistolero desconocido.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril- Pajaritos (MAipú). (571530). Desde las 15 hrs. El gitano. Qué hacemos con papá.

MUNICIPAL (San Bernardo). (591948). Desde las 14 hrs. Alias el rata; La princesa Hippie:

NACIONAL (Puente Alto) (124). Desde las 14 hrs. Los dos hijos de Ringo; LA muerte no cuenta los dólares

PLAZA (Talagante) Desde las 14 hrs. El sabor de la muerte. La última carta.

PLAZA (Puente Alto) (324) Desde las 15 hrs. El gran escape. Papi

SANTIAGO (San Bernardo) (591982). Desde las 14 hrs. Alfredo el Grande. Mata bebe mata.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10.40 horas. Comando suicida (Acción menores).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 10.30 horas. Oro de las nieves. El mago de Oz

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 13 horas. El ojo siniestro (Acción mayores de 14).

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas. El chacal de Nahueltoro. El graduado.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 horas. Las cosas de la vida (Drama mayores de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 13 horas. Yo Natalie (drama mayores de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 14 horas. El hijo desobediente. Sor Ye Ye.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.40 horas. El gitano (Musical mayores de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 horas. El último día de la guerra (Acción mayores de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). 15; 18.30 y 22 horas. La dolce vita (drama mayores de 21).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488) 14; 16.30, 19 y 21.30 horas. Cuarenta años de noviο. (Musical mayores de 14).

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 13 horas. Las calientes noches de Lady Hamilton (drama mayores de 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15; 18.30 y 22 horas. La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción mayores de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas Charlie, el puma solitario (W. Disney menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 13 horas. Baile de ilusiones (drama mayores de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 14 hrs. Rebelión (Acción may. de 14.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas. Sueño de reyes (Drama mayores de 18).

LIDO. Huérfanos 680 (34366) 13; 15.45; 18.45 y 21.45 horas. Así nacen los héroes (Acción mayores de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201) Desde las 10 horas. El último día de la guerra (Acción mayores de 14).

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 14.30 horas. Los Girasoles de Rusia (drama mayores de 14).

NILO. Monjitas 873 (302078) Desde las 10 horas Peter y Sabina (La pubertad) (Drama mayores de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 horas. Sálvese quien pueda (Cómica menores).

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas El último día de la guerra (Acción mayores de 14).

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 horas Charlie el puma solitario (Walt Disney menores).

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 horas Mujeres apasionadas (Drama mayores de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 horas. El hueso del amor. Hai muerto la abuela

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 13 horas. Cómo, cuándo y con quién (drama mayores de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093) Desde las 13 horas. Los viciosos. Amores célebres

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 horas Un tren para Durango. El acorazado de Potrekin

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357) Desde las 11 horas. Peter y Sabina. (La pubertad). (Drama mayores de 21).

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (34718) 11; 15; 18.30 y 22 horas Krakatoa al este de Java (acción mayores de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 11 horas. La fuga final (Drama mayores de 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde las 13 horas Operación opio. Dios perdona pero su vida es mía

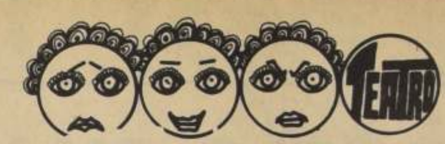
TIVOLI. Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 horas Monja o madre (Drama mayores de 14).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 11 horas. El ángel, Oliver

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 horas. Cristine (Drama mayores de 14).

WINDSOR. Ahumada Moneda (89761) Desde las 10.40 horas. El milagro de la vida (Drama mayores de 18).

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 10.00 horas. Los sanguinarios (Acción mayores de 18).



ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 horas. "El degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657) 19.30, y 22 horas. Cía de revistas Nuevo Humoresque.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cía Española de Zarzuela y Opereta Faustino García. 15 horas. "La danza de las libélulas". 19 y 22 horas. Las Leandras.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 19 horas Gran Festival "Bodas de Plata" de Radio Corporación (C – B 114).

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.15 horas. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson. 22 horas. INTI. Beneficio del Comité Nacional de Navidad. ICTUS. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo".

Jesún Ortega (OBERON). Tiene una actuación sobresaliente en la Nueva Linea 71, en el Opera.

"Tú sabes que no te puedo oír cuando el agua esta corriendo", cuenta con la sobria actuación de Roberto Parada (Dibujo de Ricardo).

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 horas. "Aquí si que se improvisa" de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "Departamento sin muebles para el amor, de Barillet y Gredy.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cía de revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 horas. "Nueva linea 71".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) Cía de revistas de Silvia Piñeiro. 19 horas. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibañez Serrador.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 horas. Cía de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605) Los Fortineros. 19 horas. "Por la huella del canto hacia el corazón de mi pueblo" (Mosaico folklórico).

INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS
UNIVERSIDAD DE CHILE
EXPOSICION ABSTRACTOS, GEOMETRICOS, KINETICOS

Se invita a la inauguración, mañana Miércoles 9, a las 7 p.m., en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal).

Obras de 40 destacados artistas chilenos.

Entrada libre

TV CHILE

14.30 FEMENINO 70
Noticiario Prolene
Clases de Artesanía
Teleserie: Padre Gallo
Jardinería
Clases de guitarra
16.00 BUEN PASTOR
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Gulliver
17.30 CANTICUENTOS
17.35 FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 CANTICUENTOS
18.05 TOMACHO
18.30 CANTICUENTOS
18.35 SEÑOR DEEDS
19.00 LARGOMETRAJE "Atraco a la moderna" con Peter Cushing y Andre Morrel
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 ABOGADO DEL DIABLO
21.55 TV TIEMPO
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 AGENCIA CERO
23.30 ESPECIAL
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE

U canal 9

14.30 MAGAZINE
14.55 NOTICIARIO PROLENE
15.00 LA CALDERA DEL DIABLO
15.30 JUNTEMONOS EN EL 9!
Escribe y prepara Alicia Santaella
Tejidos
Cocina
Intermoda con Flora Rocca
Reportaje de Actualidad
Teleteatro
Con Grace Parry y Sonia Azócar como ANTUCA
17.00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Animan Elly Menz y Oscar Figueroa
Concursos
Los niños y la música
Telecine
18.00 NOTICIARIO PROLENE
18.05 CALSES DE FRANCES
18.30 AFRICA TERCER MUNDO
19.30 HIT PARADE Con la animación de Alfonso Ruiz
10.00 NOTICIARIO PROLENE
20.05 FIGURAS DEL DEPORTE CON Sergio Bortfeldt
20.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 SIGLO XX
23.00 NOTICIARIO PROLENE
23.05 CIERRE

tv 13

9.15 Ciencias Naturales 7os. Años.
9.40 Matemáticas 7os Años
13.35 Ciencias Naturales 8os. Años
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie "La Tormenta"
"CINE PARA UD." "Son Cartas de Amor"
Con Mecha Ortiz
17.00 COLORIN COLORADO con Sandra y Eric Bulling
17.30 ABOTT Y COSTELLO
18.00 LOS HERMANOS BOLT
19.07 MINI HISTORIA JUVENIL
19.40 El Sapo y La Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 EL TIEMPO
20.23 HAWAI 5-0
21.28 EL LIBRO
21.40 JOTA EME
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 INTRIGA DE PASIONES
23.00 TELECIERRE con Fredy Hube
23.15 REFLEXION AL CIERRE

DISCOS
LONG-PLAY
MUSICA CLASICA
E°19

SCHUBERT – HAYDN – GROFE (Suite del Gran Cañón del Colorado). DUETOS (Victoria de los Angeles), SONATAS EN HARMONICA, Y MILES DE LONG PLAY DE MUSICA CLASICA AL ALCANCE DE SU BOLSILLO.

SOLAMENTE EN

AHUMADA 286
PROVIDENCIA 1975
FERIA DEL DISCO M.R.
LOS LOCOS

DISCOS LONG-PLAY
a E° 19

NAVIDAD EN EL PAIS DE LA CITARA – NAVIDAD EN FRANCIA – LA GLORIA DE NAVIDAD (Stereo)

Y MUCHOS LONGPLAY DE NAVIDAD CON 50% DE DESCUENTO

SOLAMENTE EN
LA FERIA DEL DISCO M.R.
AHUMADA 286
PROVIDENCIA 1975
LOS LOCOS

DISCOS
LONG PLAY
E°19

FRANK SINATRA, CANCIONES Y RONDAS PARA NIÑOS, A JOSE MIGUEL CARRERA, HABLA FIDEL CASTRO, RAMONA GALARZA, CLAN 91, El MESTIZO ANTIHUALA, ESPAÑA CANTA, EL GRAN MUSIC HALL DE ISRAEL, LULU, STANLEY BLACK, VALENTIN TRUJILLO

SOLAMENTE EN
AHUMADA 286
PROVIDENCIA 1975
LA FERIA DEL DISCO M.R.
LOS LOCOS

FONCK

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

M. TeeFix R.

ETIQUETA AZUL
CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO
SUPERMERCADOS
AUTOSERVICIOS
ALMACENES
ROTISERIAS
FUENTES DE SODA

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 398.00
Semestral	E° 213.00
Trimestral	E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 8 DE DICIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo: Adonis Sepulveda Acuña
Director: Renán Andrade Martinez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

MARCELO FILMARA UNA "TELENOVELA" EN LIMA

Ella será "exportada" a Ecuador, Venezuela, Colombia, Puerto Rico, República Dominicana y México.- Los exteriores serán filmados en las hermosas playas de Ancón.

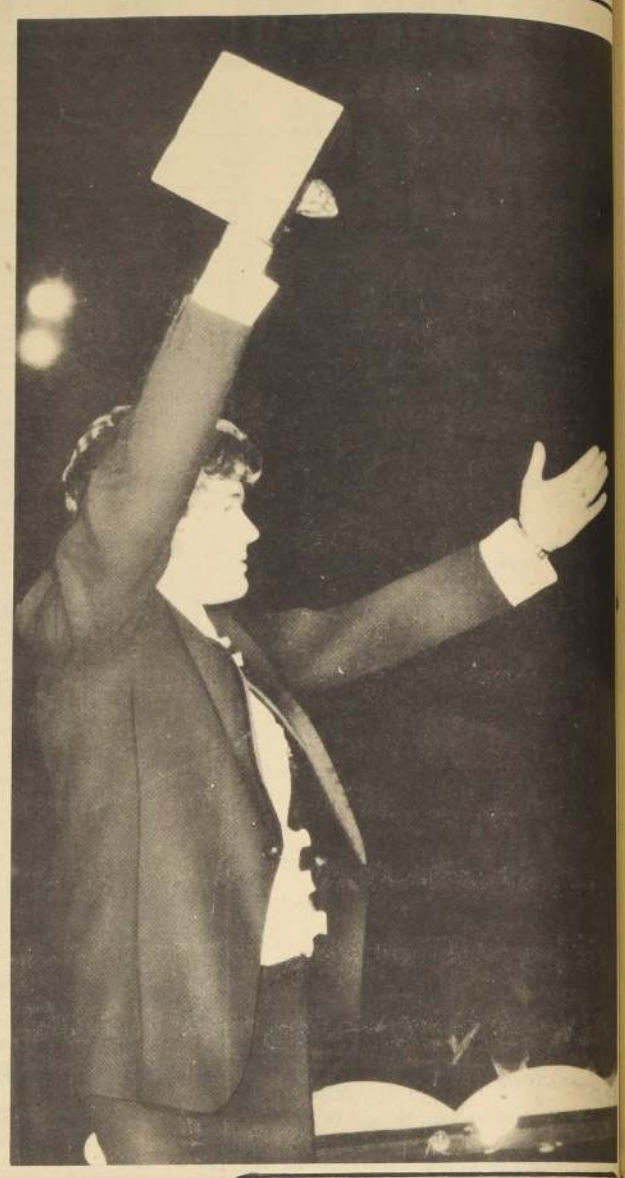
LIMA (especial). Esta noche, con algunas vistas callejeras, el nuevo astro de la canción peruana (así lo consideramos nosotros) Marcelo, terminará la filmación de los tres programas que le ofreciera Panamericana Televisión, al triunfador de Trujillo.

El primer programa fue filmado en la Plaza de Acho mientras en el tercero el joven intérprete se presentó como un hombre de paz y cantó su éxito de Festival, con una actuación que fue calificada como extraordinaria.

SIGUEN LAS CONVERSACIONES

Marcelo, en el día de mañana, terminará las discusiones con los ejecutivos de Panamericana Televisión sobre su futuro. Marcelo tiene la oferta, de esa empresa, para filmar una telenovela de más de cien capítulos. En esa serie, Marcelo sería un muchacho "blanco", más aun "rubio" que tiene como amigos a dos "negros". Ella sería filmada en las playas de Ancón y Marcelo sería además el intérprete del tema musical central de la novela que ya está escribiendo Raúl Vásquez, el triunfador astro de nuestra música.

La obra que aún no tiene nombre, tiene asegurado ya los mercados de Ecuador, Colombia, Venezuela, Puerto Rico, República Dominicana, y México, plazas que Panamericana Televisión, Canal 5 de Perú, está cubriendo actualmente. El éxito económico que espera a Marcelo es inmenso. El tiene anunciado viaje para mañana con destino a su patria, o posiblemente para el viernes. Sólo entonces, Chile, podrá ver y tal vez escuchar al ganador del Festival de Trujillo que hoy se pasea por las calles de Lima rodeado de popularidad.



Charlas en el Instituto Interamericano de Música

Cerrando el ciclo de charlas y conferencias del año académico, mañana se realizará un panel expositivo sobre educación artística en los planes y programas de estudios básicos y medios.

Intervendrán en dicha charla la doctora Nora Pezoa, Inspectora de Educación Musical de Enseñanza Básica; Luis Margaño, Inspector de Educación Musical en Enseñanza Media; Carlos Kroeger, Jefe del Departamento de Educación Musical del Liceo Experimental Manuel de Salas; Osvaldo Reyes, Jefe Técnico de la Escuela Experimental Artística.

Como invitada especial participará la pedagoga peruana, Haidé Orihuela, que hablará sobre la "Educación Artística en la Pedagogía Peruana". Ella actualmente es profesora de teatro del ICTUS.

Ballet Juventud y su difusión cultural

Existen actualmente numerosos grupos de arte, que están destinados a divulgar los propios conocimientos y las obras que ellos mismos producen o interpretan.

La existencia del Ballet del Ministerio de Educación se justifica, necesariamente, por el destacado papel que le cabe en la difusión de parte de nuestra cultura. Este Ballet tiene como función primordial, la extensión.

El Ballet Juventud del Ministerio de Educación, tiene un gran interés en llegar muy especialmente a la población escolar de nivel básico y medio. Con el objeto de lograr tal fin se han realizado presentaciones en Institutos Culturales, a los que se ha invitado a estudiantes; se ha llegado hasta las Escuelas Públicas y Liceos mismos, además de Escuelas Universitarias, dictando charlas o mostrando coreografías bailadas.

Hasta hoy la carencia de un escenario móvil ha dificultado enormemente esta tarea de extensión, debiéndose recharzar, en ciertas oportunidades, las solicitudes de función hechas por establecimientos de educación o centros poblacionales.

El próximo 10 de Diciembre, el Ballet Juventud, Ballet Clásico y Moderno que dirigen Malucha Solari y Hernán Baldrich, ofrecerá una función para escolares de la Enseñanza Básica y Media. Esta presentación se efectuará en el Teatro del Instituto de Extensión Musical (IEM) a las 19 horas.

CORO INSA EN EL SUR

El Sábado, el Coro Polifónico INSA, dirigido por Sergio Barría, Presidente de la Federación de Coros de Chile inició una gira por el Sur invitado por Coros de la región.

Visitaron las provincias de Ñuble, Cautín Osorno, Valdivia y Llanquihue, recorriendo los alrededores en un programa de difusión de música coral y de incentivo a la formación de nuevos grupos corales.

Su repertorio incluye composiciones del renacimiento, clásicas villancicos navideños y canciones españolas y chilenas.

APARCOA en el Teatro "IEM"

Hoy a las 21.30 horas en el Teatro I.E.M. el Conjunto APARCOA, hará su primera presentación a todo el público, de la obra poética musical, adaptada por el conjunto del "CANTO GENERAL" de Pablo Neruda.

La música fue compuesta por Sergio Ortega y Gustavo Becerra. La narración estará a cargo de Mario Lorca.

Lo dicen en Perú:

SE SEPARAN "LOS ANGELES NEGROS"

Sonado éxito del conjunto chileno. En este momento se encuentran en Bolivia donde también son un suceso.

Su éxito nadie lo puede discutir. Lo que si se discute es si ese gran momento (se vieron mucho en muy poco tiempo) lo pueden seguir "viviendo" por un largo período. Nos referimos a "Los Angeles Negros" y su gran éxito en Perú.

La radio y la televisión está preocupada de ellos. El jueves a las 22 horas, en el programa "Mundo del Espectáculo", en el mejor horario y en el mejor espacio musical, les vimos en un "mano a mano" con "Los Iracundos, y así como nosotros estábamos pegados al "aparato", también lo estaba casi todo el Perú. Allí confirmaron su gran calidad. Discutieron "mano a mano" con "Los Iracundos", y la gente se decidió por un empate. Sus discos suenan en todo momento y por ello se piensa que pueden "quemarse". En este momento ya no están en Perú. Salieron con destino a Bolivia.

Los comentarios (no hablamos con ellos) señalan que las actuaciones en Bolivia, serían las últimas que presentaría a "Los Angeles Negros como grupo. Luego de esa actuación en La Paz, donde también son un suceso, viajarían con destino a Chile y aquí, Germain, buscaría acompañantes para presentarse como solistas. El grupo musical también se separaría y cada uno integraría conjuntos separados.

Germain como solista, puede ser otra futura gran estrella de nuestro medio si él lo quiere y este oficio, de tanto porvenir para él, lo toma en serio. Totalmente en serio. La voz, los registros de "la voz" de "Los Angeles Negros" sorprenden. Muchos serían ya los que no estarían cantando. Germain aquello, tiene que valorarlo. Tiene que pesarlo. Su futuro. Su gran éxito, de ser solista como se rumoreaba en Lima, dependen solamente de él.

La noticia mejor dicho la confirmación de la separación de "Los Angeles Negros", es un rumor que corre intensamente en Lima. Nosotros sólo podremos ratificarla a su llegada a nuestro país que debe ser para estos días.

Hasta el 23 hay plazo para inscribirse en la Escuela Coreográfica

El Ministerio de Educación, cumpliendo con su misión educativa, abre las inscripciones para ingresar a la Escuela Coreográfica Nacional, institución dedicada a la formación de profesionales de Danza que podrán egresar con títulos de: Bailarines, Coreógrafos, Profesores o Técnicos de Anotación de la Danza.

La Escuela Coreográfica Nacional del Depto. de Danza del Ministerio de Educación dirigida por Malucha Solari y un equipo de alta jerarquía profesional, ofrece nuevos campos para los niños de Chile de todos los sectores de la población, especialmente proyectados para aquellos de escasos recursos económicos. La enseñanza es gratuita habiéndose organizado la dotación de leche, vitaminas y colaciones subvencionadas por la Junta de Auxilio Escolar y Becas.

La Escuela Coreográfica Nacional cuenta con 3 secciones:

1.-*Jardín Infantil de Danza* con cursos de Preparación Artística para niños de ambos sexos entre 5 y 7 años.

2.— *Cursos Regulares para Niños y Adolescentes de* ambos sexos entre 9 y 13 años para los sin conocimientos de Danza. A los mayores de 13 años se les aceptará sólo a aquellos que tengan conocimientos.

3.— *Cursos Regulares de Perfeccionamiento para Adultos*. Estos últimos cursos están enfocados para 3 núcleos:

a) Profesores de Danza que necesitan completar sus estudios.

b) Docentes Varios que buscan los conocimientos que aporta la Danza, el movimiento y sus proyecciones para integrarlos en sus diferentes especializaciones tales como: Profesores de Educación Parvularia, Básica y Media incluyendo a Religiosas, Profesores de Educación Musical, Educación Física, Entrenadores de Deportes y Atletismo, Profesores de Folklore y Alumnos de la Enseñanza Superior.

y c) *Cursos para Profesionales de Artes Escénicas* en los cuales figuran: Actores, Mimos, Cantantes de Opera, de Cámara y Populares, Modelos, Artistas de Televisión y Cine y Artistas del género Revisteril a los cuales se espera incorporar a Artistas Circenses.